

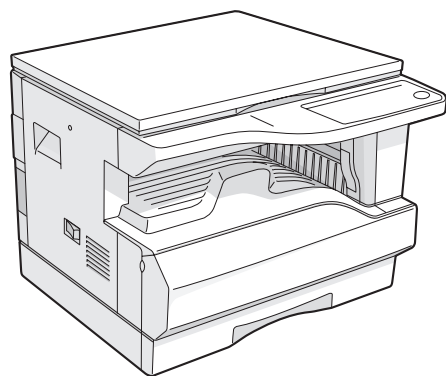
SHARP®

MODEL

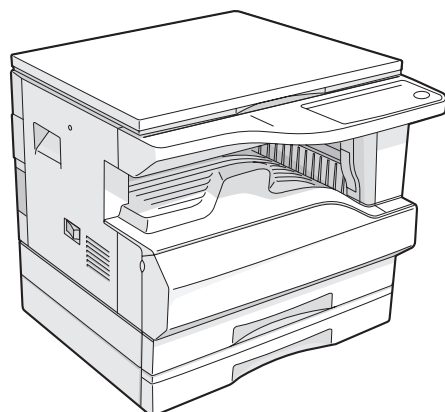
AR-5316E AR-5320E

**CYFROWE URZĄDZENIE
WIELOFUNKCYJNE**

INSTRUKCJA OBSŁUGI



AR-5316E



AR-5320E

Strona

- **ZANIM ZACZNIESZ
UŻYWAĆ** 8
- **FUNKCJE KOPIOWANIA** 18
- **ZAAWANSOWANE
FUNKCJE KOPIOWANIA** 29
- **FUNKCJE DRUKARKI** 35
- **USTAWIENIA
UŻYTKOWNIKA** 38
- **ROZWIĄZYWANIE
PROBLEMÓW** 48
- **KONSERWACJA** 64
- **URZĄDZENIA OPCJONALNE
I MATERIAŁY** 68
- **DODATEK** 71

Nie wolno kopiować niczego, co jest zabronione przez prawo. Kopiowanie wymienionych poniżej dokumentów jest prawnie zabronione w większości krajów. Kopiowanie innych papierów może być zabronione przez prawo lokalne.

- Banknoty
- Znaczki pocztowe
- Obligacje
- Certyfikaty akcji
- Czeki
- Druki bankowe
- Pasporty
- Prawa jazdy

W niektórych krajach położenia wyłącznika zasilania kopiarki oznaczane są symbolami "I" oraz "⊙" zamiast "ON" i "OFF".

Jeżeli na kopiarce znajdują się właśnie takie oznaczenia, prosimy traktować symbol "I" jako "ON", zaś "⊙" jako "OFF".

Uwaga!

Dla całkowitego odłączenia od źródła zasilania należy wyciągnąć z gniazda główny wtyk zasilający kopiarki.

Gniazdo zasilające powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Ostrzeżenie:

Opisywany produkt jest urządzeniem laserowym klasy A. Oznacza to, że w gospodarstwie domowym może on powodować zakłócenia odbiorników radiowych. W takim przypadku właściciel jest zobowiązany do podjęcia środków, które zapobiegają takim zakłóceniom.

Dla spełnienia wymagań EMC, z tym urządzeniem należy używać ekranowanych kabli połączeniowych.

SPIS TREŚCI

| | |
|--|----------|
| OSTRZEŻENIA | 3 |
| ● OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA | 3 |
| ● MIEJSCE INSTALACJI | 3 |
| ● UWAGI | 4 |
| ● UWAGI DOTYCZĄCE LASERA | 4 |
| ● OCHRONA ŚRODOWISKA | 5 |
| KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI | 5 |
| ● RODZAJE INSTRUKCJI | 5 |
| ● ZNACZENIE "R" W OZNACZANIU FORMATU PAPIERU I ORYGINAŁU | 5 |
| ● OZNACZENIA UŻYTE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI | 6 |
| ● SPF | 6 |
| ● RÓŻNICE MIĘDZY MODELAMI | 6 |
| GŁÓWNE FUNKCJE | 7 |

1 ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ

| | |
|---|-----------|
| NAZWY CZĘŚCI I ICH FUNKCJE | 8 |
| ● PANEL OPERACYJNY | 10 |
| WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA | 12 |
| ● WŁĄCZANIE ZASILANIA | 12 |
| ● WYŁĄCZANIE ZASILANIA | 12 |
| ŁADOWANIE PAPIERU | 13 |
| ● PAPIER | 13 |
| ● ŁADOWANIE PAPIERU | 14 |
| ● ZMIANA FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH | 16 |

2 FUNKCJE KOPIOWANIA

| | |
|---|-----------|
| KOPIOWANIE | 18 |
| ● PRZYCIEMNIANIE I ROZJAŚNIANIE KOPII | 21 |
| ● WYBÓR PODAJNIKA | 21 |
| ● USTAWIANIE ILOŚCI KOPII | 22 |
| ZMNIEJSZANIE/POWIĘKSZANIE/ZOOM | 22 |
| ● AUTOMATYCZNY DOBÓR SKALI | 22 |
| ● RĘCZNY DOBÓR SKALI | 23 |
| ● ODDZIELNE USTAWIANIE SKALI PIONOWEJ I POZIOMEJ (XY-ZOOM) | 24 |
| DWUSTRONNE KOPIOWANIE Z PODAJNIKA BOCZNEGO | 26 |
| KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE | 27 |
| PRZERWANIE KOPIOWANIA | 28 |

3 ZAAWANSOWANE FUNKCJE KOPIOWANIA

| | |
|--|-----------|
| OBRÓT OBRAZU O 90 STOPNI | 29 |
| SORTOWANIE / GRUPOWANIE | 29 |
| KOPIOWANIE WIELU ORYGINAŁÓW NA JEDEN ARKUSZ PAPIERU | 31 |
| PRZESUWANIE MARGINESU | 33 |
| WYMAZYWANIE KRAWĘDZI | 34 |

4 FUNKCJE DRUKARKI

| | |
|--|-----------|
| TRYB DRUKOWANIA | 36 |
| ● PODSTAWOWE PROCEDURY W DRUKOWANIU | 36 |
| ● OBSŁUGA KOPIOWANIA I DRUKOWANIA ... | 37 |

5 USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

| | |
|--|-----------|
| USTAWIANIE POZIOMU AUTOMATYCZNEJ EKSPOZYCJI | 38 |
| TRYB OSZCZĘDZANIA TONERU | 39 |
| USTAWIENIA WŁASNE | 40 |
| ● PROGRAMY UŻYTKOWNIKA | 40 |
| ● WYBÓR USTAWIEŃ W PROGRAMACH UŻYTKOWNIKA | 43 |
| USTAWIENIA W TRYBIE KONTROLI DOSTĘPU | 44 |
| ● TRYB KONTROLI DOSTĘPU | 44 |
| ● USTAWIENIA TRYBU KONTROLI DOSTĘPU | 44 |
| ● WYBÓR USTAWIEŃ W TRYBIE KONTROLI DOSTĘPU | 45 |

6 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| | |
|--|-----------|
| ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW | 48 |
| ● PROBLEMY Z URZĄDZENIEM/KOPIOWANIEM..... | 49 |
| ● PROBLEMY Z DRUKOWANIEM | 52 |
| WSKAŹNIKI I KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA ... | 55 |
| USUWANIE ZACIĘĆ | 56 |
| ● ZACIĘCIA W SPF | 56 |
| ● ZACIĘCIA W PODAJNIKU BOCZNYM | 57 |
| ● ZACIĘCIA W URZĄDZENIU | 58 |
| ● ZACIĘCIA W GÓRNYM PODAJNIKU | 61 |
| ● ZACIĘCIA W DOLNYM PODAJNIKU | 62 |
| WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM..... | 63 |

7 KONSERWACJA

| | |
|--|-----------|
| SPRAWDZANIE CAŁKOWITEGO LICZNIKA I POZIOMU TONERU | 64 |
| ● SPRAWDZANIE CAŁKOWITEGO LICZNIKA .. | 64 |
| ● POZIOM TONERU | 65 |
| KONSERWACJA | 66 |
| ● CZYSZCZENIE SZYBY SPF I POKRYWY | 66 |
| ● CZYSZCZENIE SZYBKI SKANERA ORIGINALÓW (GDY JEST ZAINSTALOWANY SPF) | 66 |
| ● CZYSZCZENIE ROLKI PODAJĄCEJ PODAJNIKA BOCZNEGO..... | 67 |
| ● CZYSZCZENIE ELEKTRODY TRANSFEROWEJ.... | 67 |

8 URZĄDZENIA OPCJONALNE I MATERIAŁY

| | |
|---|-----------|
| URZĄDZENIA OPCJONALNE | 68 |
| ● AUTOMATYCZNY PODAJNIK ORYGINAŁÓW | 69 |
| ● PODAJNIK NA 250-ARKUSZY/2 X 250-ARKUSZY | 69 |
| ● ZESTAW DWUFUNKCYJNY | 70 |
| PRZECHOWYWANIE MATERIAŁÓW EKSPLOATACYJNYCH | 70 |
| ● PRAWDŁOWE PRZECHOWYWANIE..... | 70 |

9 DODATEK

| | |
|---------------------------|-----------|
| SPECYFIKACJE | 71 |
| INDEKS..... | 73 |

OSTRZEŻENIA

Użytkując urządzenie postępuj zgodnie z poniższymi uwagami.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

▲ Ostrożnie:

- Obszar utrwalacza jest gorący. Podczas usuwania zacięcia papieru należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy spoglądać bezpośrednio na źródło światła. Może to spowodować uszkodzenie wzroku.

ⓘ Uwaga:

- Nie włączaj i nie wyłączaj nagle urządzenia. Po wyłączeniu odczekaj 10 do 15 sekund zanim włączysz ponownie.
- Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych urządzenie musi zostać wyłączone.
- Urządzenie ustaw na poziomej stabilnej powierzchni.
- Nie instalować w miejscach wilgotnych lub zapyłonych.
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu np. w czasie wakacji, powinno być ono wyłączone, a przewód zasilający wyjęty z gniazdka.
- Przed przenoszeniem urządzenia w inne miejsce upewnij się, że jest ono wyłączone a przewód zasilający wyjęty z gniazdka.
- Nie przykrywaj niczym koparki, jeśli jest włączona, ponieważ może to spowodować jej nadmierne rozgrzanie i uszkodzenie.
- Dokonywanie regulacji i ustawień a także wykonywanie czynności innych niż opisane w niniejszej instrukcji może spowodować wystawienie na działanie szkodliwego promieniowania lasera.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka znajdującego się w pobliżu, w łatwo dostępnym miejscu.

MIEJSCE INSTALACJI

Niewłaściwa instalacja może spowodować uszkodzenie urządzenia. Zwróć uwagę na następujące aspekty w czasie początkowej instalacji oraz zawsze gdy urządzenie jest przenoszone w inne miejsce.



Uwaga

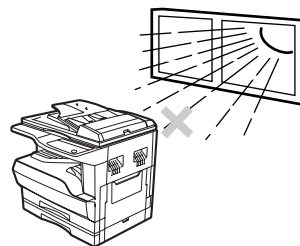
Jeśli kopiarka jest przenoszona z miejsca zimnego do ciepłego, wewnątrz koparki może dojść do kondensacji pary wodnej. Korzystanie z urządzenia w takiej sytuacji może spowodować uzyskanie nieostrych kopii i zakłócenia w pracy. Dlatego urządzenie należy ustawić w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej i odczekać 2 godziny.

Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach:

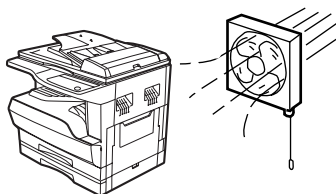
- mokrych, wilgotnych lub bardzo zapyłonych



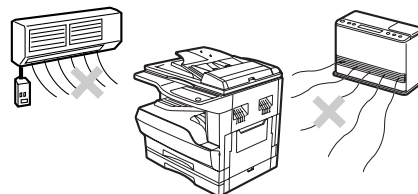
- zbyt nasłonecznionych



- źle wentylowanych



- narażonych na częste zmiany temperatury lub wilgotności (np. w pobliżu klimatyzatora lub kaloryfera).



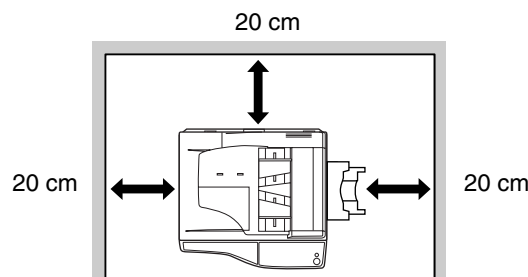
Urządzenie należy podłączyć do gniazdka znajdującego się w pobliżu, w łatwo dostępnym miejscu.

Wtyczkę należy podłączyć do sieci, której parametry są zgodne z wymogami urządzenia. Upewnij się także, że gniazdko jest prawidłowo uziemione.



Urządzenie podłącz do gniazdka, które nie jest wykorzystywane przez inne odbiorniki energii. Jeśli do tego samego gniazdka będzie podłączone źródło światła, może ono mrugać w czasie pracy urządzenia.

Wokół urządzenia należy pozostawić wystarczająco dużo miejsca niezbędnego do czynności serwisowych oraz by nie zakłócać prawidłowej wentylacji.



UWAGI

Aby zapewnić jak najdłuższą prawidłową pracę urządzenia postępuj zgodnie z następującymi zasadami.

Nie upuszczaj urządzenia oraz nie narażaj na uderzenia i wstrząsy.

Zapassowe kasety z tonerem należy przechowywać w ciemnym chłodnym miejscu, nie wyjmując z opakowania przed użyciem.

- Jeżeli będą wystawione na działanie promieni słonecznych lub nadmiernego ciepła, kopie mogą być niższej jakości.

Nie dotykaj powierzchni światłoczułego bębna (zielona rolka).

- Zarysowania oraz smugi na bębnie spowodują zabrudzenie kopii.

UWAGI DOTYCZĄCE LASERA

| | |
|----------------|--|
| Długość fali | 785 nm + 10 nm/- 15 nm |
| Czasy impulsów | (8,141 μ s \pm 0,1 μ s)/7 mm |
| Moc wyjściowa | 0,14 mW - 0,22 mW |

Informacja o znakach handlowych

- Microsoft® Windows® jest znakiem towarowym lub własnością firmy Microsoft Corporation w USA i innych krajach.
- Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000 i Windows® XP są znakami towarowymi lub własnością firmy Microsoft Corporation w USA i innych krajach.
- IBM oraz PC/AT są znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
- Adobe, Adobe logo, Acrobat, Adobe PDF logo i Reader są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Wszystkie inne znaki towarowe i prawa autorskie stanowią własność odpowiednich podmiotów.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produkty posiadające ENERGY STAR® są tak skonstruowane, aby poprzez efektywne wykorzystywanie energii chronić środowisko.



USB 2.0 (zestaw dwufunkcyjny)

Gdy podłączasz urządzenie za pomocą portu USB 2.0 (tryb Hi-Speed), przeczytaj "Wymagania systemu dla USB 2.0 (tryb Hi-Speed)" (str.35) aby sprawdzić czy ustawienia systemu i urządzenia są prawidłowo skonfigurowane.

KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI

Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane aby udostępnić funkcję kopiowania przy minimalnym wykorzystaniu powierzchni biurowej i maksymalnym ułatwieniu obsługi. Aby w pełni korzystać z funkcji urządzenia należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz samym urządzeniem. W celu uzyskania szybkiego dostępu do informacji w czasie korzystania z urządzenia należy instrukcję trzymać w zasięgu ręki.

RODZAJE INSTRUKCJI

Do opisywanego urządzenia są następujące instrukcje obsługi:

Instrukcja obsługi (Cyfrowe urządzenie wielofunkcyjne) (niniejsza instrukcja)

Ta instrukcja zawiera opis produktu i procedury użytkowania jako kopiarki.

Instrukcja Obsługi Online (na załączonym CD-ROM-ie)

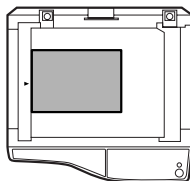
Podręcznik zawiera informacje potrzebne do używania urządzenia jako drukarki.

Instrukcja instalacji oprogramowania (oddzielna instrukcja)

Zawiera instrukcje instalacji oprogramowania, które pozwala na korzystanie z urządzenia w połączeniu z Twoim komputerem. Zawiera również procedury wprowadzania początkowych ustawień drukarki.

ZNACZENIE "R" W OZNACZANIU FORMATU PAPIERU I ORYGINAŁU

"R" pojawiające się za oznaczeniem formatu oryginału lub papieru (A4R itp.) wskazuje na to, że oryginał lub papier jest ułożony w orientacji poziomej, tak jak jest to pokazane poniżej.



<Orientacja pozioma (pionowa)>

Formaty, które mogą być ułożone tylko w orientacji poziomej (B4, A3) nie posiadają "R" w swoim oznaczeniu.

OZNACZENIA UŻYTE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI



Ostrzeżenie o możliwości zranienia użytkownika w wyniku nieprzestrzegania podanych zaleceń.



Ostrzega, że w przypadku niezastosowania się do zaleceń, urządzenie może zostać uszkodzone.



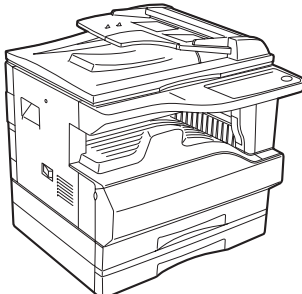
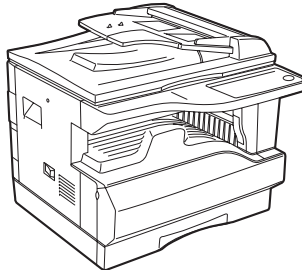
Wskazuje informacje dotyczące obsługi, danych technicznych i funkcji, które mogą być szczególnie użyteczne dla użytkownika.

SPF

Niniejsza instrukcja opisuje automatyczny podajnik dokumentów (Single Pass Feeder) jako "SPF".

RÓŻNICE MIĘDZY MODELAMI

Niniejsza instrukcja opisuje poniższe modele.

| Model | AR-5320E | AR-5316E |
|---------------------|---|--|
| Wygląd | (z zainstalowanym opcjonalnym automatycznym podajnikiem dokumentów)  Powyższa ilustracja pojawia się w przypadku gdy funkcje i obsługa urządzenia jest taka sama dla obydwu modeli. | (z zainstalowanym opcjonalnym automatycznym podajnikiem dokumentów)  |
| Szybkość kopiowania | 20CPM | 16CPM |
| Podajniki papieru | Dwa (250 x 2) | Jeden (250 x 1) |

GŁÓWNE FUNKCJE

Szybkie kopiowanie laserowe

- Czas wyjścia 1 kopii*¹ przy 300 dpi*² wynosi 7,2 sekundy.
- Szybkość kopiowania wynosi 20/16 kopii/minutę. Ta szybkość jest idealna w zastosowaniach biznesowych i powoduje znaczny wzrost wydajności pracy.

*¹ Czas wyjścia pierwszej kopii może się różnić w zależności od zasilania, temperatury i innych warunków.

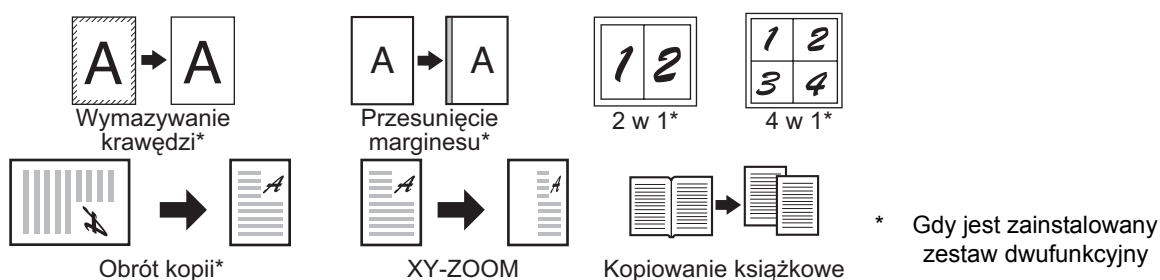
*² "dpi" ("dots per inch" - punktów na cal) jednostka używana do mierzenia rozdzielczości. Rozdzielczość określa jak dokładnie może być reprodukowany drukowany lub skanowany obraz.

Cyfrowy obraz wysokiej jakości

- Kopiarka charakteryzuje się rozdzielczością 600 dpi.
- Oprócz trybu automatycznej ekspozycji, można również wybrać tryb: TEKST dla tekstowych oryginałów lub FOTO dla fotografii.
- Kopiowanie w trybie FOTO, zapewnia zachowanie wszelkich subtelności pomiędzy poszczególnymi odcieniami zdjęć czarno-białych i kolorowych.

Ważne funkcje kopiowania

- Zmiana skali kopiowania od 25% do 400% ze skokiem 1%.
(Gdy jest dołączony SPF zmiana skali kopiowania z podajnika jest możliwa między 50% a 200%.)
- Kopiowanie ciągle do 999 kopii. (Może być zmienione do maks. 99 kopii w programach użytkownika.)
- Programy użytkownika umożliwiają dostosowanie funkcji urządzenia do potrzeb użytkowników. Jeden z programów umożliwia wprowadzenie kontroli dostępu.
- Opcjonalny zestaw dwufunkcyjny poszerza możliwości kopiarki o dodatkowe funkcje.



Skanowanie jednorazowe/Drukowanie ciągłe

- Urządzenie jest wyposażone w 1-stronicowy bufor pamięci, który umożliwia automatyczne wykonanie do 999 kopii przy jednorazowym skanowaniu dokumentu. Pozwala to na obniżenie poziomu hałasu oraz zmniejsza zużycie mechanicznych elementów zespołu skanującego.

Funkcja drukarki laserowej

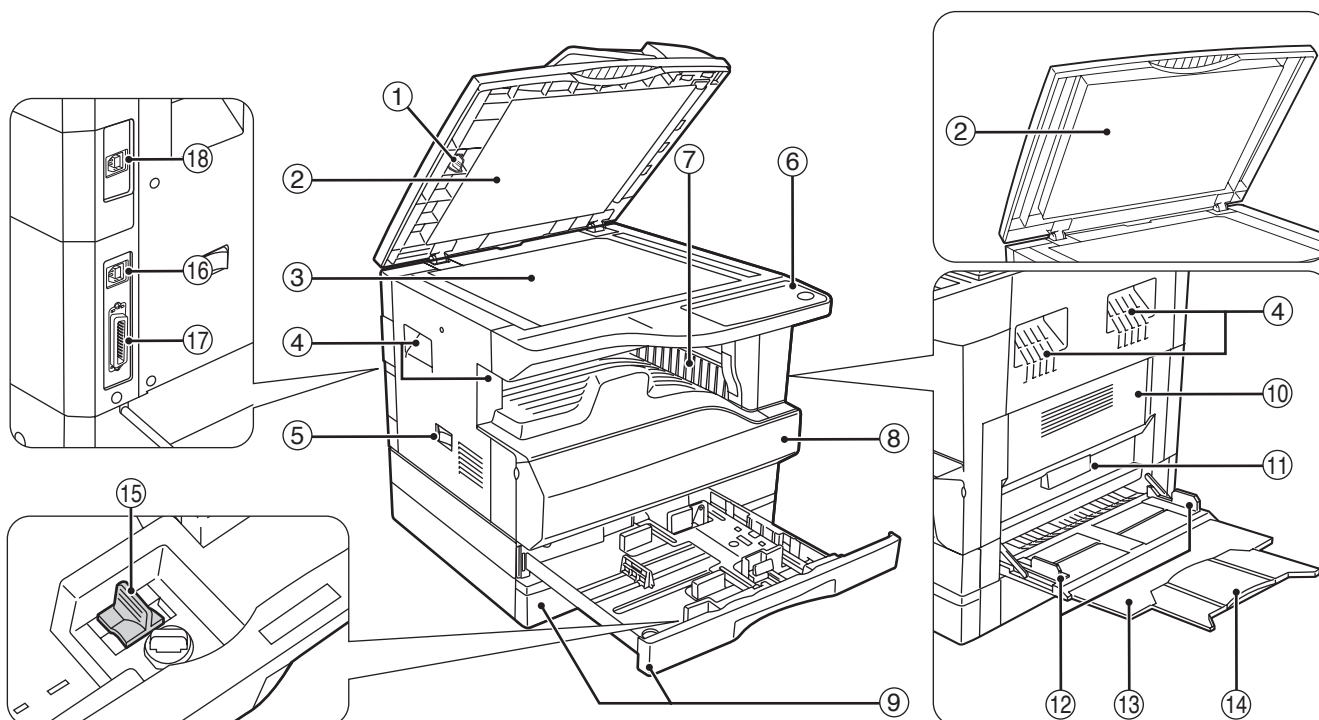
- Załączony sterownik drukarki może zostać zainstalowany aby umożliwić wykorzystanie urządzenia jako drukarki laserowej. (Zobacz "Instrukcja instalacji oprogramowania".)

Konstrukcja przyjazna środowisku i użytkownikowi

- Tryby oszczędzania energii ograniczają nadmierne zużycie energii.
- Dzięki odpowiedniej konstrukcji, wysokości panelu operacyjnego i umiejscowieniu przycisków obsługa jest bardzo prosta dla wszystkich użytkowników.

Ten rozdział zawiera podstawowe informacje, które powinny być przeczytane przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

NAZWY CZĘŚCI I ICH FUNKCJE



① **Przyrząd czyszczący szybę skanera (gdy jest zainstalowany SPF)**

Używaj do czyszczenia szybki skanowania oryginałów. (str. 66)

② **Pokrywa podajnika dokumentów (gdy jest zainstalowany SPF) /pokrywa oryginału**

Otwórz aby wykonać kopie z szyby oryginału. (str.18)

③ **Szyba oryginału**

Tutaj umieść oryginał (nadrukiem do dołu), który chcesz zeskanować. (str.18)

④ **Uchwyty**

Używaj do przenoszenia maszyny.

⑤ **Włącznik zasilania**

Przyciśnij, żeby włączyć lub wyłączyć urządzenie. (str.12)

⑥ **Panel operacyjny**

Zawiera przyciski i wskaźniki obsługowe. (str.10)

⑦ **Taca wyjścia papieru**

Tutaj wychodzą kopie i wydruki.

⑧ **Pokrywa przednia**

Otwórz aby usunąć zacięty papier lub w celu konserwacji. (str.59, str.63)

⑨ **Podajniki papieru**

Każdy podajnik mieści 250 arkuszy. (str.14)

⑩ **Pokrywa boczna**

Otwórz aby usunąć zacięty papier lub w celu konserwacji. (str.57, str.58)

⑪ **Uchwyt pokrywy bocznej**

Unieś, a następnie pociągnij aby otworzyć pokrywę boczną. (str.57)

⑫ **Prowadnice podajnika bocznego**

Dopasuj do szerokości papieru. (str.15)

⑬ **Podajnik boczny**

Z podajnika bocznego można podawać materiały specjalne (również folie). (str.15, str.26)

⑭ **Wydluzenie tacy podajnika bocznego**

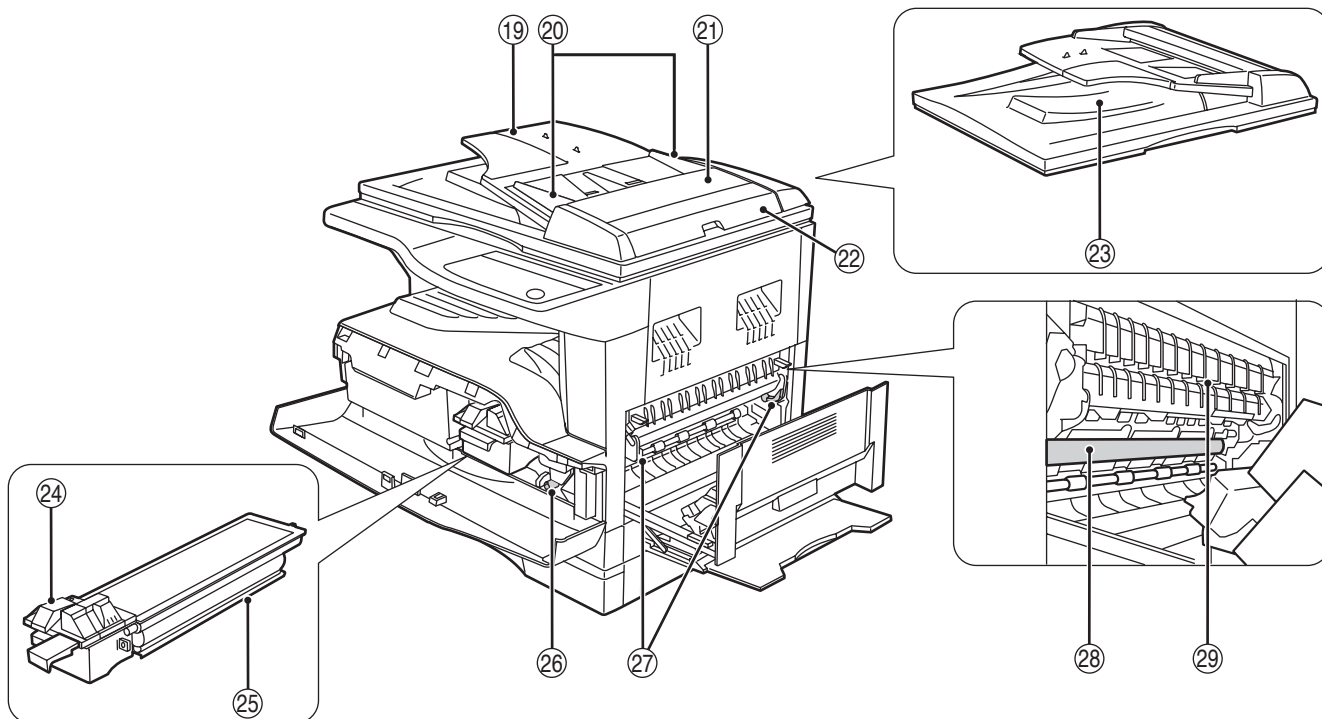
Wyciągnij gdy podajesz większe formaty papieru takie jak B4 lub A3. (str.15)

⑮ **Czyścik elektrody**

Używaj do czyszczenia elektrody transferowej. (str.67)

⑯ **Port USB 1.1**

Podłącz do komputera aby korzystać z funkcji drukarki. (Instrukcja instalacji oprogramowania)



- 17 **Port równoległy**
Podłącz do komputera, aby korzystać z funkcji drukarki. (Instrukcja instalacji oprogramowania)
- 18 **Port USB 2.0 (gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny)**
Podłącz do swojego komputera, aby korzystać z funkcji drukarki. (Instrukcja instalacji oprogramowania)
- 19 **Taca podajnika dokumentów (gdy jest zainstalowany SPF)**
Tutaj ułóż oryginały (nadrukiem do góry), które chcesz skanować. Pojemność 40 oryginałów.
- 20 **Prowadnice oryginałów (gdy jest zainstalowany SPF)**
Dopasuj do rozmiaru oryginałów.
- 21 **Pokrywa rolki podającej (gdy jest zainstalowany SPF)**
Otwórz aby usunąć zacięte oryginały. (str.56)
- 22 **Prawa pokrywa boczna (gdy jest zainstalowany SPF)**
Otwórz aby usunąć zacięte oryginały. (str.56)
- 23 **Miejsce wyjścia (gdy jest zainstalowany SPF)**
Po zeskanowaniu oryginały wychodzą w tym miejscu.
- 24 **Dźwignia blokady pojemnika z tonerem**
Aby wymienić pojemnik z tonerem należy ciągnąć za pojemnik, jednocześnie naciskając dźwignię.

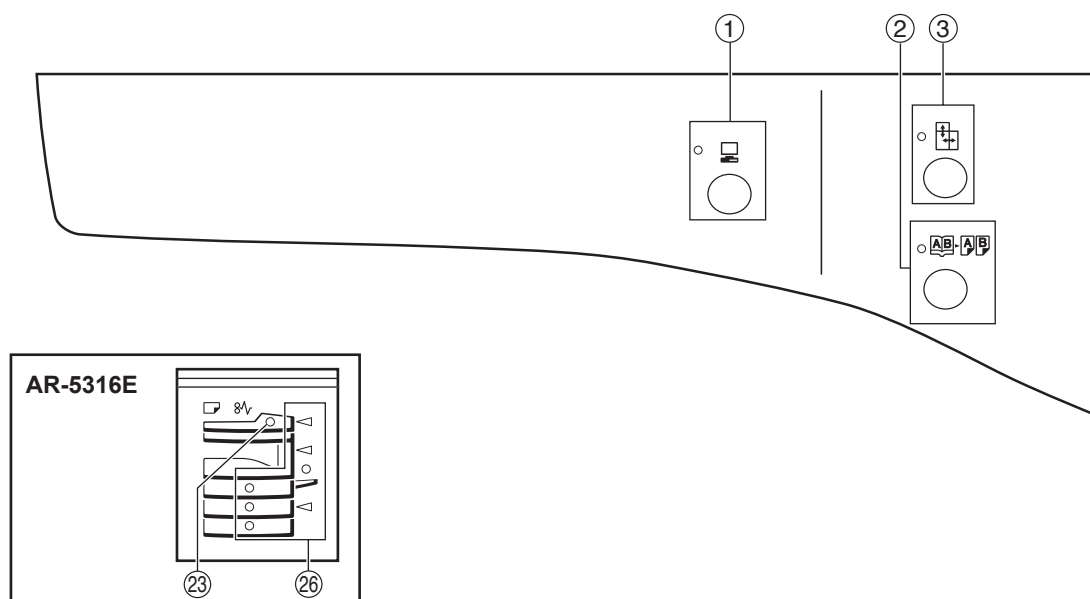
- 25 **Pojemnik z tonerem**
Zawiera toner. (str.63)
- 26 **Pokrętło obracające rolkę**
Kręć aby usunąć zacięty papier. (str.58, str.59)
- 27 **Dźwignie blokowania zespołu utrwalania**
Aby usunąć zacięty papier, naciśnij dźwignie do dołu a następnie wyjmij papier. (str.59)

Ostrożnie Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj zespołu utrwalania podczas usuwania zaciętego papieru, gdyż może to spowodować poparzenie.

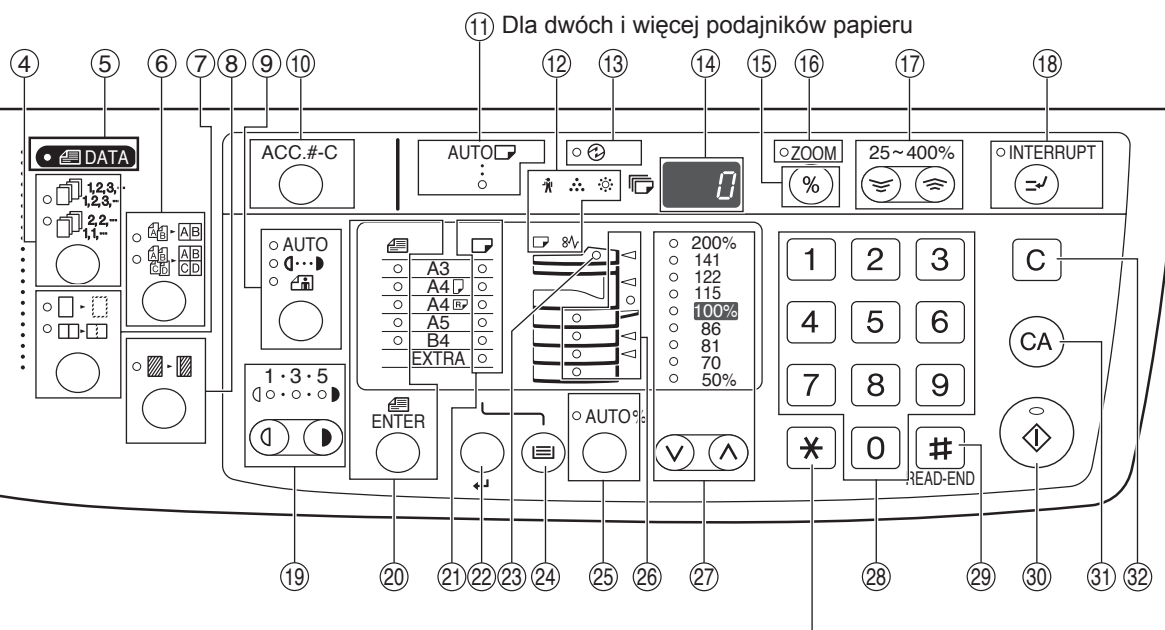
- 28 **Bęben**
Na bębnie fotoczułym powstają kopiowane obrazy.
- 29 **Prowadnica papieru zespołu utrwalającego**
Należy ją otworzyć w celu usunięcia zaciętego papieru.

Info Nazwa modelu jest widoczna na pokrywie przedniej.

PANEL OPERACYJNY



- ① **Przycisk (ON/OFF) / wskaźnik ON LINE**
Przyciśnij aby przełączać urządzenie między trybem online i off-line. Wskaźnik zapala się gdy urządzenie jest w trybie online i gaśnie gdy jest w trybie off-line. Wskaźnik miga gdy urządzenie otrzymuje dane do drukowania lub drukowanie jest wstrzymane. (str.36)
- ② **Przycisk (A4/A3) / wskaźnik KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE**
Użyj do wykonania dwóch oddzielnych kopii z otwartej książki lub innego dwustronicowego oryginału. (str.27)
- ③ **Przycisk (XY-ZOOM) / wskaźnik XY-ZOOM**
Przyciśnij aby ustawić niezależnie skalę odwzorowania pionowego i poziomego. (str.24)
- ④ **Przycisk (SORTOWANIE/GRUPOWANIE) / wskaźniki SORTOWANIE/GRUPOWANIE**
Przyciśnij aby wybrać tryb "SORTOWANIE" lub "GRUPOWANIE". (str.29)
- ⑤ **Wskaźnik DANE ORYGINAŁÓW (DATA) (gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny)**
Miga gdy pamięć zapełni się danymi obrazów zeskanowanych oryginałów. (str.30, str.32)
- ⑥ **Przycisk/wskaźniki 2 w 1 (A4/A3) / 4 w 1 (gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny)**
Przyciśnij aby wybrać tryb "2 w 1" lub "4 w 1". (str.31)
- ⑦ **Przycisk (WYMAZYWANIE) / wskaźniki WYMAZYWANIE (gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny)**
Przyciśnij aby wybrać tryb "WYMAZYWANIE KRAWĘDZI", "WYMAZYWANIE ŚRODKA" lub "WYMAZYWANIE KRAWĘDZI + ŚRODKA". (str.34)
- ⑧ **Przycisk (MARGINESU) / wskaźnik PRZESUNIĘCIE MARGINESU (gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny)**
Przesuwa tekst lub obraz na kopii aby pozostawić margines do bindowania na lewej lub górnej krawędzi kopii. (str.33)
- ⑨ **Przycisk (AUTO / TEKST / FOTO) / wskaźniki AUTO/TEKST/FOTO**
Użyj aby wybrać tryb ekspozycji: "AUTO", "TEKST" lub "FOTO". (str.21)
- ⑩ **Przycisk ZAMYKANIE KONTA (ACC.#-C)**
Zamyka otwarte konto dostępu (gdy jest włączony tryb kodów dostępu). (str.47)
- ⑪ **Wskaźnik AUTOMATYCZNY WYBÓR PAPIERU (AUTO)**
Papier właściwego formatu zostanie automatycznie wybrany w zależności od formatu oryginału i wybranej skali odwzorowania, gdy ten wskaźnik się świeci. (str.20)
- ⑫ **Wskaźniki alarmowe**
[] Wskaźnik konserwacji (str.55)
[] Wskaźnik wymiany pojemnika z tonerem (str.55)
[] Wskaźnik wymiany dewelopera (str.55)
[] Wskaźnik braku papieru (str.55)
[] Wskaźnik zacięcia (str.55)
- ⑬ **Wskaźnik OSZCZĘDZANIE ENERGII**
Świeci się gdy urządzenia jest w trybie oszczędzania energii. (str.12)
- ⑭ **Wyświetlacz**
Wyświetla ustawioną ilość kopii, skalę zoom, funkcję programu użytkownika lub kod ustawiania i kod błędu gdy wystąpi jakiś błąd.
- ⑮ **Przycisk wyświetlania skali odwzorowania (%)**
Przyciśnij gdy urządzenie nie jest używane, aby wyświetlić skalę odwzorowania na wyświetlaczu ilości kopii. (str.24)
- ⑯ **Wskaźnik ZOOM**
Świeci się gdy jest ustawiona skala odwzorowania. (str.24)



Opcja niedostępna w tym urządzeniu.

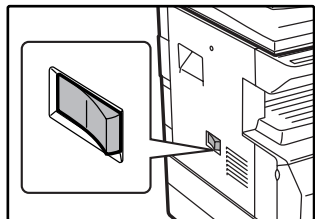
- 17 **Przyciski Zoom** (☹, ☺)
Użyj aby wybrać współczynnik redukcji lub powiększenia od 25% do 400% w skokach 1%. (str.24)
- 18 **Przycisk i wskaźnik INTERRUPT** (☹) / **(wykonania pilnej kopii)**
Przerywa pracę kopiowania. (str.28)
- 19 **Przyciski** (⏪, ⏩) / **wskaźniki Jasno i Ciemno**
Użyj do ustawienia odpowiedniego poziomu ekspozycji tekstu lub fotografii. (str.21)
- 20 **Przycisk WPROWADŹ FORMAT ORYGINAŁU** (ENTER) / **wskaźniki FORMAT ORYGINAŁU**
Użyj do wprowadzenia formatu oryginału. (str.16)
Wybrany format oryginału zaświeci się.
- 21 **Wskaźniki FORMAT PAPIERU**
Świecą się aby pokazać wybrany format papieru do kopiowania. (str.16)
- 22 **Przycisk wprowadzenia formatu papieru** (↵)
Użyj aby ustawić format papieru w podajnikach na papier. (str.16)
- 23 **Wskaźnik SPF (gdy jest zainstalowany SPF)**
Świeci się gdy oryginały są umieszczone w podajniku dokumentów. (str.19)
- 24 **Przycisk WYBÓR PODAJNIKA** (☰)
Użyj aby ręcznie wybrać podajnik papieru. (str.21)
- 25 **Przycisk (AUTO %)** / **wskaźnik AUTO OBRAZ**
Przyciśnij aby automatycznie dobrać skalę odwzorowania. (str.22)
- 26 **Wskaźniki miejsca podawania / zacięcia papieru**
Miejsce podawania papieru jest wskazane przez świecący wskaźnik (○). (str.18)
Przybliżone miejsce zacięcia papieru jest pokazane przez migający czerwony wskaźnik (◀). (str.56)
- 27 **Przyciski** (▼, ▲) / **wskaźniki stałych skal odwzorowania**
Użyj aby wybrać ustawione skale redukcji/powiększenia. (str.23)
- 28 **Przyciski numeryczne**
Użyj aby wybrać żadaną ilość kopii lub wprowadzać wartości w programie użytkownika. (str.22)
Aby wyświetlić całą ilość kopii i wydruków wykonanych przez urządzenie naciśnij i przytrzymaj przycisk [0]. (str.64)
- 29 **Przycisk READ-END** [#]
Przyciśnij aby sprawdzić całkowitą liczbę wykonanych kopii (str.64).
W czasie kopiowania z szyby w trybie sortowania oraz 2 w 1/4 w 1, naciśnij przycisk gdy zostało zakończone skanowanie wszystkich stron oryginału i można rozpocząć kopiowanie (str.30, str.31).
- 30 **Przycisk** (⏪) / **wskaźnik START**
Przyciśnij aby wykonać kopię (str.18). Również przyciśnij aby wyjść z trybu oszczędzania energii lub dokonać ustawień w programie użytkownika. Kopiowanie jest możliwe kiedy wskaźnik się świeci.
- 31 **Przycisk KASUJ WSZYSTKO** (CA)
Anuluje wszystkie dokonane ustawienia i przywraca ustawienia początkowe. (str.12)
- 32 **Przycisk KASUJ** (C)
Usuwa wyświetlaną ilość kopii lub przerywa kopiowanie.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Włącznik zasilania znajduje się z lewej strony urządzenia.

WŁĄCZANIE ZASILANIA

Przełącz włącznik w pozycję "ON".



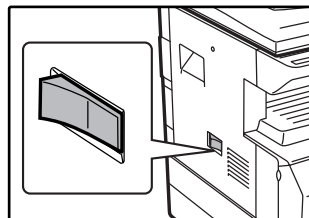
Urządzenie będzie się nagrzewało przez około 45 sekund. W czasie nagrzewania wskaźnik OSZCZĘDZANIA ENERGII (⌚) będzie mrugał. (Wskaźnik OSZCZĘDZANIA ENERGII (⌚) zgaśnie gdy

urządzenie będzie gotowe do kopiowania).

Jakkolwiek możesz dokonać odpowiednich ustawień i nacisnąć przycisk [START] (⏻) w czasie nagrzewania. Kopiowanie rozpocznie się automatycznie po nagraniu.

WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Upewnij się, że urządzenie nie jest w trakcie wykonywania jakiegokolwiek operacji a następnie przełącz włącznik na pozycję "OFF".



Jeśli wyłączy się urządzenie w trakcie wykonywania jakiegoś zadania może nastąpić zacięcie papieru a zadanie zostanie skasowane.

Aby upewnić się, że

urządzenie nie jest w trakcie wykonywania zadania sprawdź:

- Czy wskaźnik START świeci się? (Stan początkowy)
- Czy wskaźnik OSZCZĘDZANIA ENERGII (⌚) świeci się? (Tryb oszczędzania energii).



- Ustawienia początkowe obowiązują po pierwszym włączeniu urządzenia, po naciśnięciu przycisku [KASUJ WSZYSTKO] (⌫) lub jeśli po wykonaniu zadania kopiowania w zaprogramowanym czasie zdefiniowanym czasem "Automatyczne kasowanie" nie zostanie naciśnięty żaden przycisk. Po przywróceniu ustawień początkowych wszystkie dotychczasowe ustawienia i funkcje zostaną anulowane. Czas "Automatyczne kasowanie" można zmienić w ustawieniach użytkownika. (str.40)
- Urządzenie w ustawieniach początkowych ma zaprogramowane przejście w tryb oszczędzania energii jeśli nie jest wykonywana żadna praca kopiowania lub drukowania w określonym czasie. Te ustawienia można zmieniać w programach użytkownika. (str.40)

Tryby oszczędzania energii

Urządzenie posiada dwa tryby oszczędzania energii, które redukują całkowite zużycie energii a co za tym idzie koszty eksploatacji. Dodatkowo tryby te pozwalają zachować zasoby naturalne i pozwalają zredukować zanieczyszczenie środowiska. Tymi trybami są: "Tryb wstępnego nagrzewania" oraz "Tryb automatycznego wyłączenia".

Tryb wstępnego nagrzewania

Urządzenie przechodzi w "tryb wstępnego nagrzewania" po określonym czasie jaki upłynął od wykonania ostatniej kopii lub po czasie bezczynności po włączeniu zasilania. Wskaźnik OSZCZĘDZANIA ENERGII (⌚) świeci się ale przyciski na panelu operacyjnym mogą być używane. Normalna obsługa może się rozpocząć po przyciśnięciu przycisku na panelu operacyjnym, ułożeniu oryginałów lub po odebraniu wydruku.

Tryb automatycznego wyłączenia

W tym trybie urządzenie zużywa jeszcze mniej energii. Wszystkie wskaźniki poza diodami OSZCZĘDZANIE ENERGII (⌚) i ON LINE (⏻) gasną. Aby powrócić do normalnego trybu należy przycisnąć START (⏻). Urządzenie również przejdzie do normalnego trybu gdy zostanie odbierana praca drukowania z komputera. W tym trybie na panelu operacyjnym urządzenia aktywny jest tylko przycisk [START] (⏻).



Czas aktywacji obydwu trybów oszczędzania energii może być zmieniany w programach użytkownika. Zaleca się ustawienie czasów w zależności od potrzeb użytkowych. (str.40)

Ustawienia początkowe


Urządzenie przyjmuje ustawienia początkowe gdy jest pierwszy raz włączone, po przyciśnięciu przycisku [KASUJ WSZYSTKO] (⌫) i w około minutę po wykonaniu kopii w jakimkolwiek ustawieniu.

Zoom: 100%, **Ekspozycja:** Automatyczna

Ilość kopii: 0, **Wszystkie tryby specjalne kopiarki:** Wyłączone

Automatyczny wybór papieru: włączony, **Miejsce podawania papieru:** podajnik wybrany w "Ustawienie domyślnego podajnika" w programach użytkownika. (str.42)

ŁADOWANIE PAPIERU

Wskaźnik braku papieru () zapali się gdy skończy się papier w wybranym podajniku papieru lub gdy wybrany podajnik nie jest zainstalowany lub jest zainstalowany niewłaściwie.

PAPIER

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty używaj papieru rekomendowanego przez firmę SHARP.

| Typ podajnika | Rodzaj papieru | Format | Gramatura | Pojemność |
|--|--|---|---|--|
| Typ papieru Podajnik na 250-arkuszy Podajniki na 2 x 250-arkuszy | Papier standardowy Papier ekologiczny | A5* ¹ A4 B4 A3 | 56 g/m ² do 90 g/m ² ^{*2} | 250 arkuszy (Układaj papier poniżej linii na tacy) |
| Podajnik boczny | Papier standardowy Papier ekologiczny | A6R do A3 | 56 g/m ² do 80 g/m ² | 100 arkuszy* ³ |
| | Gruby papier | | Maks. 200g/m ² | Układaj po jednym arkuszu jednorazowo do podajnika bocznego. |
| | Folie Naklejki | | | |
| | Koperty | International DL (110 mm x 220 mm) International C5 (162 mm x 229 mm) Commercial 9 (3-7/8" x 8-7/8") Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2") | | 5 arkuszy |

*¹ Papier A5 może być podawany tylko z górnego podajnika, nie może być podawany z innych podajników (włączając opcjonalne podajniki papieru).

*² Gdy wykonujesz dużo kopii lub wydruków na papierze 90 g/m², usuwaj prace z tacy wyjścia po wydrukowaniu ok. 100 arkuszy. Gdy zbierze się więcej niż 100 arkuszy, papier może się niewłaściwie układać.

*³ Ilość arkuszy, które mogą być podawane automatycznie.

Materiały specjalne

Wykonując kopie lub wydruki na papierach specjalnych postępuj wg następujących zasad:

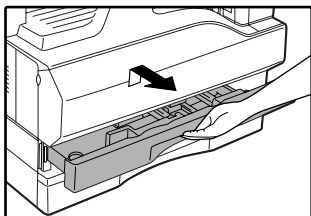
- **Używaj folii i naklejek rekomendowanych przez firmę SHARP. Użycie innych materiałów może powodować zacięcia oraz gorszą jakość kopii i wydruków. Jeśli jednak już ich używasz podawaj każdy arkusz pojedynczo z podajnika bocznego.**
- **Na rynku jest dostępnych wiele materiałów, ale nie wszystkie mogą być użyte w niniejszym urządzeniu. Przed użyciem materiałów specjalnych skontaktuj się z autoryzowanym serwisem aby zasięgnąć informacji.**
- **Używając materiałów innych niż rekomendowane przez SHARP wykonaj wpierw próbny wydruk lub kopię.**

ŁADOWANIE PAPIERU

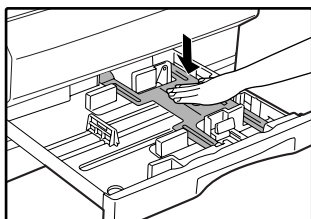
Upewnij się, że urządzenie nie jest w trakcie kopiowania lub drukowania, a następnie postępuj jak poniżej aby załadować papier.

Uzupełnianie papieru w podajniku

- 1 Delikatnie unieś i wyciągnij podajnik papieru aż się zatrzyma.**

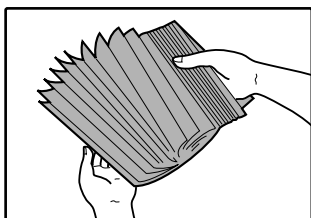


- 2 Płytę dociskającą pchnij do momentu zablokowania.**



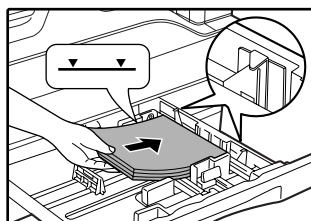
Przyciśnij środek płyty.

- 3 Przekartkuj papier.**



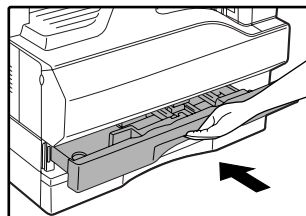
Jeśli papier nie będzie przekartkowany mogą nastąpić zacięcia lub kartki mogą być podawane po kilka na raz.

- 4 Umieść papier w podajniku.**



- Nie wkładaj papieru więcej niż wyznacza to linia w podajniku (do 250 arkuszy).
- Upewnij się, że narożniki kartek znajdują się pod zaczepami.
- Upewnij się, że papier przed załadowaniem jest równo ułożony. Gdy dodajesz papier, weź resztę pozostałego papieru i połącz z tym, który chcesz dodać, tworząc w ten sposób jednolity stos.

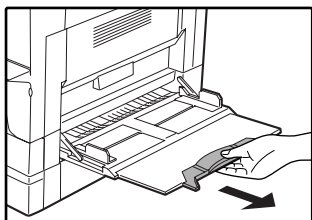
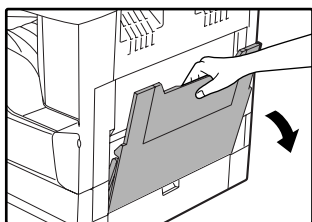
- 5 Delikatnie wsuń podajnik do urządzenia.**



Jeśli umieścisz w podajniku inny format papieru niż był poprzednio, przejdź do rozdziału "ZMIANA FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH" (str.16).

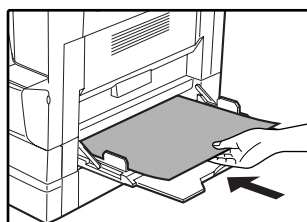
Podawanie z podajnika bocznego

1 Otwórz podajnik.



Gdy podajesz większe formaty takie jak B4 i A3, wyciągnij przedłużenie tacy podajnika bocznego.

3 Ułóż papier (stroną do drukowania na dół) w podajniku.

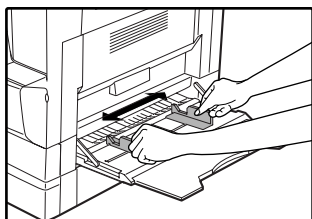


Aby zapobiec zacięciu sprawdź jeszcze raz czy prowadnice są dopasowane do szerokości papieru.



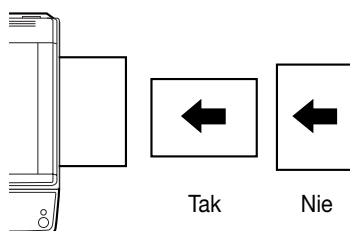
Gdy podajesz papier z podajnika bocznego, przyciśnij przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖) aby wybrać podajnik boczny. Podajnik boczny nie zostanie wybrany automatycznie.

2 Ustaw ograniczniki papieru na szerokość papieru do kopiowania.



Ważne przy wkładaniu papieru do podajnika bocznego

- Do 100 arkuszy standardowego papieru może być ułożonych w podajniku bocznym.
- Formaty A6 lub A5 i koperty umieszczaj poziomo tak jest to pokazane na diagramie (☐).



- Gdy układasz koperty, upewnij się że są proste i nie mają kleju na zakładkach.
- Materiały specjalne nie rekomendowane przez SHARP muszą być podawane pojedynczo.
- Gdy dodajesz papier, weź resztę pozostałego papieru i połącz z tym, który chcesz dodać, tworząc w ten sposób jednolity stos. Dodawany papier powinien być tego samego formatu i rodzaju.
- Nie podawaj formatu papieru mniejszego niż oryginał. Może to powodować zabrudzenia na kopii.
- Nie podawaj papieru, na którym były już wykonywane wydruki na drukarce lub faksie. Może to powodować zabrudzenia na kopii.

Koperty

Nie podawaj następujących kopert, gdyż spowodują one zacięcia.

- Kopert z metalowymi zakładkami, otworami, okienkami.
- Koperty z grubych włókien, z papierem samokopiującym, błyszczącą powierzchnią.
- Koperty z dwoma lub więcej zakładkami.
- Koperty z taśmą, folią lub doczepionym papierem.
- Koperty z zagięciami.
- Koperty z klejem nawilżanym do sklejenia.
- Koperty z naklejkami lub znaczkami.
- Koperty napełnione powietrzem.
- Koperty z klejem na powierzchni.
- Koperty rozklejone.

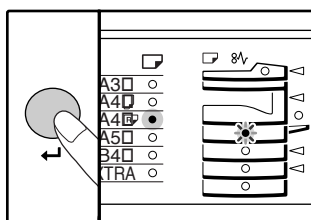
ZMIANA FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH

Wykonaj następujące kroki aby zmienić ustawienie formatu papieru.



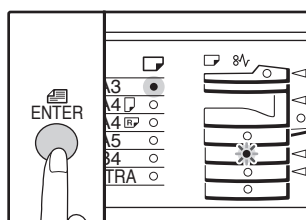
- Format papieru nie może być zmieniony, gdy maszyna zatrzymała się ze względu na brak papieru, zacięcie papieru lub w czasie wykonywania pilnej kopii.
- Format papieru nie może zostać zmieniony również w czasie drukowania lub kopiowania.
- Format A5 może być ustawiony tylko w górnym podajniku.
- Nie umieszczaj w podajniku innego formatu niż jest ustawiony. Kopiowanie nie będzie możliwe.

- 1** Przytrzymaj przycisk [WPROWADŹ FORMAT PAPIERU] (↵) przez dłużej niż 5 sekund aby ustawić wybrany format papieru.



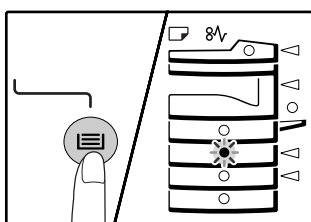
Wskaźniki wybranego podajnika oraz aktualnie wybranego formatu papieru zapalą się. Wszystkie pozostałe wskaźniki zgasną.

- 3** Za pomocą przycisku [WPROWADŹ FORMAT ORYGINAŁU] (ENTER) wybierz format papieru.



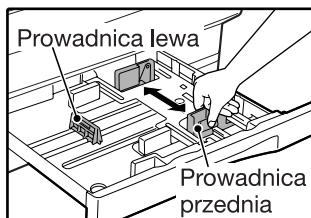
Wskaźnik wybranego formatu papieru zapali się.

- 2** Jeśli urządzenie ma dwa lub więcej podajników papieru, użyj przycisku [WYBÓR PODAJNIKA] (☰) aby wybrać podajnik, w którym chcesz zmienić ustawienie formatu papieru.



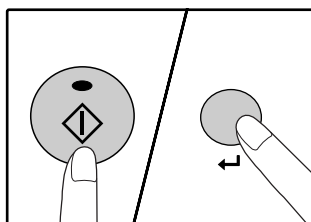
Za każdym razem gdy naciśniesz przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (☰) inny podajnik zostanie podświetlony migającym wskaźnikiem.

- 4** Ściśnij blokującą dźwignię przedniej prowadnicy i przesunij ją dopasowując do szerokości papieru oraz umieść lewą prowadnicę w odpowiednim otworze tak jak jest to zaznaczone.



- Prowadnica przednia jest prowadnicą ruchomą. Złap blokujący przycisk i przesunij prowadnicę do linii wskazującej odpowiedni format papieru.
- Lewa prowadnica jest umieszczana w otworze odpowiednim dla danego formatu papieru.

- 5** Przyciśnij [START] (⏻) a następnie przycisk [WPROWADŹ FORMAT PAPIERU] (↵).



Aby zmienić formaty papieru w następnych podajnikach, powtórz kroki 2 do 5 po przyciśnięciu [START] (⏻).



Umieść plaketkę z formatem papieru wybranym w kroku 3 w jej miejscu po prawej stronie podajnika.

Ważne informacje dla używających urządzenie w trybie drukarki

- Jeśli zestaw dwufunkcyjny nie jest zainstalowany, wydruk może nie być prawidłowy jeśli podajnik papieru ma ustawiony rozmiar A4R. Aby zapobiec nieprawidłowym wydrukowi, ustaw w sterowniku drukarki "Format papieru" na "A4-R". W celu uzyskania szczegółowych informacji zobacz "KONFIGUROWANIE STEROWNIKA DRUKARKI" w "Instrukcji Instalacji Oprogramowania".

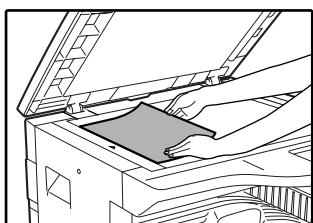
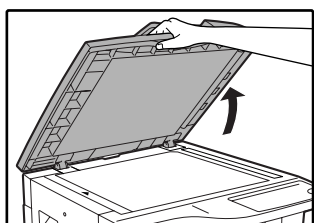
Ten rozdział omawia podstawowe funkcje kopiowania takie jak normalne kopiowanie, zmniejszanie lub powiększanie oraz ustawianie ekspozycji.

KOPIOWANIE

Ten fragment opisuje wykonywanie zwykłych kopii. Jeżeli został uaktywniony "Tryb kontroli dostępu" (str.41), wprowadź swój 3-cyfrowy kod dostępu.

Kopiowanie z szyby

1 Otwórz pokrywę oryginału/SPF i ułóż oryginał.

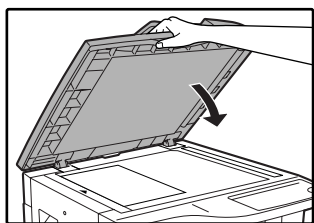


Umieść oryginał na szybie nadrukiem do dołu. Odpowiednio wyrównaj do ogranicznika ze skalą oryginałów.

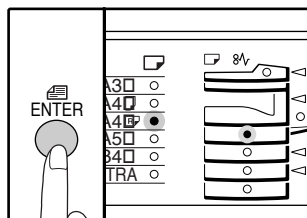


Na szybie może być umieszczony oryginał do formatu A3.

2 Zamknij pokrywę/SPF.



3 Przyciśnij [WPROWADŹ FORMAT ORYGINAŁU] (ENTER) i wybierz format oryginału.

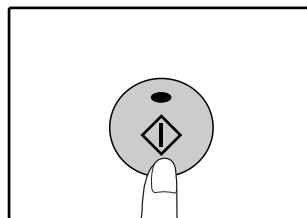


Gdy jest wybrany format oryginału, również wybrany jest automatycznie podajnik z papierem tego samego formatu. (Dla dwóch i więcej podajników papieru.)

- Upewnij się, że świeci się wskaźnik FORMAT PAPIERU. Jeśli wskaźnik się nie świeci, żaden z podajników nie jest ustawiony na format oryginału. Załaduj papier wymaganego formatu do podajnika lub wybierz podajnik boczny za pomocą przycisku [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖) i kopiuje z podajnika bocznego.
- Podajnik ręczny musi być ręcznie wybrany.
- Aby kopiować na papierze innego formatu niż oryginał wybierz podajnik przyciskiem [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖).
- Jeżeli wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU miga, należy obrócić oryginał, tak aby jego orientacja była zgodna ze wskaźnikiem FORMAT ORYGINAŁU.

4 Ustaw ilość kopii.

5 Przyciśnij [START] (⏏) aby rozpocząć kopiowanie.



Kopie wychodzą na tacę wyjścia.

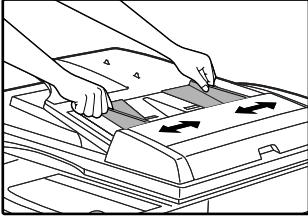


- Taca wyjścia mieści do 250 arkuszy papieru.
- Około minuty po zakończeniu kopiowania timer "Automatyczne kasowanie" aktywuje się i kopiarka powraca do ustawień początkowych. (str.12) Ustawienie czasu "Automatyczne kasowanie" może być zmienione w programach użytkownika (str.40)
- Przyciśnij przycisk [KASUJ] (⏏) aby zatrzymać kopiowanie.

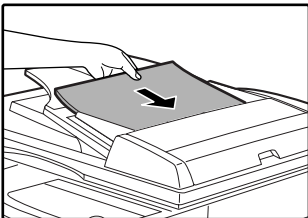
Kopiowanie z SPF

1 Upewnij się, że oryginał nie pozostał na szybie. Zamknij SPF.

2 Dopasuj prowadnice oryginału do formatu podawanych dokumentów.



3 Umieść oryginały nadrukiem do góry w tacy podajnika dokumentów.



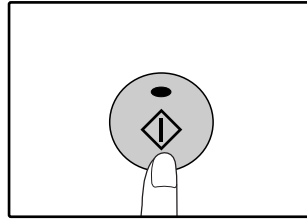
- Włóż oryginały do tacy podajnika tak daleko jak jest to możliwe. Gdy oryginały zostaną włożone, zapali się wskaźnik SPF.
- Zapali się odpowiedni wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU.
- Jeżeli wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU miga, należy obrócić oryginał, tak aby jego orientacja była zgodna ze wskaźnikiem FORMAT ORYGINAŁU.
- Upewnij się, że świeci się wskaźnik FORMAT PAPIERU.
Jeśli wskaźnik się nie świeci, żaden podajnik nie jest ustawiony na format oryginału. Załaduj papier wymaganego formatu do podajnika lub wybierz podajnik boczny za pomocą przycisku [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖) i kopiuj z podajnika bocznego.
- Podajnik ręczny musi być ręcznie wybrany.
- Aby kopiować na papierze innego formatu niż oryginał wybierz podajnik przyciskiem [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖).



Nie podawaj z podajnika dokumentów o różnych formatach. Może to powodować zacięcia.

4 Ustaw ilość kopii.

5 Przyciśnij [START] (⏻) aby rozpocząć kopiowanie.






Kopie wychodzą na tacę wyjścia.
Domyślnym ustawieniem wyjścia przy kopiowaniu z SPF jest tryb sortowania (str.29).
W celu zmiany tego ustawienia użyj "Automatyczny Wybór Sortowania" w ustawieniach użytkownika. (str.42)



- Taca wyjścia mieści do 250 arkuszy papieru.
- Około minuty po zakończeniu kopiowania timer automatycznego kasowania aktywuje się i kopiarka powraca do ustawień początkowych. (str.12) Ustawienie czasu "Automatyczne kasowanie" może być zmienione w programach użytkownika (str.40)
- Przyciśnij przycisk [KASUJ] (⏻) aby zatrzymać kopiowanie.
- Jeśli będzie Ci trudno wyjąć oryginały z tacy podajnika dokumentów, otwórz pokrywę rolki podającej, a następnie usuń oryginały. Gdy zrobisz to bez otwierania pokrywy, oryginały mogą się zabrudzić.

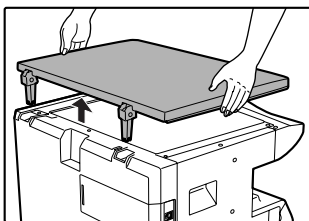
Tryb automatycznego doboru papieru (Jeśli występują dwa lub więcej podajniki papieru)

Gdy wskaźnik AUTOMATYCZNY WYBÓR PAPIERU (AUTO ) zapali się, aktywny jest "Tryb automatycznego doboru papieru". Ta funkcja automatycznie wybiera papier takiego samego formatu jak oryginał: A5, A4, A4R, B4, A3. "Tryb automatycznego doboru papeiru" może zostać wyłączony w programach użytkownika. (str. 41)

- Jeśli zoom jest ustawiany po umieszczeniu oryginału, automatycznie zostanie wybrany format papieru odpowiedni do ustawionego zoom-u.
- "Tryb automatycznego doboru papieru" nie jest aktywny gdy jest włączony automatyczny dobór skali odwzorowania (str.22) lub podajnik jest wybrany przyciskiem [WYBÓR PODAJNIKA] (). Automatyczny wybór papieru ponownie się włącza po przyciśnięciu przycisku [KASUJ WSZYSTKO] () lub gdy aktywuje się tryb "Automatyczne kasowanie".

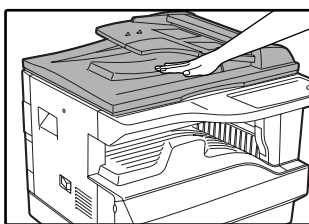
Wymywanie pokrywy oryginałów.

Aby kopiować grube oryginały np. książki, należy wyjąć pokrywę. W celu wyjęcia pokrywy po prostu ją podnieś, tak jak jest to pokazane. Aby umieścić z powrotem, wykonaj czynności w odwrotnej kolejności. SPF nie może zostać wyjęty.



Kopiowanie książek lub oryginałów z zagięciami lub fałdami.

Przyciśnij pokrywę /SPF w czasie kopiowania tak jak jest to pokazane. Jeśli pokrywa/SPF nie jest całkowicie dociśnięta mogą pojawić się cienie na kopii. Przed włożeniem pogiętego lub pomarszczonego oryginału do podajnika należy go wygładzić.



Oryginały, które mogą być podawane przez SPF

Podawane mogą być oryginały A5 do A3 i 56 g/m² do 90 g/m². Maksymalnie może zostać podanych 40 arkuszy jednorazowo.

Oryginały B4 lub większe (B4, A3), mogą być podane w ilości 30 arkuszy jednorazowo.



- Upewnij się, że na oryginałach nie ma spinaczy ani zszywek.
- Wyprostuj zwinięte oryginały przed umieszczeniem w tacy podajnika. Zwinięte oryginały mogą powodować zacięcia.

Oryginały, które nie mogą być podane przez SPF

Mogą one powodować zacięcia, zabrudzenia lub niewyraźne kopie.

- Folie, kalka, papiery półprzezroczyste, fotografie.
- Papier samokopiujący, papier termiczny.
- Oryginały pozaginane i podarte.
- Oryginały klejone i z wycięciami .
- Oryginały z otworami do bindowania.
- Oryginały drukowane taśmą barwiącą (drukowanie termotransferowe), papier termotransferowy.

Tryb podawania strumieniowego

Jeśli tryb podawania strumieniowego jest uaktywniony w programach użytkownika (str.40), wskaźnik SPF będzie migał około 5 sekund po podaniu wszystkich oryginałów. Jeśli następne oryginały zostaną podane do SPF w tym czasie, zostaną automatycznie pobrane i rozpocznie się kopiowanie.

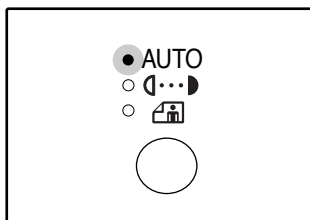
PRZYCIEMNIANIE I ROZJAŚNIANIE KOPII

Automatyczna regulacja ekspozycji jest uaktywniona w ustawieniach początkowych. Ta funkcja automatycznie dokonuje ustawienia obrazu kopii w zależności od oryginału, który jest kopiowany. Jeśli chcesz samodzielnie ustawić poziom ekspozycji wykonaj czynności opisane poniżej. (Wybierz jeden z dwóch typów oryginału i pięciu poziomów ekspozycji.) Poziom ekspozycji wybrany w automatycznej regulacji również może zostać zmieniony. ("USTAWIANIE POZIOMU AUTOMATYCZNEJ EKSPOZYCJI" (str.38))

Typy oryginałów

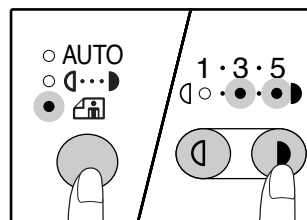
- **AUTO**Automatyczna regulacja ekspozycji jest uaktywniona w ustawieniach początkowych i automatycznie dokonuje ustawienia obrazu kopii w zależności od oryginału, który jest kopiowany . Poziom ekspozycji jest obniżany na obszarach kolorowych i cieniach tła.
- **TEKST**..... Poziom ekspozycji jest podwyższany na jasnych obszarach i obniżany na ciemnym tle aby łatwiej było czytać.
- **FOTO**Półtony na fotografii są reprodukowane z większą dokładnością.

1 Przyciśnij przycisk [AUTO/TEKST/FOTO] (AUTO / (1...3) / (4)) aby wybrać typ oryginału.



Aby ustawić ekspozycję oryginału tekstowego ręcznie, przyciśnij aż zapali się wskaźnik TEKST (1...3) Aby skopiować fotografię, przyciśnij aż zapali się wskaźnik FOTO (4).

2 Przyciśnij przycisk [Jasno] (1) lub [Ciemno] (5) aby ustawić ekspozycję.



Aby otrzymać ciemniejszy obraz przyciśnij przycisk (5). Aby otrzymać jaśniejszy obraz przyciśnij przycisk (1). Jeśli wybrane są wartości pośrednie (2 i 4), będą się świeciły dwa wskaźniki jednocześnie.



Aby powrócić do automatycznego ustawienia ekspozycji , przyciśnij aż zapali się wskaźnik AUTO (AUTO).

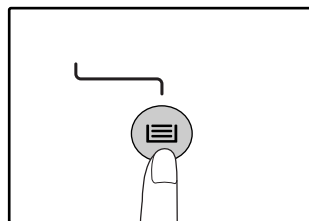


Poziom ekspozycji

- 1 - 2 Ciemne oryginały np. gazety
- 3 Oryginały normalne
- 4 - 5 Kolorowy tekst lub pisany ołówkiem

WYBÓR PODAJNIKA

Tryb automatycznego doboru papieru (str. 20) jest ustawieniem domyślnym (chyba, że zostało wyłączone). Gdy oryginał zostanie ułożony na szybie i zostanie wybrany jego rozmiar lub gdy oryginał zostanie umieszczony w SPF, automatycznie zostanie wybrany podajnik z odpowiednim rozmiarem papieru. Jeśli chcesz wybrać inny podajnik niż wybrany automatycznie (np. gdy chcesz dokonać powiększenia lub redukcji albo użyć podajnika bocznego), przyciśnij przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (6) aby wybrać żądany podajnik.



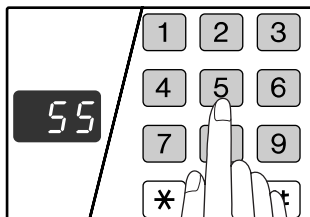
- Jeśli wskaźnik FORMAT PAPIERU nie zapala się, zmień format w podajniku na żądany. (str.16)
- Automatyczny dobór skali (str.22) nie działa gdy jest wybrany podajnik boczny lub podajnik z ustawionym specjalnym formatem papieru.

Automatyczne przełączanie podajników (tylko model z dwoma podajnikami)

Gdy w podajniku kończy się papier w czasie kopiowania, a jest inny podajnik z tym samym formatem papieru o tej samej orientacji (poziomej lub pionowej), to ten podajnik jest automatycznie wybrany i kopiowanie jest kontynuowane. "Automatyczne przełączanie podajników" może być wyłączone w programach użytkownika. (str.41).

USTAWIANIE ILOŚCI KOPII

Za pomocą przycisków numerycznych wybierz ilość kopii.



- Ustawiona ilość kopii pojawi się na wyświetlaczu. Maksymalnie 999 kopii (ustawienie fabryczne) może być ustawionych.
- Jeśli chcesz wykonać tylko jedną kopię, jest to możliwe gdy na wyświetlaczu jest "0".



Gdy wprowadzisz złą ilość, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C) i wprowadź prawidłową liczbę.

Ważne gdy wykonujesz dużą liczbę kopii

Maksymalna ilość kopii może zostać zmieniona w programach użytkownika. (str.42)

Gdy na tacę wyjścia wyjdzie maksymalna ilość arkuszy (250) kopiowanie się zatrzyma. Gdy to się wydarzy, niezwłocznie należy usunąć kopie i przycisnąć [START] (⏻) aby dokończyć kopiowanie. Kopiowanie również się zatrzyma po 500 i 750 arkuszach. Usuń kopie i dokończ kopiowania w ten sam sposób.

ZMNIEJSZANIE/POWIĘKSZANIE/ZOOM

Funkcja zoom pozwala na wybranie dokładnej skali odwzorowania od 25% do 400% w krokach 1%.

Są trzy sposoby powiększania i pomniejszania kopii opisane poniżej.

- **Zmniejszanie i powiększanie może być wybrane automatycznie przyciskiem [AUTO OBRAZ] (AUTO %).** "AUTOMATYCZNY DOBÓR SKALI" (poniżej)
- **Zmniejszanie i powiększanie może być dokonane ręcznie przyciskami stałych skal odwzorowania (⏴, ⏵) i/lub przyciskami [ZOOM] (⏴, ⏵).** "RĘCZNY DOBÓR SKALI" (str.23)
- **Oddzielne ustawienia mogą być dokonane dla współczynnika odwzorowania pionowego i poziomego.** "ODDZIELNE USTAWIANIE SKALI PIONOWEJ I POZIOMEJ" (str.24)

Skale mogą się różnić w zależności od tego czy oryginał jest ułożony na szybie czy w SPF.

| Miejsce oryginału | Skale do wybrania |
|-------------------|-------------------|
| Szyba oryginału | 25% - 400% |
| SPF | 50% - 200% |

AUTOMATYCZNY DOBÓR SKALI

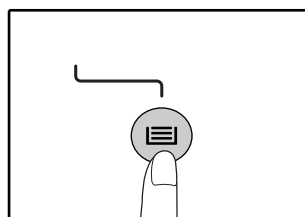
1 Umieść oryginał(y) w podajniku lub na szybie.

2 Jeśli oryginał jest umieszczony na szybie, wybierz format oryginału. (str.18)



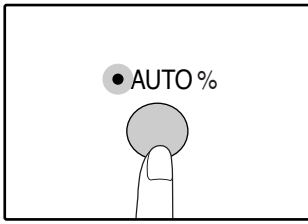
Automatyczny dobór skali może być wykorzystany gdy oryginał jest formatu A5, A4, A4R, B4, A3.

3 Użyj przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (⏻) aby wybrać podajnik z odpowiednim formatem papieru.



Ta funkcja nie zadziała gdy używasz papieru o niestandardowym formacie lub korzystasz z podajnika bocznego.

4 Przcisnij przycisk [AUTO OBRAZ] (AUTO %).



Wskaźnik AUTO OBRAZ (AUTO %) zapali się i odpowiednia skala dla formatu oryginału i papieru zostanie wybrana. (Wskaźnik wybranej skali zapali się.)



- Jeśli wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU miga, zmień orientację ułożenia oryginału.
- Jeśli jest wykonana kopia gdy wskaźnik wyboru stałych skal odwzorowania miga, kopiowany obraz może wychodzić poza arkusz.

5 Ustaw ilość kopii i przycisnij [START] (Ⓢ).

Kopie wyjdą na tacę wyjścia.



Aby skasować automatyczny dobór skali, przycisnij jeszcze raz przycisk [AUTO OBRAZ] (AUTO %).

2

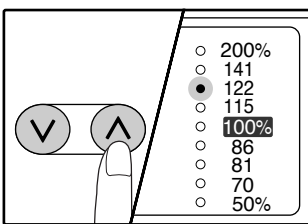
RĘCZNY DOBÓR SKALI

Kopie mogą być zmniejszone do 25% lub powiększone do 400%. Przyciski stałych skal odwzorowania (Ⓢ, Ⓡ) służą do szybkiego wyboru 8 stałych skal. Dodatkowo przyciski [Zoom] (Ⓡ, Ⓡ) pozwalają wybrać skalę z 1% dokładnością.

1 Umieść oryginał(y) w podajniku lub na szybie.

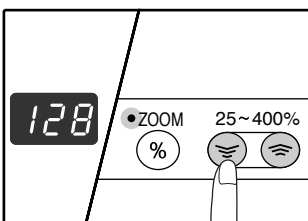
2 Jeśli oryginał jest umieszczony na szybie, wybierz format oryginału. (str.18)

3 Użyj przycisków STAŁYCH SKAL odwzorowania (Ⓢ, Ⓡ) i [Zoom] (Ⓡ, Ⓡ) aby wybrać żądaną skalę odwzorowania.



Wybór STAŁEJ SKALI odwzorowania

Przcisnij przycisk (Ⓡ) aby wybrać wyższą skalę.
Przcisnij przycisk (Ⓢ) aby wybrać niższą skalę.



Dokładne ustawienie skali

Każda skala w zakresie od 25% do 400% może zostać wybrana z dokładnością do 1%.

Gdy przycisk [Zoom] (Ⓡ lub Ⓡ) zostanie przycisnięty, wskaźnik ZOOM zapali się i skala zoom-u pojawi się na wyświetlaczu na ok. 2 sekundy.



- Aby sprawdzić ustawienie zoom-u bez zmieniania skali, przycisnij przycisk wyświetlania skali odwzorowania (Ⓢ). Gdy przycisk zostanie puszczoney wyświetlacz powróci do poprzedniego stanu.
- Jeśli wykonywana jest kopia, gdy miga wskaźnik STAŁYCH SKAL odwzorowania lub ZOOM, kopiowany obraz może wyjść poza arkusz. Aby być pewnym, że obraz zmieści się na stronie, obniż skalę odwzorowania aż wskaźnik przestanie migać i będzie się świecił jednostajnie.
- Gdy wskaźnik FORMAT PAPIERU nie świeci się, to znaczy, że nie ma odpowiedniego papieru. Załaduj odpowiedni papier do podajnika. (str.14)

4 Ustaw ilość kopii i inne ustawienia i przycisnij [START] (Ⓢ).

Kopie wyjdą na tacę wyjścia.



Aby powrócić do skali 100%, przycisnij przycisk STAŁEJ SKALI odwzorowania (Ⓢ lub Ⓡ) aż zapali się wskaźnik 100%.

Przcisnij przycisk STAŁEJ SKALI odwzorowania (Ⓢ lub Ⓢ) aby wybrać przybliżoną skalę, następnie przycisnij przyciski [Zoom] (Ⓡ lub Ⓡ) aby zmniejszyć lub zwiększyć skalę.

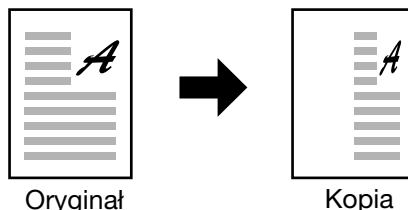
Aby szybko zmniejszyć lub zwiększyć skalę, przytrzymaj przyciski [Zoom] (Ⓡ lub Ⓡ).

ODDZIELNE USTAWIANIE SKALI PIONOWEJ I POZIOMEJ

(XY ZOOM)

Funkcja XY ZOOM pozwala na niezależną zmianę skali odwzorowania poziomego i pionowego.

Przykład: zmniejszenie tylko odwzorowania poziomego.



- Ta funkcja nie może być użyta razem z funkcją 2 w 1 lub 4 w 1. (str.31)
- Aby użyć funkcję XY ZOOM razem z funkcją KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE, wpierrw ustaw funkcję KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE, a następnie XY ZOOM.
- Funkcja XY ZOOM nie może być użyta razem z funkcją AUTO OBRAZ.

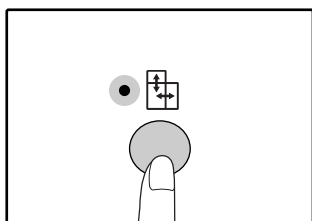
Skale, które mogą być wybrane zależą od umiejscowienia oryginału.

| Miejsce oryginału | Skale do wybrania |
|-------------------|-------------------|
| Szyba oryginału | 25% - 400% |
| SPF | 50% - 200% |

1 Umieść oryginał(y) w podajniku lub na szybie.

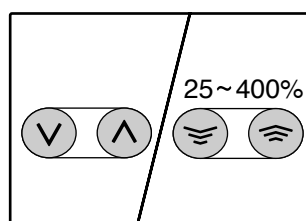
2 Jeśli oryginał jest umieszczony na szybie, wybierz format oryginału. (str.18)

3 Przyciśnij przycisk [XY-ZOOM] (⌘).



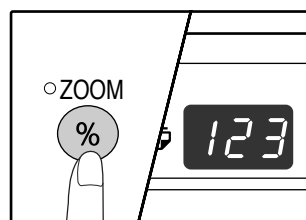
Wskaźnik XY-ZOOM (⌘) zaświeci się. Wartość pionowej skali odwzorowania pojawi się na wyświetlaczu.

4 Użyj przycisku STAŁEJ SKALI odwzorowania (⏴, ⏵) i [Zoom] (⏴, ⏵) aby zmienić skalę odwzorowania w kierunku pionowym.



Przyciśnij przyciski STAŁYCH SKAL odwzorowania (⏴, ⏵) aby wybrać skalę bliską żądanej, a następnie przyciśnij przyciski [Zoom] (⏴, ⏵) aby ustawić skalę z dokładnością do 1%. Skala pojawi się na wyświetlaczu.

5 Przyciśnij przycisk WYŚWIETLANIE SKALI odwzorowania (Ⓜ).



Wybrana skala odwzorowania w kierunku pionowym została wprowadzona.

6 Użyj przycisków STAŁYCH SKAL odzworowania (⏴, ⏵) i [Zoom] (⏴, ⏵) aby zmienić skalę odzworowania w kierunku poziomym.

Przyciśnij przyciski STAŁYCH SKAL odzworowania (⏴, ⏵) aby wybrać skalę bliską żądanej, a następnie przyciśnij przyciski [Zoom] (⏴, ⏵) aby ustawić skalę z dokładnością do 1%.

Skala pojawi się na wyświetlaczu.

7 Przyciśnij przycisk WYŚWIETLANIE SKALI odzworowania (⏴).

Wybrana skala odzworowania w kierunku poziomym zostanie wprowadzona, a wyświetlacz zostanie zmieniony na wyświetlanie ilości kopii.

8 Wprowadź ilość kopii i dokonaj innych ustawień, a następnie przyciśnij [START] (⏴).

Kopie wyjdą na tacę wyjścia.

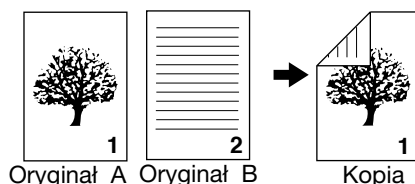


- Aby sprawdzić ustawione skale, przyciśnij i trzymaj przycisk WYŚWIETLANIE SKALI odzworowania (⏴). Skale pionowa i pozioma będą na przemian wyświetlane.
- Jeśli chcesz zmienić skalę, przyciśnij przyciski STAŁYCH SKAL odzworowania (⏴, ⏵) i przyciski [Zoom] (⏴, ⏵) aby skasować skalę, poczynając od skali pionowej. (krok 4)
- Aby skasować funkcję XY ZOOM, przyciśnij przycisk [XY-ZOOM] (⏴). Wskaźnik XY-ZOOM (⏴) zgaśnie, informując, że funkcja została wyłączona.

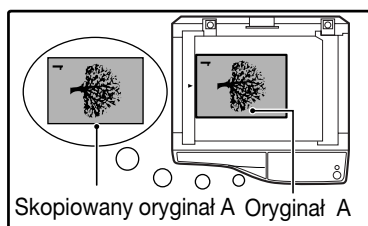
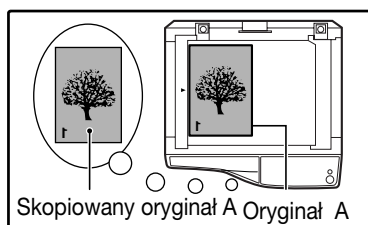
DWUSTRONNE KOPIOWANIE Z PODAJNIKA BOCZNEGO

Aby wykonać ręcznie dwustronne kopiowanie postępuj jak opisano poniżej.

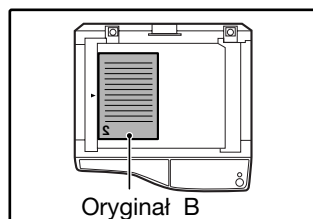
Przykład: wykonanie kopii dwustronnej z dwóch jednostronnych oryginałów A i B



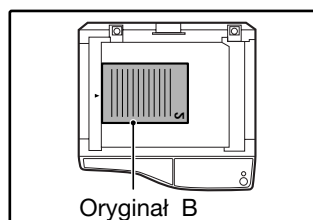
1 Skopij oryginal A.



2 Ułóż oryginał B tak jak pokazano poniżej.

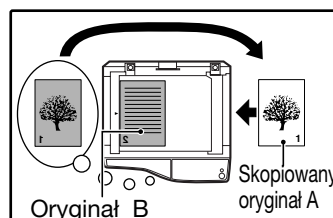


Oryginał ustawiony pionowo:
Jeśli oryginał jest ustawiony pionowo, ułóż go dokładnie tak samo jak oryginał A.

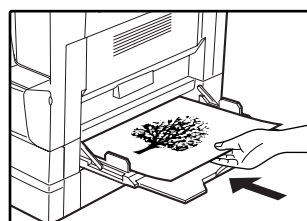
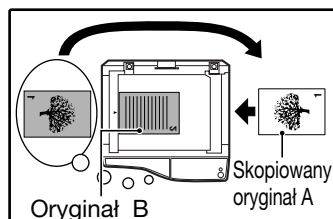


Oryginał ustawiony poziomo:
Jeśli oryginał jest ułożony poziomo, ułóż go odwrotnie niż był ułożony oryginał A.

3 Przewróć oryginał A na drugą stronę i bez zmiany miejsca krawędzi bliższej Tobie włóż do podajnika bocznego.



W ten sposób wkładaj papier.



Info

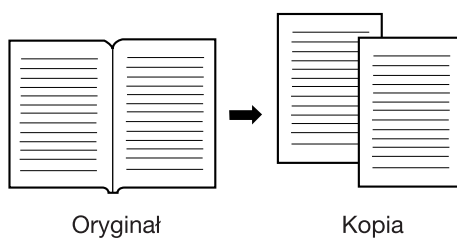
- Kopie wykonane na tylnej stronie papieru powinny być zawsze podawane pojedynczo z podajnika bocznego.
- Wyprostuj zwinięte lub pofalowane papiery przed kopiowaniem. Pozwijane papiery mogą powodować zacięcia i wpływać na gorszą jakość kopii.

4 Wybierz podajnik boczny za pomocą przycisku [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖), i przyciśnij [START] (⏻).

Kopie wyjdą na tacę wyjścia.

KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE

Dwukartkowy oryginał może być automatycznie skopiowany na dwóch oddzielnych arkuszach. Ta funkcja jest przydatna przy wykonywaniu kopii z książek i innych dwukartkowych oryginałów.

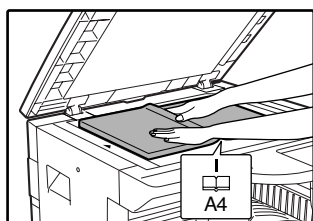


Info

- Do kopiowania książkowego jest używany papier formatu A4.
- Gdy jest włączony obrót kopii (musi być zainstalowany zestaw dwufunkcyjny) może być również użyty papier A4R.
- Kopiowanie książkowe może być wykonywane w trybie sortowania/grupowania (str.29).
- W kombinacji z funkcją XY ZOOM, nie jest możliwe powiększanie.
- Kopiowanie książkowe nie może być wykonywane razem z następującymi funkcjami:
 - powiększanie
 - 2 w 1/4 w 1 (zainstalowany zestaw dwufunkcyjny)
 - wymazywanie środka (zainstalowany zestaw dwufunkcyjny)
- Automatyczny dobór skali odwzorowania nie działa gdy jest wybrane kopiowanie książkowe.
- Kopiowanie książkowe nie może być wybrane gdy oryginał jest ułożony w SPF.

2

1 Ułóż oryginał na szybie, umieszczając granice między stronami na oznaczeniu formatu (A4). Zamknij pokrywę/SPF.



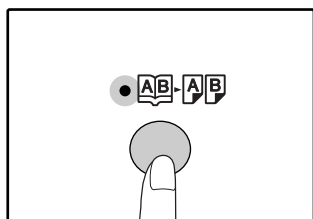
Kopiowanie rozpocznie się od strony umieszczonej na prawo od oznaczenia formatu.

Info

Aby zachować właściwą kolejność stron kopii podczas kopiowania dwustronnego na wielu arkuszach, na płycie szklanej należy zawsze kłaść z prawej strony arkusz o niższym numerze.

2 Ustaw format oryginału na A3.



3 Przyciśnij przycisk [KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE] () i upewnij się, że wskaźnik KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE () się świeci.



4 Upewnij się, że jest wybrany podajnik z formatem A4.

5 Wprowadź liczbę kopii i inne ustawienia i przyciśnij [START] (). Kopie wyjdą na tacę wyjścia.

Info

Aby skasować kopiowanie książkowe, przyciśnij przycisk [KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE] (). Wskaźnik KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE () zgaśnie, wskazując, że funkcja została wyłączona.

PRZERWANIE KOPIOWANIA

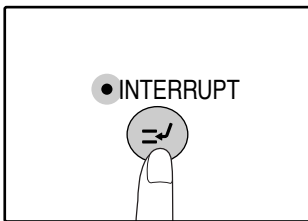
(PILNA KOPIA)

Kopiowanie może zostać chwilowo przerwane, aby wykonać inną pracę kopiowania (tzw. pilna kopia). Gdy pilne kopiowanie zostanie wykonane, pierwsza praca zostanie zakończona korzystając z pierwotnych ustawień.



Przerwanie kopiowania nie jest możliwe gdy programy użytkownika są w czasie konfigurowania lub gdy jest wykonywane sortowanie/grupowanie, kopiowanie 2 w 1 /4 w 1.

1 Przyciśnij przycisk [INTERRUPT] (⊖) aby przerwać kopiowanie.



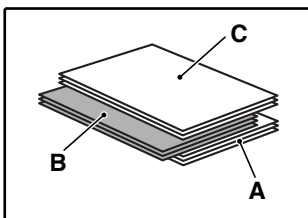
Wskaźnik INTERRUPT zapali się i urządzenie przełączy się do ustawień początkowych. (str.12) Wskaźnik INTERRUPT zacznie migać aż obecna praca kopiowania zatrzyma się.



- Jeśli jest wykonywany zestaw kilku kopii z wielostronicowego oryginału z użyciem SPF, urządzenie przejdzie w stan "pilnej kopii" dopiero po zeskanowaniu wszystkich stron oryginału.
- **Gdy jest włączony tryb kontroli dostępu:** "- - -" pojawi się na wyświetlaczu ilości kopii. Wprowadź swój 3-cyfrowy numer konta. Kopiowanie nie będzie możliwe dopóki nie będzie wprowadzony prawidłowy numer konta. (str. 41)

2 Usuń poprzednie oryginały i umieść oryginały pilnego kopiowania.

3 Wprowadź ilość kopii i dokonaj innych ustawień, a następnie przyciśnij [START] (⊕).



Kopie zostaną dostarczone na tacę wyjścia, przesunięte względem poprzednich kopii. (Funkcja przesunięcia offsetowego)
Funkcja przesunięcia offsetowego może zostać wyłączona w programach użytkownika. (str.41)

A: Kopie wykonane przed przerwaniem pracy

B: Kopie tzw. pilne

C: Dokończone kopie przerwanej pracy

4 Gdy kopiowanie się zakończy przyciśnij przycisk [INTERRUPT] (⊖) i usuń oryginały.

Wskaźnik INTERRUPT zgaśnie wskazując, że funkcja przerywania kopiowania przestała działać. Ustawienia kopiowania automatycznie powrócą do tych jakie były przed przerwaniem kopiowania.

5 Z powrotem umieść poprzednie oryginały i przyciśnij [START] (⊕).

Przerwana praca kopiowania zostanie dokończona.

W tym rozdziale omawiamy bardziej zaawansowane funkcje kopiowania, które są dostępne gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny (AR-EB7).

OBRÓT OBRAZU O 90 STOPNI

(Obrót kopii)

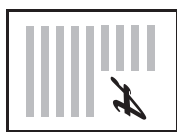
Gdy tryb automatycznego wyboru papieru i tryb automatycznego doboru skali jest uaktywniony, a oryginał jest ułożony w innej orientacji (pionowej lub poziomej) niż papier, obraz oryginału będzie automatycznie obrócony o 90 stopni aby umożliwić poprawne kopiowanie na papierze.

Ta funkcja jest przydatna przy kopiowaniu oryginałów formatu B4 lub A3, (które mogą być ułożone tylko w pozycji poziomej) na papierze, który jest załadowany w pozycji pionowej.

Funkcja obrotu kopii w ustawieniu początkowym jest aktywna. Można ją wyłączyć w programach użytkownika. (str. 41)



- Obrót kopii nie działa gdy kopia jest powiększona do formatu papieru większego niż A4. W tym przypadku ułóż oryginał w tej samej orientacji co papier.
- Gdy jest używana funkcja 2 w 1/4 w 1 (str.31), obrót kopii będzie działał nawet gdy jest wyłączony w programach użytkownika.



Orientacja ułożonego
oryginału



Orientacja załadowanego
papieru



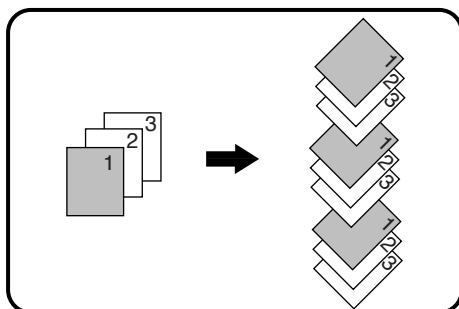
Kopia

SORTOWANIE / GRUPOWANIE

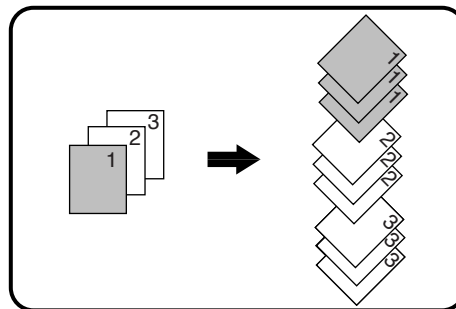
- Kopie wielostronicowych oryginałów mogą być sortowane w zestawy. (Sortowanie)
- Strony kopiowanych wielostronicowych oryginałów mogą być grupowane. (Grupowanie)



Pamięć sortera elektronicznego może zmieścić około 100 zeskanowanych standardowych oryginałów (A4). Ilość może być różna w zależności od rodzaju oryginałów (fotografie, grafika itp.).



Sortowanie





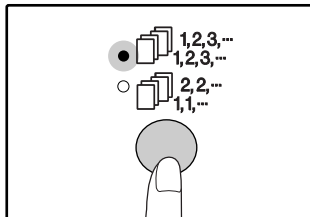
Grupowanie



Używając szyby oryginału

1 Ułóż pierwszy oryginał. (str.18)


2 Wybierz format oryginału. (str.18)

3 Przyciśnij przycisk [SORTOWANIE/GRUPOWANIE] ( / ) aby wybrać żądany tryb.




Tryby mogą być wybierane w kolejności "SORTOWANIE" (), "GRUPOWANIE" (), "Wyłączone".


4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przyciśnij [START] ().

Wskaźnik DANE ORYGINAŁÓW ( DATA) miga, a oryginał jest skanowany do pamięci.

5 Gdy zapali się wskaźnik start, ułóż następny oryginał i przyciśnij [START] ().






Powtarzaj punkt 5 aż wszystkie oryginały zostaną zeskanowane do pamięci.

Info Aby wykasować dane z pamięci przyciśnij przycisk [KASUJ] ().

6 Gdy wszystkie oryginały zostały zeskanowane przyciśnij przycisk [READ-END] ().

Kopie zostaną dostarczone na tacę wyjścia.

Info

- Aby skasować pracę sortowania/grupowania, przyciśnij przycisk [KASUJ] ().
- Aby wyłączyć tryb sortowania lub grupowania, przyciskaj przycisk [SORTOWANIE/GRUPOWANIE] ( / ) aż wskaźniki SORTOWANIE/GRUPOWANIE zgasną. ( / ).



Używając SPF

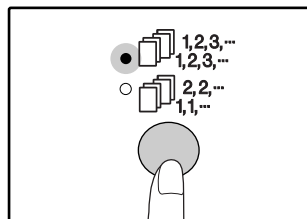
1 Ułóż oryginały. (str.19)



Sortowanie jest ustawieniem domyślnym, dlatego wskaźniki sortowania i SPF są podświetlone.

Info

- Jeśli w "Automatyczny wybór sortowania" w programach użytkownika zostało wybrane: "1: OFF", postępuj według poniższej instrukcji aby wybrać "sortowanie".
- "Automatyczny wybór sortowania" może być również używany do zmiany domyślnego trybu wyjścia (str.42).

2 Przyciśnij przycisk [SORTOWANIE/GRUPOWANIE] ( / ) aby wybrać żądany tryb.








Tryby mogą być wybierane w kolejności "SORTOWANIE" (), "GRUPOWANIE" (), "Wyłączone".





3 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przyciśnij [START] ().

Kopie zostaną dostarczone na tacę wyjścia.


Info

- Aby skasować pracę sortowania/grupowania, przyciśnij przycisk [KASUJ] ().
- Aby wyłączyć tryb sortowania lub grupowania, przyciskaj przycisk [SORTOWANIE/GRUPOWANIE] ( / ) aż wskaźniki SORTOWANIE/GRUPOWANIE zgasną ( / ).

Gdy pamięć się zapełni

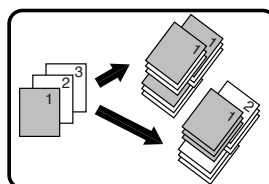
- Gdy pamięć się zapełni podczas skanowania oryginałów, wskaźnik DANE ORYGINAŁÓW ( DATA) zacznie migać i "FUL" pojawi się na wyświetlaczu.
- Aby skopiować oryginały, które zostały do tego czasu zeskanowane przyciśnij [START] ().
- Aby skasować dane, które zostały zeskanowane do pamięci, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] () lub [KASUJ] key ().

Gdy zapełni się taca wyjścia

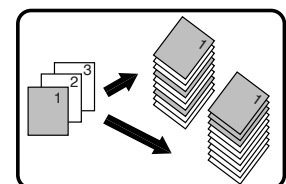
Gdy maksymalna ilość arkuszy (około 250) znajdzie się na tacy wyjścia, kopiowanie czasowo się zatrzyma. Gdy to się stanie, niezwłocznie usuń kopie i przyciśnij [START] () aby dokończyć kopiowanie.

Funkcja przesunięcia offsetowego w sortowaniu/grupowaniu

Funkcja offset przesuwają względem siebie każdy zestaw lub grupę kopii na tacy wyjścia, aby było łatwo je oddzielić. Funkcja przesunięcia offsetowego może zostać wyłączona w programach użytkownika. (str.41)



Fukcja offset



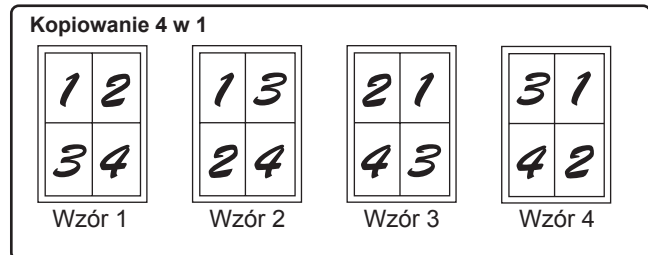
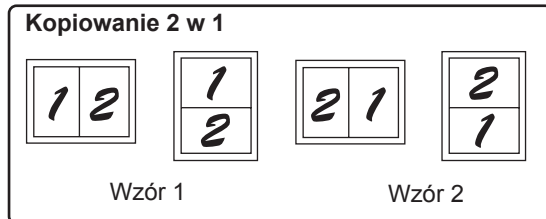
Funkcja offset jest wyłączona

KOPIOWANIE WIELU ORYGINAŁÓW NA JEDEN ARKUSZ PAPIERU

(Kopiowanie 2 w 1/4 w 1)

Wielostronicowe oryginały mogą być kopiowane na jednym arkuszu papieru w wybranym układzie.

Ta funkcja jest przydatna przy łączeniu wielostronicowych materiałów w kompaktową formę i daje przegląd wszystkich stron dokumentu na jednej kartce.



- Wpierw wybierz wzór układu jak jest to wytłumaczone w "Ustawianie wzoru" (str.32) i "Linia w kopiowaniu 2 w 1/4 w 1" (ciągła lub przerywana) w programach użytkownika (str.40). Gdy zakończysz, wykonaj czynności opisane poniżej.
- Odpowiednia skala odwzorowania zostanie automatycznie wybrana w zależności od formatu oryginału, formatu papieru i wybranej ilości oryginałów. Gdy używasz szyby oryginału możliwe jest zmniejszenie do 25%. Gdy używasz SPF możliwe jest zmniejszenie do 50%. Pewne połączenia formatu oryginału, formatu papieru i ilości obrazów mogą powodować obcięcie obrazu.
- Nawet gdy "Obrót kopii" jest wyłączony w programach użytkownika, obrazy mogą zostać obrócone jeśli jest to niezbędne w zależności od ich orientacji i orientacji papieru.
- Kopiowanie 2 w 1 / 4 w 1 nie może być wykonywane razem z kopiowaniem książkowym (str.27), XY Zoom (str.24), przesuwaniem marginesu (str.33), lub wymazywaniem krawędzi. (str.34)

3

Używając szyby oryginału

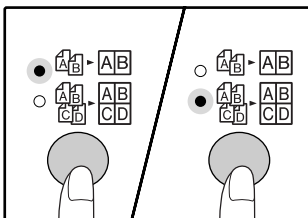
1 Ułóż oryginał. (str.18)



2 Wybierz format oryginału. (str.18)




Kopiowanie 2 w 1 / 4 w 1 nie zadziała gdy nie został wybrany format oryginału.

3 Przyciśnij przycisk [2 w 1/4 w 1] (/) aby wybrać żądany tryb.



Tryby są wybierane w kolejności: "2 w 1" (), "4 w 1" (), "Wyłączone".


4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia a następnie przyciśnij [START] ().

Wskaźnik DANE ORYGINAŁÓW ( DATA) miga i oryginały są skanowane do pamięci.

5 Gdy wskaźnik start zapali się, ułóż następny oryginał i przyciśnij [START] ().

Powtarzaj punkt 5 aż wszystkie oryginały zostaną zeskanowane.








Aby skasować dane z pamięci przyciśnij przycisk [KASUJ] ().



6 Gdy wszystkie oryginały zostały zeskanowane przyciśnij przycisk [READ-END] ().

Kopie zostaną dostarczone na tacę wyjścia.



- Aby skasować kopiowanie 2 w 1/4 w 1, przyciśnij przycisk [KASUJ] ().
- Aby skasować tryb 2 w 1/4 w 1, przyciskaj przycisk [2 w 1/4 w 1] ( / ) aż wskaźniki 2 w 1/4 w 1 wyłączą się. ( / ).

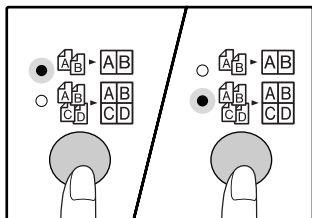
Wykonywanie 2 w 1 / 4 w 1 razem z sortowaniem

Sortowanie jest możliwe jeśli oryginały będą układane na szybie. Przyciśnij przycisk [SORTOWANIE/GRUPOWANIE] ( / ) aby wybrać sortowanie, a następnie wykonaj kroki od 1 do 6. Kopie 2 w 1 / 4 w 1 będą sortowane.

Używając SPF

1 Ułóż oryginały. (str.19)

2 Przyciśnij przycisk [2 w 1/4 w 1] (☰-AB/☱-AB) aby wybrać żądany tryb.



Tryby są wybierane w kolejności: "2 w 1" (☰-AB), "4 w 1" (☱-AB), "Wyłączone".

3 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia a następnie przyciśnij [START] (⏻).

Kopie zostaną dostarczone na tacę wyjścia.



- Aby skasować kopiowanie 2 w 1/4 w 1, przyciśnij przycisk [KASUJ] (☐).
- Aby skasować tryb 2 w 1/4 w 1, przyciskaj przycisk [2 w 1/4 w 1] (☰-AB/☱-AB) aż wskaźniki 2 w 1/4 w 1 wyłączą się. (☰-AB/☱-AB).

Gdy pamięć się zapełni

- Gdy pamięć się zapełni podczas skanowania oryginałów, wskaźnik DANE ORYGINAŁÓW (☰DATA) zacznie migać i "FUL" pojawi się na wyświetlaczu, a urządzenie przestanie kopiować.
- Aby skopiować oryginały, które zostały do tego czasu zeskanowane przyciśnij [START] (⏻).
- Aby skasować dane, które zostały zeskanowane do pamięci, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (☐CA) lub [KASUJ] (☐).

Ustawianie wzoru

Możesz wybrać wzór układu w kopiowaniu 2 stron lub 4 stron oryginałów na jednym arkuszu papieru. Dostępne wzory układów są pokazane na pierwszej stronie rozdziału omawiającego tę funkcję.

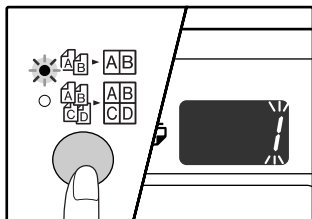


Wzór układu może być również wybrany w programach użytkownika. (str.41)

1 Użyj przycisku [2 w 1/4 w 1] (☰-AB/☱-AB) aby wejść w ustawienia.

Wybór wzoru w kopiowaniu 2 w 1

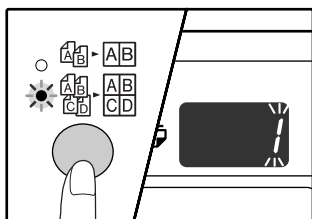
Gdy są wyłączone wskaźniki 2 w 1/4 w 1, przytrzymaj przycisk [2 w 1/4 w 1] (☰-AB/☱-AB) aż zacznie migać wskaźnik 2 w 1. (☰-AB).



Kod ustawienia obecnie wybranego wzoru zacznie migać jako pierwsza cyfra na wyświetlaczu.

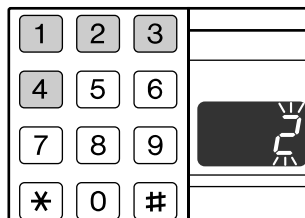
Wybór wzoru w kopiowaniu 4 w 1

Gdy świeci się wskaźnik 2 w 1 (☰-AB), przytrzymaj przycisk [2 w 1/4 w 1] (☰-AB/☱-AB) aż wskaźnik 4 w 1 zacznie migać (☱-AB).



Kod ustawienia obecnie wybranego wzoru zacznie migać jako pierwsza cyfra na wyświetlaczu.

2 Wybierz kod ustawienia przyciskając przycisk numeryczny.



Aby wybrać "Wzór 2", przyciśnij przycisk [2].

| Funkcja | Kod ustawienia (str.41) |
|---------|--|
| 2 w 1 | * 1 (wzór 1) 2 (wzór 2) |
| 4 w 1 | * 1 (wzór 1) 2 (wzór 2) 3 (wzór 3) 4 (wzór 4) |

Wzór rozkładu znajdziesz na stronie 31.
Fabryczne ustawienie domyślne jest zaznaczone "***".
Wprowadzona wartość miga jako pierwsza cyfra na wyświetlaczu.

3 Przyciśnij [START] (⏻).

Wybrany kod ustawienia przestaje migać i świeci się światłem ciągłym. To kończy ustawianie.

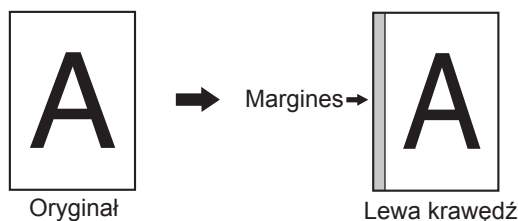
4 Przyciśnij przycisk [2 w 1/4 w 1] (☰-AB/☱-AB) aby wyjść z ustawień.

Na wyświetlaczu z powrotem wyświetla się ilość kopii.

PRZESUWANIE MARGINESU

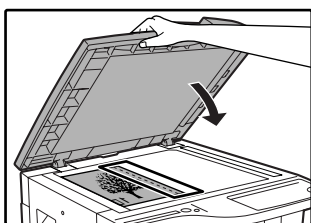
(Przesuwanie marginesu)

Funkcja przesuwania marginesu, w ustawieniu początkowym, automatycznie przesuwają tekst lub obraz aby zwiększyć margines o ok. 10 mm.

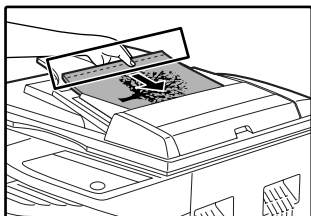


- Ta funkcja nie może być użyta razem z funkcją 2 w 1 / 4 w 1 lub funkcją obrotu kopii.
- Szerokość marginesu może zostać zmieniona w programach użytkownika. (str.41)
- Zwróć uwagę, że marginesy są tworzone poprzez przesunięcie obrazu, dlatego gdy obraz zostanie przesunięty zbyt daleko może zostać obcięty.
- Jeśli wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU miga gdy jest wybrane przesunięcie marginesu, obróć oryginał tak aby był w tej samej orientacji co migający wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU.

1 Ułóż oryginał(y).



Gdy używasz szyby, umieść krawędź oryginału na której ma powstać margines po prawej stronie.

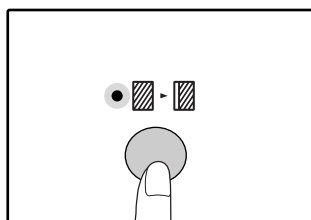


Gdy używasz SPF, umieść krawędź oryginału na której ma powstać margines po lewej stronie.

2 Jeśli oryginał jest ułożony na szybie, wybierz format oryginału. (str.18)

Gdy używasz podajnika dokumentów, upewnij się, że świeci się wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU tego samego formatu jak Twój oryginał.

3 Przyciśnij przycisk [PRZESUNIĘCIE MARGINESU] (■-■).



Zapali się wskaźnik PRZESUNIĘCIE MARGINESU (■-■).

4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia i przyciśnij [START] (⊕).

Kopie zostaną dostarczone na tacę wyjścia.



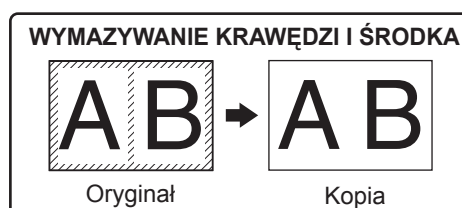
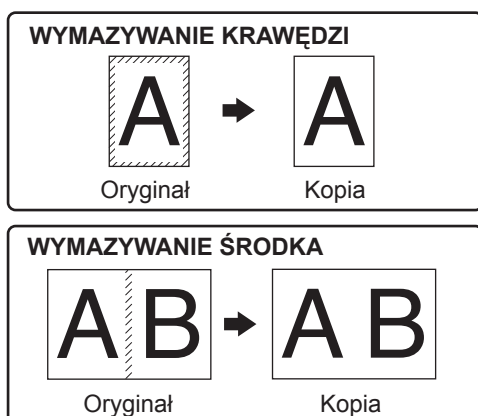
- Aby skasować przesuwanie marginesu, przyciskaj [PRZESUNIĘCIE MARGINESU] (■-■) aż wskaźnik PRZESUNIĘCIE MARGINESU (■-■) zgaśnie.

3

WYMAZYWANIE KRAWĘDZI

(Wymazywanie cieni)

- Ta funkcja jest używana do wymazywania cieni, które pojawiają się dookoła krawędzi kopii książek i innych grubych oryginałów. (WYMAZYWANIE KRAWĘDZI)
- Ta funkcja może również wymazywać cienie powstające na środku książek i innych otwieranych oryginałów. (WYMAZYWANIE ŚRODKA)
- Fabrycznym ustawieniem domyślnym szerokości wymazywanego obrazu jest około 10 mm. Szerokość może być zmieniana w programach użytkownika. (str.41).



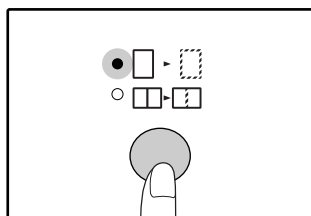
- Wymazywanie środka nie może być wykonywane razem z kopiowaniem książkowym.
- Wymazywanie nie może być wykonywane razem z kopiowaniem 2 w 1/4 w 1. (str.31)
- Wymazywanie nie może być wykonywane na papierze specjalnego formatu lub podawanym z podajnika bocznego.
- Zwróć uwagę na to, że jeśli szerokość wymazywanego obszaru jest zbyt duża, może wymazywać również obraz.

1 Ułóż oryginał(y). (str.18)

2 Jeśli oryginał jest ułożony na szybie, wybierz format oryginału. (str.18)

Gdy używasz SPF, upewnij się, że jest zapalony ten sam wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU jak Twój oryginał.

3 Przyciśnij przycisk [WYMAZYWANIE] (□-□/□-□) aby wybrać żądany tryb wymazywania.



Aby wybrać tryb "WYMAZYWANIE KRAWĘDZI I ŚRODKA", przyciśnij przycisk [WYMAZYWANIE] (□-□/□-□) aż zapalą się oba wskaźniki WYMAZYWANIE KRAWĘDZI (□-□) i WYMAZYWANIE ŚRODKA (□-□).

4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia i przyciśnij [START] (⊕).

Kopie wyjdą na tacę wyjścia.



- Aby skasować wymazywanie, przyciskaj przycisk [WYMAZYWANIE] (□-□/□-□) aż oba wskaźniki wymazywania zgasną (□-□/□-□).
- Jeśli format oryginału nie został wybrany w kroku 2, wymazywanie nie zadziała.

Urządzenie posiada port USB 1.1 i port równoległy w standardowym wyposażeniu.

Do tych gniazd można podłączyć komputer i korzystać z urządzenia jako drukarki.

Gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny, oprócz standardowych funkcji drukarki mogą być używane następujące dodatkowe funkcje.

- Szybki transfer danych (High-speed) (podłączenie do portu USB 2.0)
- funkcja ROPM*
- Automatyczny obrót wydruku

Aby używać urządzenia jako drukarkę, sterownik drukarki musi zostać zainstalowany, tak jak jest to wytłumaczone w "Instrukcji instalacji oprogramowania".

* ROPM jest skrótem od "Rip Once Print Many". Funkcja ROPM zachowuje wielostronicowe dane w pamięci drukarki przed wydrukowaniem. Gdy następuje drukowanie wielu kopii, eliminuje to potrzebę powtarzającej się transmisji danych z komputera.



- Gdy pojawi się problem w drukowaniu, zobacz "ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW". (str.48)
- Do urządzenia można zainstalować dwa rodzaje sterowników drukarki: standardowy oraz wykorzystywany gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny. Gdy nie zostanie zainstalowany właściwy sterownik, drukowanie nie będzie przebiegało prawidłowo. (Zobacz "Instrukcja instalacji oprogramowania" jak zainstalować sterowniki.)
- Gdy używasz USB 2.0 (tryb Hi-Speed), przeczytaj "Wymagania systemu dla USB 2.0 (tryb Hi-Speed)" (poniżej) aby upewnić się, że Twój system i urządzenie są odpowiednio skonfigurowane.
- Nie instaluj sterownika do zestawu dwufunkcyjnego gdy nie jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny. Gdy zajdzie powyższa sytuacja wydrukuje się komunikat ostrzegawczy i drukowanie zostanie skasowane.
- W czasie korzystania z funkcji przerwania kopiowania (pilna kopia), drukowanie nie jest możliwe.

Wymagania systemu dla USB 2.0 (tryb Hi-Speed)

Aby korzystać z USB 2.0 (tryb Hi-Speed) wymagany jest następujący system:

- Twój komputer musi mieć Windows XP / Windows 2000 i sterownik Microsoft USB 2.0 musi być standardowo zainstalowany, lub sterownik USB 2.0 do Windows XP / Windows 2000 musi być zainstalowany przy użyciu Windows Update service firmy Microsoft.
- Ustawienie "Tryb przełączania USB 2.0" w programach użytkownika musi być ustawione na "Hi-Speed". Aby zmienić ustawienie, zobacz "Tryb przełączania USB 2.0" w programach użytkownika. (str.42).
- * Nawet gdy jest zainstalowany sterownik Microsoft USB 2.0, niektóre karty rozszerzenia USB 2.0 nie są w stanie uzyskać szybkości wyznaczonej przez standard Hi-Speed. Ten problem często może zostać rozwiązany przez zainstalowanie najświeższej wersji sterownika do karty. Aby zdobyć taki sterownik skontaktuj się z jego producentem.

TRYB DRUKOWANIA

Procedura uzupełniania papieru jest taka sama jak w przypadku papieru do kopiowania. Zobacz "ŁADOWANIE PAPIERU". (str.13)



- Zadania drukowania odebrane podczas kopiowania są umieszczane w pamięci. Po zakończeniu kopiowania rozpoczyna się drukowanie.
- Drukowanie nie jest możliwe, gdy pokrywa przednia lub boczna są otwarte w celach serwisowych, gdy jest zacięty papier, lub skończył się papier albo toner, lub skończył się czas żywotności bębna.
- Gdy zatnie się papier w SPF, drukowanie nie będzie możliwe dopóki zacięte oryginały nie zostaną usunięte, a SPF będzie mógł być używany.

PODSTAWOWE PROCEDURY W DRUKOWANIU

Podstawowe procedury drukowania są opisane poniżej. Opis funkcji drukowania znajduje się w "Instrukcja obsługi online" lub plikach pomocy sterownika drukarki.

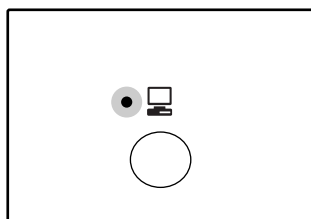
1 Upewnij się, że w podajniku znajduje się papier.

Procedura uzupełniania papieru jest taka sama jak w kopiowaniu. Zobacz "ŁADOWANIE PAPIERU" (str.13) i upewnij się, że papier którego chcesz użyć jest załadowany.



Upewnij się, że ustawienia formatu papieru są takie same w urządzeniu i sterowniku drukarki.

2 Upewnij się, że wskaźnik ON LINE (☐) na panelu operacyjnym się świeci.



Jeśli nie świeci się wskaźnik ON LINE (☐) przyciśnij przycisk [ON LINE] (☐). Gdy wskaźnik się nie świeci, urządzenie jest w trybie off-line i nie może drukować. Gdy wskaźnik miga, zadanie drukowania jest transferowane do urządzenia.

3 Otwórz plik, który chcesz drukować i wybierz "Drukuj" z menu pliku.

Przerywanie drukowania

Aby przerwać pracę drukowania, przyciśnij przycisk [ON LINE] (☐) na panelu operacyjnym aby przełączyć urządzenie w tryb off-line. Drukowanie zostanie przerwane, a wskaźnik ON LINE (☐) zacznie migać.

Aby skasować pracę drukowania, przyciśnij przycisk [KASUJ] (☐) lub [KASUJ WSZYSTKO] (☐).

Aby dokończyć drukowanie przyciśnij przycisk [ON LINE] (☐) aby przełączyć w tryb online.

Gdy jest wyłączona funkcja "Użyj przybliżonego formatu papieru"

Wskaźnik FORMAT PAPIERU na panelu operacyjnym zacznie migać. Możesz przycisnąć przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (☐) aby wybrać podajnik ręcznie, lub załadować papier do podajnika bocznego i przycisnąć przycisk [ON LINE] (☐) w celu rozpoczęcia drukowania.

Gdy jest włączona funkcja "Użyj przybliżonego formatu papieru"

Drukowanie rozpocznie się przy użyciu papieru o rozmiarze zbliżonym do rozmiaru drukowanego obrazu.



- Gdy jest zainstalowany zestaw dwufunkcyjny, drukowany obraz jest automatycznie obrócony tak, aby dopasować do formatu papieru.
- Na temat ograniczeń kopiowania w trybie drukowania i ograniczeń trybu drukowania w trybie kopiowania znajdziesz informacje w "OBSŁUGA KOPIOWANIA, I DRUKOWANIA". (str.37)

OBSŁUGA KOPIOWANIA I DRUKOWANIA

Niektóre operacje nie mogą być wykonywane jednocześnie gdy urządzenie pracuje w trybie drukowania lub kopiowania.

| Tryby | | Kopiowanie | Drukowanie |
|----------|-----------------------|-------------------|-------------------|
| Kopiarka | Podstawowe ustawienia | Tak | Tak |
| | Podczas kopiowania | Tak* ¹ | Nie* ² |
| Drukarka | Podczas drukowania | Tak* ³ | Nie |

*¹ Może po wciśnięciu przycisku [INTERRUPT] (⊘).

*² Drukowanie rozpocznie się gdy zostanie przyciśnięty przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (CA) po skończeniu kopiowania lub gdy zostanie przyciśnięty przycisk [ON LINE] (☐) aby przełączyć urządzenie w tryb online. Drukowanie rozpocznie się również po minięciu czasu automatycznego kasowania lub po 60 sekundach gdy funkcja automatycznego kasowania jest wyłączona.

*³ Praca drukowania została przerwana i zaczyna się kopiowanie.

Ten rozdział omawia jak ustawić poziom automatycznej ekspozycji, tryb oszczędzania toneru i programy użytkownika, które są ustawieniami własnymi szczegółowo określającymi działanie urządzenia.

USTAWIANIE POZIOMU AUTOMATYCZNEJ EKSPOZYCJI

Poziom ekspozycji ustawiony w automatycznej regulacji ekspozycji, który automatycznie dopasowuje ekspozycję kopii w zależności od rodzaju oryginału może być regulowany. Gdy kopie są za ciemne lub za jasne, w czasie gdy jest aktywna automatyczna ekspozycja, wykonaj następujące czynności aby odpowiednio ustawić poziom automatycznej ekspozycji.

Poziom automatycznej ekspozycji może być ustawiony oddzielnie dla szyby oryginału i SPF.



Kopiowanie i drukowanie mogą być wykonywane gdy jest ustawiany poziom automatycznej ekspozycji.

1 Aby ustawić poziom automatycznej ekspozycji w SPF, umieść oryginał w SPF (str.19).

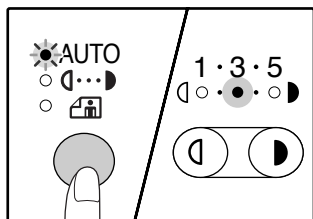
Upewnij się, że wskaźnik SPF się świeci.



Aby ustawić poziom automatycznej ekspozycji dla kopii wykonywanych z oryginałów ułożonych na szybie przejdź do kroku 2.

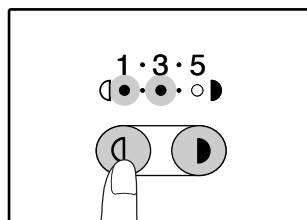
2 Przyciśnij przycisk [AUTO/TEKST/FOTO] (AUTO / [AUTO] / [TEKST] / [FOTO]) aby wybrać "FOTO" ([FOTO]).

3 Przytrzymaj przycisk [AUTO/TEKST/FOTO] (AUTO / [AUTO] / [TEKST] / [FOTO]) aż wskaźnik AUTO (AUTO) zacznie migać.



Wskaźniki poziomu ekspozycji pokazują aktualne ustawienie.

4 Przyciśnij przycisk [Jasno] (☉) lub [Ciemno] (☾) aby rozjaśnić lub przyciemnić poziom automatycznej ekspozycji.



5 Przyciśnij przycisk [AUTO/TEKST/FOTO] (AUTO / [AUTO] / [TEKST] / [FOTO]) aby zakończyć ustawianie.

Wskaźnik AUTO (AUTO) przestaje migać i zaczyna świecić światłem ciągłym.



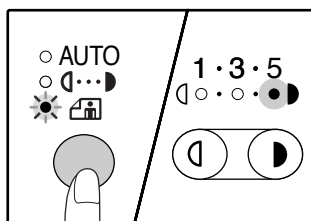
Po ustawieniu poziomu automatycznej ekspozycji zalecamy wykonanie kopii testowej.

TRYB OSZCZĘDZANIA TONERU

Gdy jest włączony tryb oszczędzania toneru, zużycie toneru jest zmniejszone o ok. 10%.

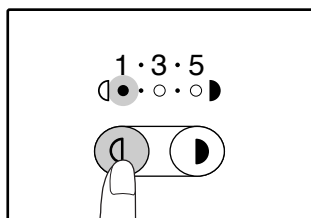
- 1** Przyciśnij przycisk [AUTO/TEKST/FOTO] (AUTO / (1...5) / (FOTO)) aby wybrać TEKST. (1...5).

- 2** Przytrzymaj przycisk [AUTO/TEKST/FOTO] (AUTO / (1...5) / (FOTO)) aż wskaźnik FOTO (FOTO) zacznie migać.



Wskaźniki poziomu ekspozycji pokazują aktualne ustawienie.

- 3** Aby włączyć tryb oszczędzania tonera, naciśnij przycisk [Jasno] (1). Aby włączyć tryb wysokiej jakości obrazu, naciśnij przycisk [Ciemno] (5).



Gdy włączasz tryb oszczędzania toneru, upewnij się że "1" miga. Gdy wyłączasz tryb oszczędzania toneru, upewnij się że "5" miga.

- 4** Przyciśnij przycisk [AUTO/TEKST/FOTO] (AUTO / (1...5) / (FOTO)) aby zakończyć ustawianie.

Wskaźnik FOTO (FOTO) przestaje migać i zaczyna świecić światłem ciągłym.

5

USTAWIENIA WŁASNE

(Programy użytkownika)

Programy użytkownika pozwalają dopasować ustawienia urządzenia do Twoich potrzeb.

PROGRAMY UŻYTKOWNIKA

| Numer programu | Nazwa programu | Ustawienia kodów (fabryczne ustawienia domyślne są wyróżnione tłustym drukiem) | Opis |
|----------------|--|--|--|
| 1 | Automatyczne kasowanie | 1: WYŁĄCZONE 2: 10 sek. 3: 20 sek. 4: 60 sek. 5: 90 sek. 6: 120 sek. | <ul style="list-style-type: none">"Czas automatycznego kasowania" automatycznie przełącza ustawienia kopiowania do ustawień początkowych (str.12) po upływie określonego czasu od kopiowania. W tym programie jest wybierany określony czas. "Czas automatycznego kasowania" może być również wyłączony. |
| 2 | Tryb wstępnego nagrzewania | 1: 1 min. 2: 5 min. 3: 30 min. 4: 60 min. 5: 120 min. 6: 240 min. | <ul style="list-style-type: none">Ta funkcja automatycznie przełącza urządzenie w stan niższego poboru energii po upływie ustawionego czasu, gdy urządzenie nie jest używane, a jest włączone. Wskaźnik OSZCZĘDZANIA ENERGII (☺) zapala się, ale przyciski na panelu operacyjnym mogą być używane. Urządzenie powraca do normalnego trybu gdy: jest przyciśnięty przycisk na panelu operacyjnym, oryginał zostanie ułożony lub jest przyjmowana praca drukowania. |
| 3 | Tryb automatycznego wyłączenia | 1: 5 min. 2: 30 min. 3: 60 min. 4: 120 min. 5: 240 min. | <ul style="list-style-type: none">Ta funkcja automatycznie przełącza urządzenie w stan jeszcze niższego poboru energii niż w trybie wstępnego nagrzewania. Wszystkie wskaźniki poza diodami OSZCZĘDZANIE ENERGII (☺) i ON LINE (☒) gasną. Aby powrócić do normalnego stanu przyciśnij [START] (⏻). Również nastąpi automatyczny powrót do normalnego stanu gdy będzie odbierana praca drukowania. W trybie automatycznego wyłączenia na panelu operacyjnym urządzenia aktywny jest tylko przycisk [START] (⏻). |
| 4 | Tryb podawania strumieniowego ^{*1} | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none">Gdy kopujemy używając SPF, w czasie gdy miga wskaźnik SPF, po pobraniu ostatniego oryginału (ok. 5 sek.) może zostać ułożony następny oryginał i zostanie on automatycznie pobrany. |
| 5 | Ustawianie czasu wyłączenia | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none">Użyj tych ustawień aby włączyć lub wyłączyć automatyczne wyłączenie zasilania. |
| 6 | Linia w kopiowaniu 2 w 1/4 w 1 ^{*2} | 1: WYŁĄCZONY 2: Ciągła 3: Przerwana | <ul style="list-style-type: none">Gdy kopujemy wiele oryginałów na jeden arkusz (2 w 1/4 w 1), ta funkcja jest używana do drukowania przerywanej lub ciągłej linii oddzielającej obrazy poszczególnych oryginałów. |

*1 Gdy jest zainstalowany SPF.

*2 W modelach z zestawem dwufunkcyjnym.

| Numer programu | Nazwa programu | Ustawienia kodów (fabryczne ustawienia domyślne są wyróżnione tłustym drukiem) | Opis |
|----------------|--|---|--|
| 7 | Obrót kopii ^{*2} | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none"> Gdy jest włączona funkcja automatycznego wyboru formatu papieru i nie ma w podajnikach formatu papieru tego samego co oryginał, ta funkcja automatycznie dobierze ten sam format papieru tylko o innej orientacji (jeżeli taki jest) oraz obróci obraz o 90 stopni tak, aby można było wykonać kopię. Gdy jest uaktywniona funkcja automatycznego doboru skali odwzorowania, a oryginał i papier są ułożone w innej orientacji, ta funkcja obraca obraz tak, aby mógł być skopiowany na papierze w odpowiedniej orientacji. |
| 8 | Tryb automatycznego doboru paperu ^{*3} | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none"> Ta funkcja automatycznie wybiera papier, który jest tego samego formatu co ułożony w SPF, lub tego samego formatu co wybrany przyciskiem [WPROWADŹ FORMAT ORYGINAŁU] (ENTER). Ta funkcja może być wyłączona. |
| 9 | Automatyczne przełączanie podajników ^{*3} | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none"> Jeśli skończy się papier w czasie drukowania i jest papier tego samego formatu i orientacji w innym podajniku, ta funkcja automatycznie przełączy na ten podajnik (oprócz podajnika bocznego). Funkcja może być wyłączona. |
| 10 do 15 | Tryb kontroli dostępu | - | Zobacz "USTAWIENIA TRYBU KONTROLI DOSTĘPU" (str.44). |
| 16 | Ustawienie szerokości wymazywania ^{*2} | 1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm | <ul style="list-style-type: none"> Użyj aby ustawić szerokość wymazywanego obszaru przy krawędziach lub w środku, gdy powstają cienie (np. przy kopiowaniu grubych książek). |
| 17 | Układ wzoru w kopiowaniu 2 w 1 ^{*2} | 1: Wzór 1 2: Wzór 2 | <ul style="list-style-type: none"> Użyj tych ustawień aby wybrać układ wzoru gdy dwa oryginały są kopiowane na jednej stronie arkusza papieru (zobacz wzory na str. 31). |
| 18 | Układ wzoru w kopiowaniu 4 w 1 ^{*2} | 1: Wzór 1 2: Wzór 2 3: Wzór 3 4: Wzór 4 | <ul style="list-style-type: none"> Użyj tych ustawień aby wybrać układ wzoru gdy cztery oryginały są kopiowane na jednej stronie arkusza papieru (zobacz wzory na str. 31). |
| 19 | Przesunięcie offsetowe | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none"> Przesuwa na tacy wyjścia prace wykonane w trybie INTERRUPT oraz prace wykonane w trybie sortowania lub grupowania (również wydruki). |
| 22 | Szerokość marginesu ^{*2} | 1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm | <ul style="list-style-type: none"> Użyj do ustawienia szerokości marginesu. |
| 23 | Rozdzielczość w trybie Auto/Tekst | 1: 300 dpi 2: 600 dpi | <ul style="list-style-type: none"> To ustawienie służy do zmieniania rozdzielczości kopii w trybach AUTO i TEKST z 600 x 300 dpi na 600 x 600 dpi (tryb wysokiej jakości). W trybie wysokiej jakości skanowanie jest wolniejsze. |
| 24 | Pamięć przeznaczona dla trybu drukowania ^{*2} | 1: 30% 2: 40% 3: 50% 4: 60% 5: 70% | <ul style="list-style-type: none"> Użyj aby zmienić proporcję używania pamięci urządzenia dla trybu drukowania. |

*2 W modelach z zestawem dwufunkcyjnym.

*3 Jeśli występują dwa lub więcej podajniki papieru.

| Numer programu | Nazwa programu | Ustawienia kodów (fabryczne ustawienia domyślne są wyróżnione tłustym drukiem) | Opis |
|----------------|--|--|--|
| 25 | Automatyczne powtarzanie przyciskania | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none"> Użyj aby wybrać czy przytrzymywanie przycisków powoduje efekt ponownego przyciskania. Dla przycisków, których przytrzymywanie standardowo powoduje zmianę wartości ustawienia np. [ZOOM] (☹, ☺), ten program może być użyty, aby przy przytrzymywaniu, wartości te się nie zmieniły. |
| 26 | Czas przyciskania przycisku | 1: Minimum (aktualny czas) 2: 0,5 sek. 3: 1,0 sek. 4: 1,5 sek. 5: 2,0 sek. | <ul style="list-style-type: none"> Użyj aby ustawić jak długo przycisk musi być przycisnięty aby wprowadzenie zostało przyjęte. Wydłużenie czasu zapobiegnie ustawieniom spowodowanym przypadkowym dotknięciem. |
| 27 | Głośność sygnałów dźwiękowych | 1: Krótki sygnał dźwiękowy 2: Długi sygnał dźwiękowy 3: Wyłączone | <ul style="list-style-type: none"> Ustawia głośność sygnałów dźwiękowych. (str.43) |
| 28 | Podstawowe ustawienie sygnałów dźwiękowych | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none"> Użyj aby były wydawane sygnały dźwiękowe w czasie podstawowych ustawień. (str.43) |
| 29 | Limit kopii | 1: 99 kopii 2: 999 kopii | <ul style="list-style-type: none"> Użyj aby wybrać 99 lub maksymalnie 999 kopii. |
| 30 | Użyj przybliżonego formatu papieru | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | <ul style="list-style-type: none"> Gdy ta funkcja jest włączona, drukowanie jest kontynuowane na innym formacie papieru jeśli skończył się format wybrany w sterowniku. Ta funkcja nie działa w trybie kopiowania. |
| 31 | Ustawienie domyślnego podajnika*4 | 1: Górny podajnik papieru 2: Dolny podajnik papieru 3: opcjonalny podajnik na 250 ark/górna taca opcjonalnego podajnika papieru na 2 x 250 ark. 4: dolna taca opcjonalnego podajnika papieru na 2 x 250 ark. 5: Podajnik boczny | <ul style="list-style-type: none"> Użyj tego programu aby określić podajnik domyślny. Ten podajnik jest zawsze wybierany gdy jest włączane zasilanie lub zawsze gdy urządzenie powraca do ustawień początkowych. |
| 32 | Domyślny tryb ekspozycji | 1: AUTO 2: TEKST 3: FOTO | <ul style="list-style-type: none"> Użyj tego programu aby ustawić "AUTO", "TEKST", lub "FOTO" jako domyślne tryby ekspozycji. |
| 33 | Tryb przełączania USB 2.0 *2 | 1: Full-Speed 2: Hi-Speed | <ul style="list-style-type: none"> Ustawia szybkość transferu danych USB 2.0. Aby osiągnąć najwyższą szybkość używając portu USB 2.0, wpiętych sprawdź czy Twój komputer spełnia wymagania systemu (system operacyjny i sterownik), a następnie użyj tego programu aby zmienić tryb USB 2.0 na "Hi-Speed". |
| 34 | Automatyczny wybór sortowania *1*2 | 1: WYŁĄCZONY 2: Sortowanie 3: Grupowanie | <ul style="list-style-type: none"> Użyj tych ustawień aby wybrać domyślny tryb wyjścia przy kopiowaniu z SPF. |

*1 Gdy jest zainstalowany SPF.

*2 W modelach z zestawem dwufunkcyjnym.

*4 W AR-5316E:

1: Górny podajnik papieru (ustawienie fabryczne)

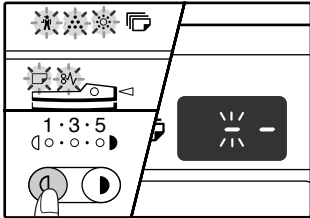
2: Opcjonalny podajnik na 250 ark/górna taca opcjonalnego podajnika papieru na 2 x 250 ark.

3: Dolna taca opcjonalnego podajnika papieru na 2 x 250 ark.

5: Podajnik boczny

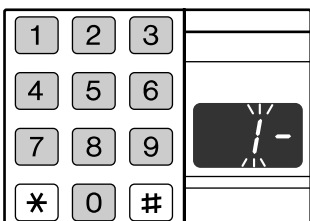
WYBÓR USTAWIENÍ W PROGRAMACH UŻYTKOWNIKA

1 Przytrzymaj przycisk [Jasno] (☉) aż wskaźniki alarmowe (☼, ☼, ☼, ☼, ☼) zaświecą się.



Na wyświetlaczu ukazuje się "-" z migającym lewym myślnikiem.

2 Wprowadź numer programu za pomocą przycisków numerycznych.

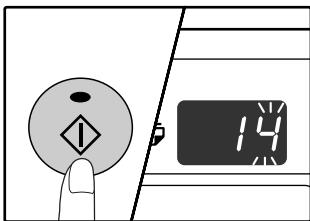


- Numery programów są podane w "PROGRAMY UŻYTKOWNIKA" (str.40 do 42).
- Wybrany numer programu miga.
- Na przykład aby wybrać opcję "Automatyczne kasowanie", naciśnij przycisk [1].



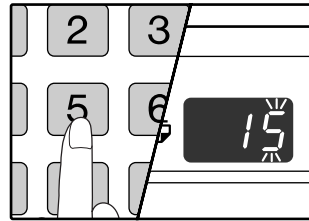
Gdy wprowadzisz zły numer, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C) a następnie wprowadź prawidłowy numer.

3 Przyciśnij [START] (⊕).



- Wybrany numer programu przestaje migać i zaczyna świecić światłem ciągłym.
- Aktualnie wybrany kod ustawienia z miga z prawej strony wyświetlacza.

4 Wprowadź żądany kod ustawienia przyciskiem numerycznym.

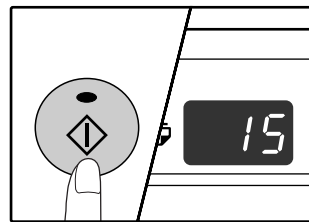


- Kody ustawień znajdziesz w "PROGRAMY UŻYTKOWNIKA". (str. 40 do 42)
- Wybrany kod ustawienia miga.
- Na przykład aby wybrać ustawienie "90 sekund", naciśnij przycisk [5].



Jeśli wprowadzisz zły numer, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C) a następnie wprowadź prawidłowy numer.

5 Przyciśnij przycisk [START] (⊕).



Wybrany kod ustawienia przestaje migać i zaczyna świecić światłem ciągłym.



Aby wybrać ustawienie w następnym programie użytkownika, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C) a następnie powrót do kroku 2.

6 Przyciśnij przycisk [Jasno] (☉) aby zakończyć ustawienia.

Wskaźniki alarmowe (☼, ☼, ☼, ☼, ☼) przestaną świecić, a wyświetlacz powróci do normalnego stanu.

Sygnaly dźwiękowe (sygnał wprowadzenia, sygnał niewłaściwego przycisku, sygnał ustawienia podstawowego)

Urządzenie emituje trzy różne typy sygnałów dźwiękowych: sygnał wprowadzenia gdy jest przyciśnięty prawidłowy przycisk, sygnał niewłaściwego przycisku i sygnał ustawienia podstawowego emitowany gdy ustawienie wprowadzane, jest takie same jak podstawowe (ustawienia podstawowe są opisane poniżej). Sygnał ustawienia podstawowego jest wyłączony w ustawieniu początkowym. Informacja jak włączyć sygnał ustawienia podstawowego znajduje się w "Podstawowe ustawienie sygnałów dźwiękowych" stronie 42. Jeśli chcesz zmienić głośność sygnału lub go wyłączyć, przeczytaj "Głośność sygnałów dźwiękowych" na stronie 42.

Wzory sygnałów każdego typu są następujące:

Sygnał wprowadzenia pojedynczy
 Sygnał niewłaściwego przycisku podwójny

Sygnał ustawienia podstawowego potrójny

Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe są standardowymi ustawieniami w kopiowaniu. Są one następujące:

Skala odwzorowania 100%
 Wskaźnik Jasno i Ciemno 3
 Miejsce podawania papieru podajnik górny

FORMAT ORYGINAŁU A4
 AUTO/TEKST/FOTO (AUTO / (☉) / (☼))
 AUTO

USTAWIENIA W TRYBIE KONTROLI DOSTĘPU

TRYB KONTROLI DOSTĘPU

Gdy jest włączony "Tryb kontroli dostępu", na każdym koncie zliczana jest ilość wykonanych kopii przez jego właściciela (może być wprowadzonych 20 kont), stany poszczególnych kont mogą być wyświetlane. W "Tryb kontroli dostępu", na wyświetlaczu wyświetla się "- - -", informując o tym, że musi być wprowadzony 3-cyfrowy numer konta, aby było możliwe kopiowanie.



Administrator urządzenia powinien wprowadzić następujące ustawienia:

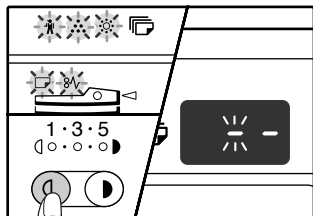
- Włączyć tryb kontroli dostępu (str.46)
- Wprowadzanie numeru konta (str.46)

USTAWIENIA TRYBU KONTROLI DOSTĘPU

| Numer programu | Nazwa programu | Ustawienia kodów (fabryczne ustawienia domyślne są wyróżnione tłustym drukiem) | Opis |
|----------------|---------------------------|---|---|
| 10 | Kontrola kont | 0: WYŁĄCZONY 1: WŁĄCZONY | Użyj do włączania lub wyłączenia "Tryb kontroli dostępu". "Tryb kontroli dostępu" jest w ustawieniach początkowych wyłączony. |
| 11 | Wprowadzanie numeru konta | Nie | Używany do wprowadzania numerów kont. Może być wprowadzonych do 20 kont. |
| 12 | Zmiana numeru konta | Nie | Używany do zmiany numeru konta. |
| 13 | Kasowanie numeru konta | 0:Skasuj jedno konto 1:Skasuj wszystkie konta | Użyj aby skasować numer konta. Skasowane może być jedno konto lub wszystkie konta na raz. |
| 14 | Ilość kopii na koncie | Nie | Wyświetla ilość kopii wykonanych na danym koncie. Maksymalna ilość na koncie to 49.999. Jeśli zostanie przekroczona zliczanie zaczyna się od 0. |
| 15 | Zerowanie konta | 0:Zeruj jedno konto 1:Zeruj wszystkie konta | Użyj do resetowania stanu konta do 0. Może być resetowany licznik jednego konta lub wszystkich kont. |

WYBÓR USTAWIEŃ W TRYBIE KONTROLI DOSTĘPU

- 1** Przytrzymaj przycisk [Jasno] (☉) aż zaczną migać wskaźniki alarmowe (⚠, ⚡, ☀, ☞, ⚡).

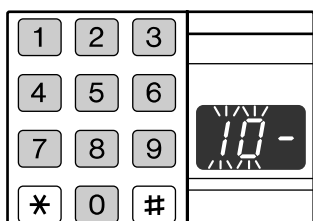


Na wyświetlaczu ukazuje się "-" z migającym lewym myślnikiem.

- 5** Przyciśnij przycisk [Jasno] (☉) aby zakończyć ustawienia.

Wskaźniki alarmowe (⚠, ⚡, ☀, ☞, ⚡) przestaną świecić, a wyświetlacz powróci do normalnego stanu.

- 2** Wprowadź numer programu przyciskami numerycznymi.

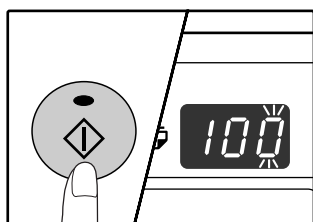


- Numery programu zobacz w "USTAWIENIA TRYBU KONTROLI DOSTĘPU" (str.44).
- Wybrany numer programu miga.
- Na przykład aby wybrać opcję "Tryb kontroli dostępu", wprowadź liczbę "10".



Gdy wprowadzisz zły numer, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⌫) a następnie wprowadź prawidłowy numer.

- 3** Przyciśnij przycisk [START] (⏪).



- Wybrany numer programu przestaje migać i zaczyna świecić światłem ciągłym.
- Aktualnie wybrany kod ustawienia miga z prawej strony wyświetlacza.

- 4** Wprowadź ustawienie do wybranego programu.

Procedurę ustawiania znajdziesz w "USTAWIENIA TRYBU KONTROLI DOSTĘPU" (str.44)



- Jeśli wprowadzisz zły numer, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⌫) a następnie wprowadź prawidłowy numer.
- Jeśli miga "E" (kod błędu) na miejscu pierwszej cyfry wyświetlacza, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⌫) i przejdź do kroku 2.

Tryb kontroli dostępu (program nr. 10)

- 1 **Przyciśnij przycisk [1] aby włączyć "Tryb kontroli dostępu" lub przycisk [0] aby wyłączyć, a następnie przyciśnij [START] (Ⓢ).**



Po włączeniu "Tryb kontroli dostępu", użyj "Wprowadzanie numeru konta", aby wprowadzić numery kont (może być wprowadzonych do 20 kont).

- 2 **Przyciśnij przycisk [KASUJ] (ⓐ).**

Wprowadzanie numeru konta (program nr. 11)

Jeśli 20 kont jest już wprowadzonych, zostanie wyświetlony kod błędu "11E".

- 1 **Użyj przycisków numerycznych aby wprowadzić 3 -cyfrowy numer (oprócz "000"), a następnie przyciśnij [START] (Ⓢ).**



- Jeśli wprowadzisz "000" lub numer, który jest już wprowadzony, numer zacznie migać na wyświetlaczu. Wprowadź inny numer. (Może być wprowadzonych do 20 kont).
- Powtórz procedurę aby wprowadzić następny numer konta.
- Zapisz sobie do kogo należy dane konto aby uniknąć pomyłki przy podliczaniu ilości wykonanych kopii.

- 2 **Przyciśnij przycisk [KASUJ] (ⓐ).**

Zmiana numeru konta (program nr. 12)

Użyj tej procedury aby zmienić numer konta. Jeśli nie zostały wprowadzone żadne numery kont, wyświetli się kod błędu "12E".

- 1 **Przyciśnij przycisk wyświetlania skali odwzorowania (Ⓢ) aby wybrać numer konta, który chcesz zmienić, a następnie przyciśnij [START] (Ⓢ).**
Wyświetlą się 3 migające myślniki "- - -".
- 2 **Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź nowy numer konta (oprócz "000"), a następnie przyciśnij [START] (Ⓢ).**



- Jeśli wprowadzisz "000" lub numer, który był już wprowadzony, zacznie on migać na wyświetlaczu. Wprowadź inny numer.
- Aby zmienić następny numer konta, powtórz kroki 1 i 2.

- 3 **Po zakończeniu przyciśnij przycisk [KASUJ] (ⓐ).**

Kasowanie numeru konta (program nr. 13)

Użyj tej procedury aby skasować numery kont. Może być skasowane jedno konto lub wszystkie na raz.

Jeśli do tej pory nie zostały wprowadzone żadne numery kont, na wyświetlaczu pojawi się kod błędu "13E".

[Kasowanie wszystkich kont]

- 1 **Przyciśnij przycisk [1], a następnie [START] (Ⓢ).**

Wszystkie numery kont zostaną skasowane.

[Kasowanie jednego konta]

- 1 **Przyciśnij przycisk (Ⓢ).**
- 2 **Wybierz przyciskiem wyświetlania skali odwzorowania (Ⓢ) numer konta, które ma być skasowane, a następnie przyciśnij [START] (Ⓢ).**



Aby skasować następny numer konta, wprowadź numer programu (13) kasowania numeru konta, a następnie powtórz procedurę "Kasowanie jednego konta".

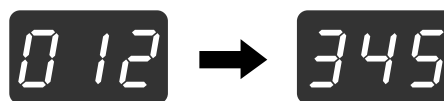
Ilość kopii na koncie (program nr. 14)

Użyj tej procedury aby wyświetlić licznik każdego konta. Jeśli do tej pory żadne numery kont nie zostały wprowadzone, na wyświetlaczu pojawi się kod błędu "14E".

- 1 **Przyciskiem wyświetlania skali odwzorowania (Ⓢ) wybierz numer konta.**
- 2 **Przytrzymaj przycisk [0].**

Licznik wybranego konta wyświetli się gdy przytrzymasz przycisk [0]. Licznik jest wyświetlany sekwencyjnie, tak jak jest to pokazane poniżej.

Przykład: 12.345 kopii



- Każda strona A3 jest liczona jako dwie strony.
- Aby wyświetlić licznik następnego konta, powtórz kroki 1 i 2.

- 3 **Po zakończeniu przyciśnij przycisk [KASUJ] (ⓐ).**

Zerowanie konta (program nr. 15)

Licznik kopii jednego konta lub wszystkich kont może zostać zresetowany do 0. Jeśli nie zostały jeszcze wprowadzone żadne numery kont wyświetli się kod błędu "15E".

[Zerowanie wszystkich kont]

Przyciśnij przycisk [1], a następnie [START] (Ⓢ).

Liczniki wszystkich kont zostaną wyzerowane.

[Zerowanie jednego konta]

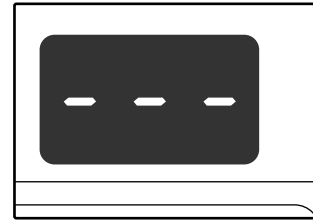
- 1 Przyciśnij przycisk (Ⓢ).
- 2 Przyciskiem wyświetlania skali odwzorowania (Ⓢ) wybierz konto, które ma być wyzerowane, a następnie przyciśnij [START] (Ⓢ).



Aby zresetować następne konto, wprowadź numer programu (15), a następnie powtórz procedurę "Zerowanie jednego konta".

Kopiowanie gdy włączony jest tryb kontroli dostępu

Gdy włączony jest tryb kontroli dostępu, na wyświetlaczu wyświetla się "- - -".



1 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź swój 3-cyfrowy numer konta.

Gdy wprowadzisz swój numer konta, na wyświetlaczu pojawi się "0", wskazując, że można rozpocząć kopiowanie.



Jeśli wprowadzisz nieprawidłowy numer, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C) a następnie wprowadź prawidłowy numer.

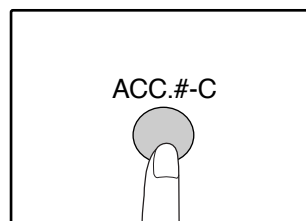
2 Aby wykonać kopie, postępuj tak, jak jest to opisane poniżej.



Gdy wykonujesz tzw. pilną kopię (str.28), upewnij się, że przycisnąłeś przycisk [INTERRUPT] (⊖) aby wyjść z tego trybu.

5

3 Gdy zakończysz przyciśnij przycisk [ZAMYKANIE KONTA] (ACC.#-C).



Jeśli nastąpiło zacięcie papieru lub skończył się papier w czasie kopiowania, nie będzie można wyjść z trybu kontroli dostępu, nawet gdy przycisniesz przycisk [ZAMYKANIE KONTA] (ACC.#-C).

Ten rozdział omawia rozwiązywanie problemów i usuwanie zacięć.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli napotykasz na trudności w czasie korzystania z urządzenia, przeczytaj instrukcję rozwiązywania problemów zanim zadzwonisz po serwis. Wiele problemów może być w prosty sposób rozwiązanych przez użytkownika. Jeśli nie jesteś w stanie usunąć problemu przy pomocy niniejszej instrukcji, wyłącz zasilanie urządzenia i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

PROBLEMY Z URZĄDZENIEM/KOPIOWANIEM

| | |
|---|----|
| Urządzenie nie działa..... | 49 |
| Kopie są za ciemne lub za jasne..... | 49 |
| Puste kopie..... | 49 |
| Część obrazu jest obcięta lub jest dużo pustego miejsca..... | 49 |
| Na papierze pojawiają się zmarszczki lub miejscami znika obraz..... | 49 |
| Zacięcie papieru..... | 50 |
| Format oryginału nie jest wybrany automatycznie..... | 50 |
| Kopie są brudne lub rozmazane..... | 51 |
| Białe lub czarne linie pojawiają się na kopiach..... | 51 |
| Nie można ustawić formatu w podajniku papieru..... | 51 |
| Praca kopiowania zatrzymuje się przed zakończeniem..... | 51 |
| Wskaźnik oszczędzania energii (☺) świeci się..... | 51 |
| Wskaźnik alarmowy (⚠, ⚡, ⚡, ☹, ☹, ⚡) świeci się lub miga..... | 51 |
| Mruga oświetlenie..... | 51 |

PROBLEMY Z DRUKOWANIEM

| | |
|--|----|
| Urządzenie nie drukuje. (Wskaźnik ON LINE (☹) nie miga.)..... | 52 |
| Urządzenie nie drukuje. (Wskaźnik ON LINE (☹) migat.)..... | 52 |
| Wolne drukowanie..... | 53 |
| Wydruki są jasne i niewyraźne..... | 53 |
| Wydruki są zabrudzone..... | 53 |
| Wydrukowany obraz jest przekreślony lub wychodzi poza obręb papieru..... | 53 |
| Wskaźnik alarmowy (⚠, ⚡, ⚡, ☹, ☹, ⚡) świeci się lub miga..... | 53 |
| Wydrukowana strona uwag..... | 54 |
| Usuwanie oprogramowania..... | 54 |

WSKAŹNIKI I KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA 55

USUWANIE ZACIĘĆ..... 56

WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM 63

PROBLEMY Z URZĄDZENIEM/KOPIOWANIEM

Niniejsze problemy są związane z ogólną obsługą urządzenia i kopiowaniem.

| Problem | Przyczyna i rozwiązanie | Strona |
|---|---|---|
| Urządzenie nie działa. | Urządzenie nie jest podłączone do sieci. → Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka. | - |
| | Włacznik zasilania wyłączony. → Ustaw wyłącznik zasilania w pozycję ON (ZĄŁ) | 12 |
| | Wskaźnik OSZCZĘDZANIE ENERGII (⊖) miga? → Wskazuje, że urządzenie się nagrzewa. Kopie nie mogą być wykonane dopóki urządzenie się nagrzeje. | 12 |
| | Pokrywa przednia lub boczna nie jest dobrze zamknięta. → Zamknij pokrywę przednią lub boczną. | - |
| | Urządzenie jest w trybie automatycznego wyłączenia zasilania. → W trybie automatycznego wyłączenia zasilania, wszystkie wskaźniki są wyłączone oprócz wskaźnika OSZCZĘDZANIA ENERGII (⊖) i ON LINE (☑). Przynaciśnij [START] (⏻) aby powrócić do normalnej obsługi. | 12 |
| | Wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU miga. → Miganie wskaźnika FORMAT ORYGINAŁU oznacza, że rozmiar papieru załadowanego do podajnika jest inny od formatu papieru ustawionego dla tego podajnika. Zmień ustawienia rozmiaru papieru. Aby komunikaty zniknęły z wyświetlacza, wykonaj następujące czynności: • Zmień wybrany podajnik za pomocą przycisku [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖). • Otwórz i zamknij podajnik. • Naciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (Ⓢ). | 16, 21 |
| Kopie są za ciemne lub za jasne. | Wybierz odpowiedni typ oryginału. → Wybierz AUTO z przycisków [AUTO/TEKST/FOTO] lub przynaciśnij przyciski jasno (⊕) i ciemno (⊖) aby ręcznie wybrać odpowiednią ekspozycję. → Jeśli kopia jest za jasna lub za ciemna nawet gdy AUTO było wybrane przyciskiem [AUTO/TEKST/FOTO], (AUTO / ⊕...⊖ / 📄), dokonaj ustawienia poziomu automatycznej ekspozycji. | 21 38 |
| | Puste kopie. | Oryginał nie jest ułożony nadrukem do góry w SPF lub nadrukem na dół na szybie. → Ułóż oryginał nadrukem do góry w SPF lub nadrukem na dół na szybie. |
| Część obrazu jest obcięta lub jest dużo pustego miejsca. | Oryginał nie był ułożony w prawidłowej pozycji? → Ułóż oryginał prawidłowo. | 18, 19 |
| | Nie została użyta odpowiednia skala odwzorowania do formatu oryginału i papieru. → Przynaciśnij przycisk [AUTO OBRAZ] (AUTO %) aby kopia była wykonana w odpowiedniej skali odwzorowania dla formatu oryginału i papieru. | 22 |
| | Format papieru załadowany w podajniku został zmieniony bez zmiany ustawienia formatu? → Zmieniaj ustawienie formatu papieru w podajniku gdy zmieniasz format papieru. | 16 |
| Na papierze pojawiają się zmarszczki lub miejscami znika obraz. | Papier nie jest odpowiedniego formatu i gramatury. → Użyj odpowiedniego papieru. | 13 |
| | Papier zwinięty lub wilgotny. → Nie używaj zwiniętego lub pogniecionego papieru. Wymień go na suchy. Gdy maszyna nie jest używana przez długi okres czasu, wyjmij papier z podajnika i przechowuj w ciemnym miejscu, w opakowaniu zapobiegającym absorpcji wilgoci. | - |




| Problem | Przyczyna i rozwiązanie | Strona |
|--|---|--------|
| Zacięcie papieru. | Powstało zacięcie. → Aby usunąć, zobacz "USUWANIE ZACIĘĆ". | 56 |
| | Papier nie jest odpowiedniego formatu i gramatury. → Użyj odpowiedniego papieru. | 13 |
| | Papier zwinięty lub wilgotny. → Nie używaj zwiniętego lub pogniecionego papieru. Wymień go na suchy. Gdy maszyna nie jest używana przez długi okres czasu, wyjmij papier z podajnika i przechowuj w ciemnym miejscu, w opakowaniu zapobiegającym absorpcji wilgoci. | - |
| | Papier nieprawidłowo załadowany. → Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany. | 14 |
| | Kawałki papieru w środku urządzenia. → Usuń wszystkie kawałki zaciętego papieru. | 56 |
| | Za dużo papieru w podajniku. → Jeśli papieru jest więcej niż linia wskazująca w podajniku, usuń część papieru tak, aby papier nie przekraczał linii. | 14 |
| | Posklejane kartki. → Dobrze przekartkuj papier przed załadowaniem. | 14 |
| | Prowadnice podajnika bocznego nie pasują do szerokości papieru. → Ustaw prowadnice aby pasowały do szerokości papieru. | 15 |
| | Przedłużenie podajnika bocznego nie jest wyciągnięte. → Gdy ładujesz duży format papieru, wyciągnij przedłużenie. | 15 |
| | Rolka podająca podajnika bocznego jest zabrudzona. → Wyczyść rolkę. | 67 |
| | Papier A5 jest załadowany w dolnym podajniku papieru lub w opcjonalnym podajniku papieru na 250 ark. lub w opcjonalnym podajniku papieru na 2 x 250 ark. → Papier A5 musi być podawany z górnego podajnika lub podajnika bocznego. | 13, 14 |
| Format oryginału nie jest wybrany automatycznie. (Gdy jest zainstalowany SPF.) | Zwinięte oryginały. → Format oryginału nie może być prawidłowo rozpoznany jeśli jest zwinięty lub pozaginany. Wyprostuj oryginał. | - |
| | Maszyna jest wystawiona na działanie promieni słonecznych. → Zainstaluj w miejscu, gdzie nie będzie wystawiona na działanie promieni słonecznych. | - |

| Problem | Przyczyna i rozwiązanie | Strona |
|---|--|--------|
| Kopie są brudne lub rozmazane. | Szyba oryginału lub dolna strona pokrywy/SPF jest zabrudzona. → Czyść regularnie. | 66 |
| | Oryginał zamazany lub zaplamiony. → Użyj czystego oryginału. | - |
| Białe lub czarne linie pojawiają się na kopiach. | Szybka skanera w SPF jest zabrudzona. → Wyczyść długą wąską szybkę w SPF. | 66 |
| | Elektroda transferowa jest zabrudzona. → Wyczyść elektrodę transferową. | 67 |
| Nie można ustawić formatu w podajniku papieru. | Jest wykonywane kopiowanie lub drukowanie. → Po zakończeniu kopiowania ustaw rozmiar papieru. | - |
| | Urządzenie zatrzymało się z powodu braku papieru lub zacięcia. → Załaduj papier lub usuń zacięcie, a następnie ustaw format papieru. | 14, 56 |
| | Jest wykonywana tzw. pilna kopia (interrupt) → Ustaw format papieru gdy jest ukończona tzw. pilna kopia. | 28 |
| | Wyświetlacz lub wskaźnik DANE ORYGINAŁÓW (☰ DATA) miga. → Dane są przechowywane w pamięci. Wydrukuj je lub wykasuj z pamięci. | 30, 32 |
| Praca kopiowania zatrzymuje się przed zakończeniem. | Taca wyjścia jest zapełniona. → Duże prace kopiowania automatycznie są zatrzymywane co 250 kopii. Wyjmij kopie z tacy wyjścia i przyciśnij [START] (Ⓢ) aby dokończyć kopiowanie. | 22 |
| | Na wyświetlaczu pojawia się "FUL". → Pamięć zapełniła się w czasie kopiowania z sortowaniem/grupowaniem lub 2 w 1 / 4 w 1. Skopiuj tylko te oryginały, które zostały zeskanowane do tego czasu lub anuluj pracę i wykasuj dane z pamięci. | 30, 32 |
| | Zabrakło papieru w podajniku. → Załaduj papier. | 14 |
| Wskaźnik oszczędzania energii (Ⓢ) świeci się. | Inne wskaźniki się świecą. → Jeśli inne wskaźniki się świecą, urządzenie jest w "Trybie wstępnego nagrzewania". Przyciśnij jakikolwiek przycisk aby wznowić normalną obsługę. | 12 |
| | Świecą się tylko wskaźniki OSZCZĘDZANIE ENERGII (Ⓢ) i ON LINE (☰). → Jeśli świecą się tylko wskaźniki OSZCZĘDZANIE ENERGII (Ⓢ) i ON LINE (☰), urządzenie działa w trybie automatycznego wyłączania zasilania. Przyciśnij [START] (Ⓢ) aby powrócić do normalnego działania. | 12 |
| Wskaźnik alarmowy (⚠, ⚠, ⚠, ⚠, ⚠, ⚠) świeci się lub miga. | Zobacz "WSKAŹNIKI I KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA" aby sprawdzić znaczenie wskaźników alarmowych i komunikatów błędów i podjąć odpowiednie działania. | 55 |
| Mruga oświetlenie. | Urządzenie jest podłączone do tego samego gniazdka, co oświetlenie. → Podłącz urządzenie do gniazdka, do którego nie są podłączone inne odbiorniki energii elektrycznej. | - |

PROBLEMY Z DRUKOWANIEM

Dodatkowo do informacji tu zawartych, informacje o rozwiązywaniu problemów znajdują się również w plikach README każdego oprogramowania. Pliki README zobacz w "Instrukcji instalacji oprogramowania".

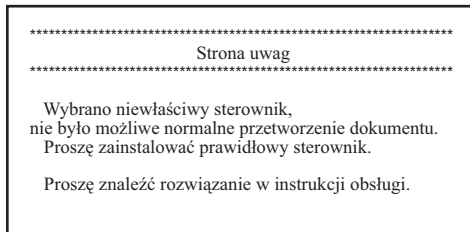
| Problem | Przyczyna i rozwiązanie | Strona |
|---|--|--|
| Urządzenie nie drukuje. (Wskaźnik ON LINE (☐) nie miga.) | Urządzenie jest w trybie off-line? → Przyciśnij przycisk [ON LINE] (☐) aby włączyć wskaźnik ON LINE. (☐). | 36 |
| | Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone do komputera. → Sprawdź obydwa końce kabla drukarki i upewnij się, że jest dobre połączenie. Spróbuj dobry znany Ci kabel. Informacje nt. kabli znajdziesz w "SPECYFIKACJE". | 71 |
| | Kopiowanie jest wykonywane? → Poczekaj aż zakończy się kopiowanie. | - |
| | Nieprawidłowe ustawienie portu. → Drukowanie nie jest możliwe, gdy ustawienie portu w sterowniku jest nieprawidłowe. Dokonaj prawidłowych ustawień portu. | Instrukcja instalacji oprogramowania |
| | Twoje urządzenie nie jest prawidłowo wybrane z aplikacji do drukowania. → Gdy wybierasz "Drukuj" z menu "Plik" w aplikacji, upewnij się, że wybrałeś drukarkę "SHARP AR-XXXX" (gdzie XXXX jest nazwą modelu Twojego urządzenia) wyświetloną w oknie dialogowym "Drukuj". | - |
| | Sterownik nie został prawidłowo zainstalowany. → Postępuj jak poniżej aby sprawdzić, czy sterownik drukarki został zainstalowany. <ol style="list-style-type: none"> Kliknij przycisk "start", kliknij "Panel sterowania", kliknij "Drukarki i inne urządzenia", a następnie kliknij "Drukarki i faxy". (W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, kliknij przycisk "Start", wybierz "Ustawienia" i kliknij "Drukarki".) Ikona sterownika drukarki "SHARP AR-XXXX" (gdzie XXXX jest nazwą modelu Twojego urządzenia) nie ukazała się. Jeśli ikona jest widoczna, ale nadal nie można drukować, sterownik mógł być zainstalowany nieprawidłowo. W tym wypadku usuń oprogramowanie i zainstaluj ponownie. | - |
| Urządzenie nie drukuje. (Wskaźnik ON LINE (☐) migają.) | Ustawienia podajników są inne w urządzeniu i inne w sterowniku drukarki. → Upewnij się, że te same formaty papieru są ustawione w podajnikach urządzenia i w sterowniku. Aby zmienić ustawienie formatu papieru podajnika w sterowniku, zajrzyj do "ZMIANA FORMATU PAPIERU W PODAJNIKACH" lub do "Instrukcji instalacji oprogramowania". | 16 Instrukcja instalacji oprogramowania |
| | Wybrany format papieru nie został załadowany. → Załaduj wybrany format papieru w podajniku. | 14 |
| | Wskaźnik FORMAT PAPIERU miga. → Gdy "Użyj przybliżonego formatu papieru (program użytkownika)" jest wyłączony, wskaźnik FORMAT PAPIERU na panelu operacyjnym zacznie migać. Możesz przycisnąć przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (☐) aby wybrać podajnik ręcznie, lub załadować papier do podajnika bocznego i przycisnąć przycisk [ON LINE] (☐) aby rozpocząć drukowanie. → Gdy "Użyj przybliżonego formatu papieru" jest włączony, drukowanie rozpocznie się na formacie papieru przybliżonym do formatu drukowanego dokumentu. | 16, 21 |

| Problem | Przyczyna i rozwiązanie | Strona |
|--|--|--------|
| Wolne drukowanie. | Jednocześnie otwarte dwie lub więcej aplikacji. → Rozpocznij drukowanie po zamknięciu wszystkich programów, które nie są używane. | - |
| Wydruki są jasne i niewyraźne. | Papier jest tak załadowany aby wydruk następował na przedniej stronie papieru. → Niektóre typy papieru mają przednią i tylną stronę. Jeśli papier jest tak załadowany, że drukowane będą tylne strony, toner nie będzie dobrze przylegał do papieru i nie osiągnie się dobrej jakości wydruku. | 14 |
| Wydruki są zabrudzone. | Używasz papieru niewłaściwego formatu i gramatury. → Użyj odpowiedniego papieru. | 13 |
| | Papier zwinięty lub wilgotny. → Nie używaj zwiniętego lub pogniecionego papieru. Wymień go na suchy. Gdy maszyna nie jest używana przez długi okres czasu, wyjmij papier z podajnika i przechowuj w ciemnym miejscu, w opakowaniu zapobiegającym absorpcji wilgoci. | - |
| | Nie ustawiłeś wystarczających marginesów w ustawieniach papieru Twojej aplikacji. → Góra i dół arkusza mogą być zabrudzone jeśli marginesy są ustawione poza obszarem dobrej jakości wydruku. → Ustaw marginesy w aplikacji tak, aby znalazły się wewnątrz obszaru wydruku dobrej jakości. | - |
| Wydrukowany obraz jest przekreślony lub wychodzi poza obręb papieru. | W podajniku papieru jest ustawiony inny format papieru niż w sterowniku. → Sprawdź czy format papieru w sterowniku odpowiada temu w podajniku urządzenia. → Jeśli jest aktywne ustawienie "Dopasuj do formatu strony", upewnij się, że format papieru wybrany z rozwijanej listy "Dopasuj do formatu papieru" jest taki sam jak załadowany w podajniku. | - |
| | Orientacja ustawienia dokumentu nie jest prawidłowa. → Kliknij zakładkę "Papier" w ekranie konfiguracji sterownika drukarki i sprawdź czy "Orientacja obrazu" jest ustawiona odpowiednio do Twoich wymagań. | - |
| | Papier nieprawidłowo załadowany. → Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany. | 14 |
| | Nie określiłeś prawidłowo marginesów w aplikacji. → Sprawdź położenie marginesów dokumentu i ustawienia formatu papieru w aplikacji, którą używasz. Sprawdź również czy ustawienia są odpowiednio dobrane do formatu papieru. | - |
| Wskaźnik alarmowy ( ,  ,  ,  ,  , ) świeci się lub miga. | Zobacz "WSKAŹNIKI I KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA" aby sprawdzić znaczenie wskaźników alarmowych i komunikatów błędów i podjąć odpowiednie działania. | 55 |

Wydrukowana strona uwag

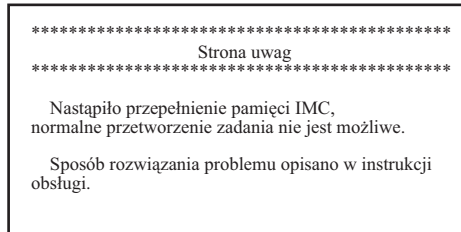
Jeśli znajdziesz stronę uwag wydrukowaną na końcu zadania drukowania, dane otrzymane z komputera nie zostały wydrukowane tak jak zostały ustawione. Rozwiąż problem tak jak jest to opisane poniżej i ponownie spróbuj drukować.

Co zrobić jeśli została wydrukowana strona uwag , 1



Powyższa strona uwag jest wydrukowana jeśli próbujesz drukować używając sterownika zestawu dwufunkcyjnego, podczas gdy zestaw dwufunkcyjny nie został zainstalowany. Zmień na standardowy sterownik i wydrukuj jeszcze raz. Jeśli standardowy sterownik nie jest zainstalowany, zainstaluj go tak jak jest to opisane w instrukcji instalacji oprogramowania.

Co zrobić jeśli została wydrukowana strona uwag , 2



Powyższa strona uwag jest wydrukowana gdy zadanie drukowania wysłane do urządzenia zawiera więcej danych niż może być zmieszczonych w pamięci zestawu dwufunkcyjnego. Aby rozwiązać problem, wyłącz funkcję ROPM. Jeśli musisz korzystać z funkcji ROPM, ustaw jakość drukowania w sterowniku na "Szkic", lub zwiększ ilość pamięci w zestawie dwufunkcyjnym.



Pamięć IMC jest używana do czasowego przechowywania danych gdy jest włączona funkcja ROPM.

Ta pamięć jest również używana do czasowego przechowywania obrazów oryginałów w czasie kopiowania. Ilość pamięci IMC przeznaczonej do obsługi funkcji drukowania może być zmieniana w programach użytkownika trybu kopiowania. Zobacz programy użytkownika (str.46). Możliwe jest również rozszerzenie pamięci poprzez dodanie modułów pamięci ogólnie dostępnych na rynku. Więcej informacji nt. pamięci może udzielić Ci Twój dealer.

Usuwanie oprogramowania

Jeśli musisz usunąć oprogramowanie postępuj następująco.

1 Kliknij przycisk "start" a następnie "Panel sterowania".

W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, kliknij "Start", wybierz "Ustawienia", a następnie "Panel sterowania".

2 Kliknij "Dodaj lub usuń programy".

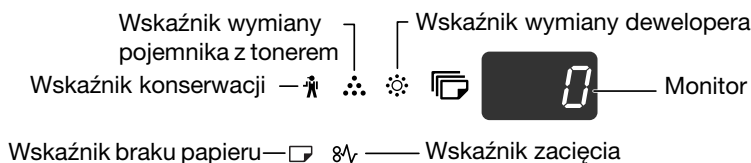
W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, kliknij dwukrotnie ikonę "Dodaj/usuń programy".

3 Wybierz z listy pozycję "SHARP AR-5316E/5320E Series Printer Driver" i usuń oprogramowanie.

Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi i plikach pomocy twojego systemu operacyjnego.

WSKAŹNIKI I KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA

Jeśli jeden w wymienionych wskaźników zapali się lub jeden z następujących komunikatów zostanie wyświetlony, sprawdź jego znaczenie w poniższej tabeli i podejmij odpowiednie działanie.



| Wskaźnik | | Przyczyna i rozwiązanie | | Strona |
|---|---|--|--|---------------------------|
| | Wskaźnik konserwacji | Światło ciągle | Wymagany serwis (autoryzowany przez SHARP). | - |
| | Wskaźnik wymiany dewelopera | Światło ciągle | Wymagany deweloper. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. | - |
| | Wskaźnik wymiany pojemnika z tonerem | Światło ciągle | Wkrótce będzie potrzebna wymiana pojemnika z tonerem. Zaopatr się w toner. | - |
| | | Miga | Pojemnik z tonerem musi zostać wymieniony. Wymień na nowy. | 63 |
| | Wskaźnik braku papieru | Światło ciągle | Skończył się papier w podajniku. Załaduj papier. Również podajnik może nie być do końca zamknięty. Upewnij się że jest zamknięty do końca. | 14 |
| | Wskaźnik zacięcia | Miga | Powstało zacięcie papieru. Usuń zacięcie jak jest to opisane w "USUWANIE ZACIĘĆ". | 56 |
| Wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU | | Miga | Oryginał nie jest ułożony w prawidłowej orientacji. Obróć oryginał aby był w tej samej orientacji co migający wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU. | 18,19 |
| Wskaźnik FORMAT PAPIERU | | Miga | Miganie wskaźnika FORMAT ORYGINAŁU oznacza, że rozmiar papieru załadowanego do podajnika jest inny od formatu papieru ustawionego dla tego podajnika. Zmień ustawienia rozmiaru papieru. Aby komunikaty zniknęły z wyświetlacza, wykonaj następujące czynności: <ul style="list-style-type: none"> Zmień wybrany podajnik za pomocą przycisku [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖). Otwórz i zamknij podajnik. Naciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (⊕). | 16 |
| Na wyświetlaczu pojawia się [CH] | | Światło ciągle | Pokrywa przednia lub boczna jest otwarta. Zamknij przednią lub boczną pokrywę. | - |
| | | Miga | Pojemnik z tonerem jest niewłaściwie zainstalowany. Ponownie zainstaluj pojemnik z tonerem. Jeśli w dalszym ciągu [CH] miga na wyświetlaczu, skontaktuj się z serwisem SHARP. | 63 |
| | Litery z numerami pojawiają się na wyświetlaczu. | Wyłącz urządzenie, zaczekaj ok. 10 sekund, a następnie ponownie włącz urządzenie. Jeśli to nie spowoduje usunięcia komunikatu, zapisz wyświetlany kod, wyjmij wtyczkę kabła zasilającego z gniazdka i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Przekaż przedstawicielowi serwisu informacje o wyświetlanym kodzie i okolicznościach, w jakich się pojawił. | | - |
| | Na wyświetlaczu pojawia się "FUL". | Dane są przechowywane w pamięci, która została zapełniona. Wydrukuj dane lub wykasuj je z pamięci. | | 30, 32 |
| Gdy jest wyłączone "Użyj przybliżonego formatu papieru" | | Wskaźnik FORMAT PAPIERU zacznie migać. Naciśnij przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖), aby ręcznie wybrać podajnik, a następnie naciśnij przycisk [ON LINE] (⊕). Rozpocznie się drukowanie. Jeśli wybierzesz podajnik boczny, włóż papier do tego podajnika. | | Instrukcja Obsługi Online |
| Zapala się wskaźnik miejsca zacięcia papieru przy opcjonalnym podajniku na 2 x 250-arkuszy/250-arkuszy | | Pokrywa boczna podajnika na 2 x 250-arkuszy/250-arkuszy jest otwarta. Zamknij boczną pokrywę. | | - |

USUWANIE ZACIĘĆ

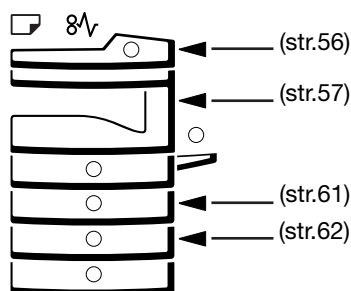
Gdy nastąpi zacięcie, wskaźnik zacięcia (8^v) i wskaźnik miejsca zacięcia (◀) zaczną migać i urządzenie automatycznie się zatrzyma.

Znajdź miejsce powstania zacięcia i usuń zacięty papier.

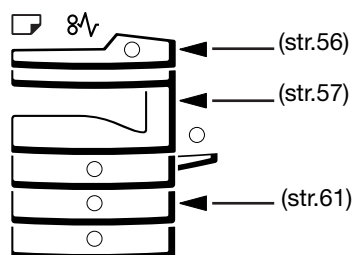


W czasie wyjmowania papier może się porwać. W tym przypadku upewnij się, że usunąłeś wszystkie kawałki z urządzenia, uważając przy tym aby nie dotykać powierzchni bębna.

AR-5320E

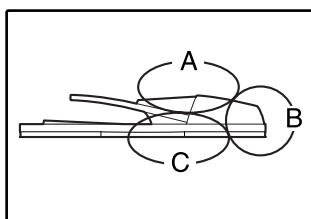


AR-5316E



ZACIĘCIA W SPF

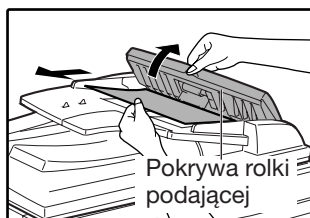
1 Usuń zacięty oryginał.



Sprawdź obszary A, B, i C pokazane na ilustracji po lewej (zobacz następną stronę) i usuń zacięty oryginał.

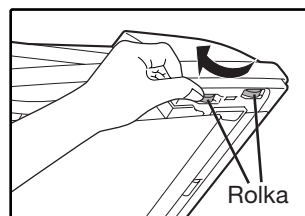
Obszar A

Otwórz pokrywę rolki podającej i usuń zacięty oryginał z tacy podajnika dokumentów. Zamknij pokrywę rolki podającej.

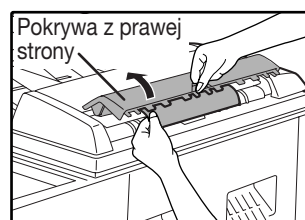


Obszar B

Otwórz SPF i obracaj dwie rolki zwalniające w kierunku strzałek aby wyjąć oryginał. Zamknij SPF i usuń oryginał.

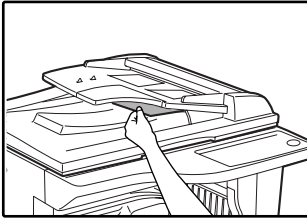


Gdy jest zacięty mały oryginał A5 otwórz pokrywę z prawej strony i usuń oryginał. Zamknij pokrywę z prawej strony.



Obszar C

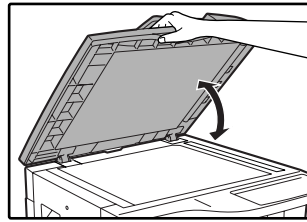
Usuń zacięty oryginał z obszaru wyjścia.



Jeśli oryginał nie daje się łatwo wyjąć, otwórz ruchome części tacy podajnika dokumentów i usuń oryginał. Jeśli jest zainstalowany SPF, usuń tacę odwracającą a następnie oryginał.



2 Otwórz i zamknij SPF aby wskaźnik zacięcia przestał migać.



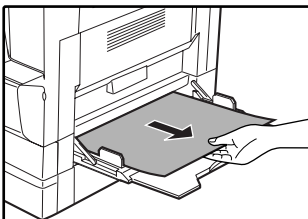
Możesz również otworzyć i zamknąć pokrywę rolki podającej lub pokrywę z prawej strony aby wskaźnik zacięcia przestał migać.

3 Umieść z powrotem w podajniku oryginały wskazane ujemną cyfrą na wyświetlaczu i przyciśnij [START] (⏻).

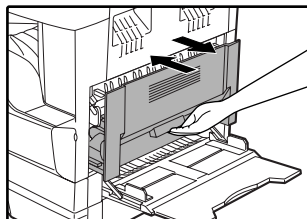
Kopiowanie oryginałów, które nie zostały skopiowane zostanie dokończony.

ZACIĘCIA W PODAJNIKU BOCZNYM

1 Delikatnie wyciągnij zacięty papier.



2 Otwórz i zamknij pokrywę boczną.



Wskaźnik zacięcia (⚠) zgaśnie.

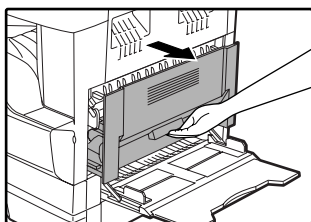


Info

- W czasie zamykania pokrywy bocznej, przyciśnij uchwyt do dołu.
- Jeśli wskaźnik zacięcia (⚠) nie przestaje migać, poszukaj porwanych kawałków papieru w urządzeniu.

ZACIĘCIA W URZĄDZENIU

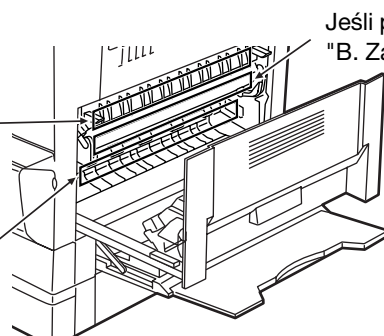
1 Otwórz podajnik boczny i pokrywę boczną.



2 Znajdź miejsce zacięcia. Usuń zacięty papier korzystając z instrukcji dla każdego miejsca, na ilustracji poniżej.

Jeśli zacięty papier jest widoczny tutaj, przejdź do "C. Zacięcie w strefie transportu".

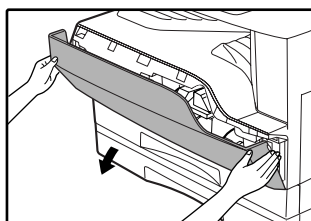
Jeśli papier zaciął się tutaj, przejdź do "A. Zacięcie w strefie podawania papieru".



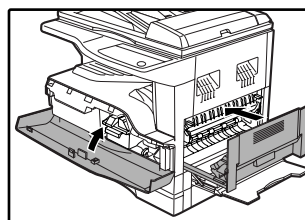
Jeśli papier zaciął się tutaj, przejdź do "B. Zacięcie w strefie utrwalania".

A. Zacięcie w strefie podawania papieru

1 Przyciśnij dwa końce pokrywy przedniej i otwórz ją.



3 Zamknij pokrywę przednią i boczną.



Wskaźnik zacięcia (8ΛV) zgaśnie.

2 Delikatnie usuń zacięty papier. Przekręć pokrętło rolki w kierunku wskazanym przez strzałki.



Ostrożnie wyjmuj papier aby go nie podrzeć.



- W czasie zamykania pokrywy przedniej, delikatnie trzymaj oba końce.
- W czasie zamykania pokrywy bocznej, przyciskaj uchwyt do dołu.
- Jeśli wskaźnik zacięcia (8ΛV) nie przestaje migać, poszukaj porwanych kawałków papieru w urządzeniu.



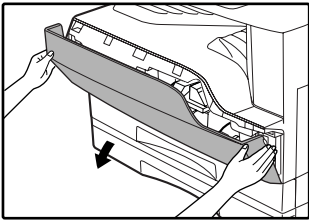
Ostrożnie Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj zespołu utrwalającego w czasie usuwania zacięcia. Może to spowodować poparzenie.



Uwaga Nie dotykaj powierzchni bębna (zielona część) w czasie usuwania zacięcia. Może to zniszczyć bęben i obniżyć jakość kopii.

B. Zacięcie w strefie utrwalania

- 1** Przyciśnij dwa końce pokrywy przedniej i otwórz ją.



- 2** Kręć pokrętlem rolki w kierunku zgodnym ze strzałkami.



- 3** Ostrożnie wyjmij zacięty papier. Opuść dźwignię zwalniającą zespół utrwalania, aby łatwiej było wyjąć zespół.



Ostrożnie usuwaj papier aby go nie podrzeć.

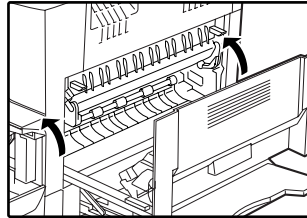


Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj zespołu utrwalającego w czasie usuwania zacięcia. Może to spowodować poparzenie.

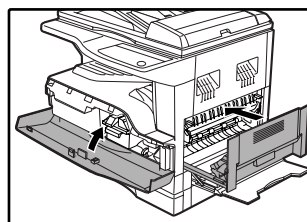


- Podczas usuwania zaciętego papieru nie dotykaj bębna fotoczułego (zielony obszar). Może to spowodować uszkodzenie bębna prowadzące do pojawienia się smug na kopiach.
- Uważaj, aby nie pobrudzić rąk czy ubrania tonerem.

- 4** Unieś dźwignię zwalniającą zespół utrwalania i ustaw je w pozycji roboczej.



- 5** Zamknij pokrywę przednią i boczną.



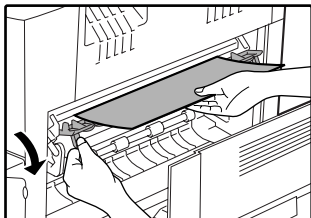
Wskaźnik zacięcia (8^{AV}) zgaśnie.



- W czasie zamykania pokrywy przedniej, delikatnie trzymaj oba końce.
- W czasie zamykania pokrywy bocznej, przyciskaj uchwyt do dołu.
- Jeśli wskaźnik zacięcia (8^{AV}) nie przestaje migać, poszukaj porwanych kawałków papieru w urządzeniu.

C. Zacięcie w strefie transportu

- 1 Otwórz prowadnicę papieru w zespole utrwalania przyciskając do dołu wystające z obu stron elementy.**

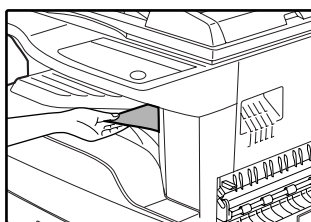


Ostrożnie usuwaj papier aby go nie podrzeć.



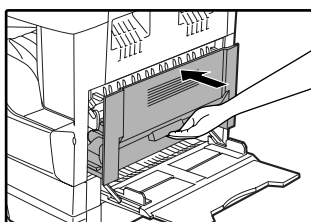
Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj zespołu utrwalającego w czasie usuwania zacięcia. Może to spowodować poparzenie.

- 2 Jeżeli wciąż nie można usunąć papieru i jest on widoczny w rejonie tacy papieru wychodzącego, wyjmij papier pociągając go na tacę papieru wychodzącego.**



Ostrożnie usuwaj papier aby go nie podrzeć.

- 3 Zamknij pokrywę boczną.**



Wskaźnik zacięcia (8V) zgaśnie.



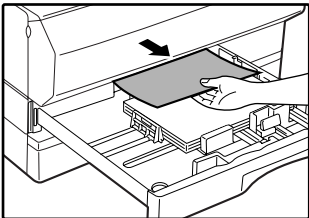
- W czasie zamykania pokrywy bocznej, przyciskaj uchwyt do dołu.
- Jeśli podarł się papier, upewnij się, że żadne kawałki nie pozostały wewnątrz urządzenia.
- Jeśli wskaźnik zacięcia (8V) nie przestaje migać, poszukaj porwanych kawałków papieru w urządzeniu.

ZACIĘCIA W GÓRNYM PODAJNIKU



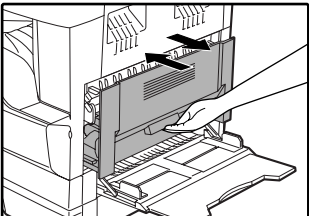
Upewnij się, że nie ma zaciętego papieru w podajniku zanim go otworzysz. (str.58)

1 Unieś i wyciągnij górny podajnik i usuń zacięty papier.



Ostrożnie usuwaj papier aby go nie podrzeć.

2 Otwórz i zamknij pokrywę boczną.

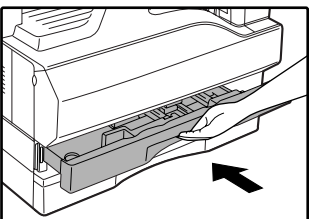


Wskaźnik zacięcia (8 \sqrt) zgaśnie.



- W czasie zamykania pokrywy bocznej, przyciskaj uchwyt do dołu.
- Jeśli wskaźnik zacięcia (8 \sqrt) nie przestaje migać, poszukaj porwanych kawałków papieru w urządzeniu.

3 Zamknij górny podajnik.



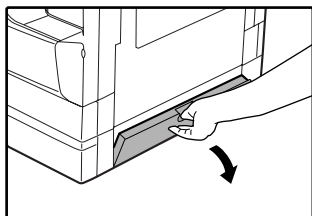
Delikatnie wsuń podajnik do urządzenia.

ZACIĘCIA W DOLNYM PODAJNIKU



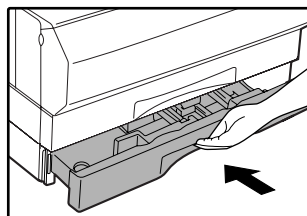
- Upewnij się, że nie ma zaciętego papieru w podajniku zanim go otworzysz. (str.58)
- Postępuj według poniższej instrukcji aby usunąć zacięcia w opcjonalnym podajniku na 250 ark./opcjonalnym podajniku na 2 x 250 ark.

1 Otwórz dolną pokrywę boczną.

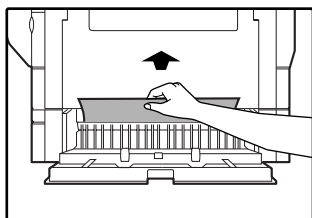


Złap za uchwyt aby otworzyć.

5 Zamknij dolny podajnik.

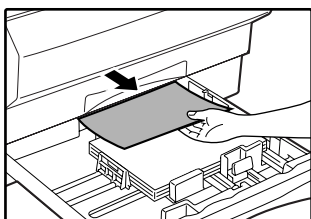


2 Usuń zacięty papier.



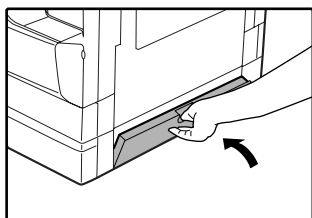
Ostrożnie usuwaj papier aby go nie podrzeć.

3 Jeśli zaciętego papieru nie widać w kroku 2, unieś i wyciągnij podajnik znajdujący się niżej i usuń zacięty papier.



Ostrożnie usuwaj papier aby go nie podrzeć.

4 Zamknij dolną pokrywę boczną.





Wskaźnik zacięcia (8 \sqrt) zgaśnie.




Jeśli wskaźnik zacięcia (8 \sqrt) nie przestaje migać, poszukaj porwanych kawałków papieru w urządzeniu.

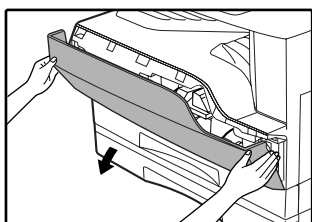
WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM

Gdy zapali się wskaźnik wymiany pojemnika z tonerem () niedługo będzie potrzebna wymiana. Zaopatrzyć się w nowy pojemnik. Gdy wskaźnik wymiany pojemnika z tonerem () zacznie migać, pojemnik musi zostać wymieniony aby kopiowanie mogło być kontynuowane. Wymień pojemnik wg opisu poniżej.

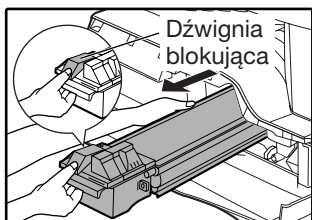


Gdy zaświeci się kontrolka wymiany kasety z tonerem (), oznacz to, że w kasecie jest mało tonera i kopie mogą być niewyraźne.

1 Przyciśnij pokrywę przednią na obu końcach i otwórz ją.



2 Wyciągnij pojemnik z tonerem przyciskając dźwignię blokującą.



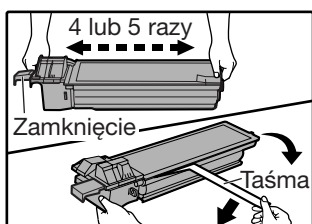
Gdy wyciągasz pojemnik złap drugą ręką za zieloną część pojemnika.



Uwaga

Po usunięciu pojemnika nie potrząśnij nim. Toner może się wysypywać z pojemnika. Włóż niezwłocznie stary pojemnik do torby znajdującej się w pudełku z nowym tonerem. Z zużytym pojemnikiem postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

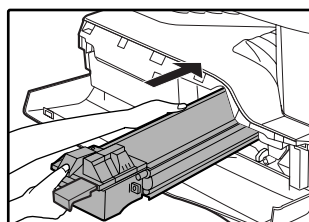
3 Wyjmij nową kasetę z tonerem z opakowania. Chwyć kasetę obiema rękami i wstrząśnij ją poziomo około czterech, pięciu razy. Następnie usuń taśmę z kasety.



Uwaga

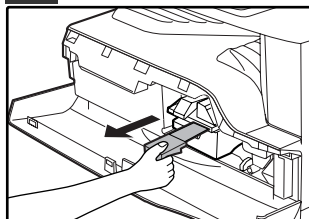
- Pojemnik trzymaj za uchwyt a nie za zamknięcie.
- Pojemnikiem potrząśnij tylko przed usunięciem taśmy.

4 Wprowadzaj pojemnik na prowadnicach aż zostanie zablokowany, jednocześnie przyciskając dźwignię blokującą.



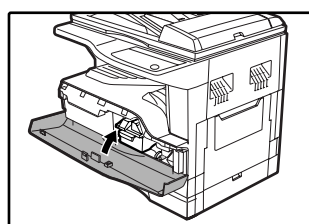
Jeśli na pojemniku znajduje się kurz lub inne zanieczyszczenie usuń je przed zainstalowaniem pojemnika.


5 Usuń taśmę z zamknięcia.




Wyjmij zamknięcie.

6 Zamknij pokrywę przednią.



Wskaźnik wymiany pojemnika z tonerem () zgaśnie.



- Nawet po wymianie pojemnika z tonerem, wskaźnik wymiany pojemnika z tonerem () może w dalszym ciągu się świecić, wskazując, że kopiowanie nie może być kontynuowane (zbyt mało jest zadozowanego tonera w wywoływaczu). W tym przypadku otwórz i zamknij pokrywę przednią. Urządzenie będzie dozować toner przez około dwie minuty, po czym kopiowanie będzie mogło być kontynuowane.
- Przed zamknięciem pokrywy przedniej upewnij się, że pojemnik z tonerem jest prawidłowo zainstalowany.
- W czasie zamykania pokrywy przedniej, delikatnie trzymaj oba końce.

Ten rozdział informuje jak prawidłowo korzystać z urządzenia m. in. jak sprawdzać poziom toneru, licznik kopii, i jak czyścić urządzenie.

SPRAWDZANIE CAŁKOWITEGO LICZNIKA I POZIOMU TONERU

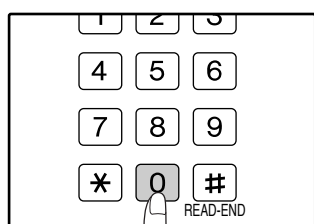
SPRAWDZANIE CAŁKOWITEGO LICZNIKA

Na wyświetlaczu, począwszy od stanu "0", można sprawdzić całkowitą liczbę wydruków i całkowitą liczbę kopii. Informacje na ten temat można znaleźć poniżej.

Całkowita liczba wydruków to wszystkie strony (wydrukowane i skopiowane) wydrukowane za pomocą urządzenia. Urządzenie może zliczyć do 999.999 stron.

[Całkowity licznik]

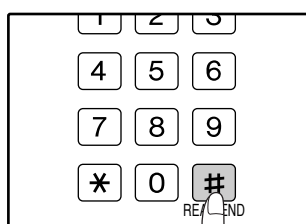
Przytrzymaj przycisk [0].



Liczba jest wyświetlana sekwencyjnie w dwóch częściach gdy przytrzymujesz przycisk [0].

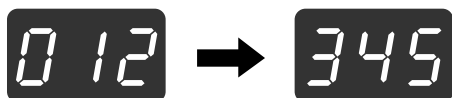
[Całkowity licznik kopii]

Przytrzymaj przycisk [READ-END] (#).



Całkowita liczba kopii zostanie wyświetlona na wyświetlaczu gdy przyciskasz przycisk. Liczba jest wyświetlana sekwencyjnie w dwóch częściach.

Przykład: całkowita ilość stron 12.345.



Całkowita liczba wydruków wykonanych w trybie drukowania może zostać obliczona przez odjęcie licznika wykonanych kopii od całkowitego licznika.

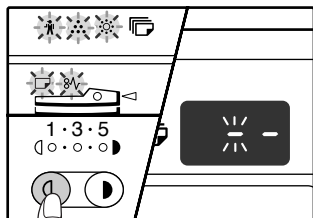


- Każda strona formatu A3 jest liczona jako dwie strony.
- W czasie kopiowania po przyciśnięciu przycisku [0] wyświetla się ilość wykonanych stron aktualnego zadania kopiowania, nie całkowitego licznika.

POZIOM TONERU

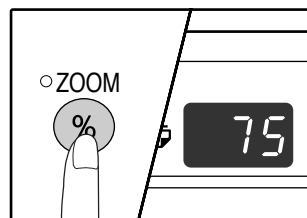
Poziom toner jest określany w 6 stopniowej skali. Wykorzystaj to jako informację przydatną przy wymianie pojemnika z tonerem.

- 1** Przytrzymaj przycisk [Jasno] (☉) aż zaczną migać wskaźniki alarmowe (⚠, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡).



Wyświetlacz pokazuje "--".

- 2** Przytrzymaj przycisk wyświetlania skali odwzorowania (⊖) przez dłużej niż 5 sekund.



Przybliżona ilość pozostałego toneru wyświetli się w wartościach procentowych. ("100", "75", "50", "25", "10"). Gdy ilość jest niższa od 10%, zostanie wyświetlone "LO".

- 3** Przyciśnij przycisk [Jasno] (☉) aby wyświetlacz powrócił do normalnego stanu.

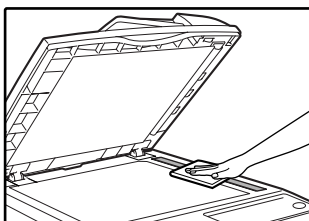
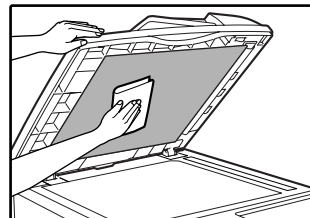
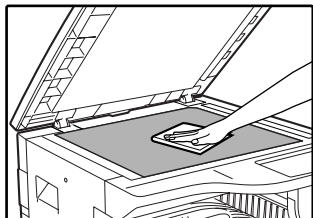
Wskaźniki alarmowe (⚠, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡) zgasną.

Wyświetlacz powraca do wyświetlania ilości kopii.

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE SZYBY SPF I POKRYWY

Jeśli szyba, SPF, spodnia część pokrywy oryginału lub skaner oryginałów podawanych z SPF (długa wąska szybka po prawej stronie szyby oryginału) zostaną zabrudzone, zabrudzenia mogą być widoczne na kopiach. Zawsze utrzymuj te części w czystości.



Plamy i zabrudzenia na szybie/SPF również zostaną skopiowane. Wycieraj te części miękką czystą szmatką. Jeśli jest to niezbędne zmoć szmatkę w wodzie. Nie używaj rozpuszczalnika, benzenu i tym podobnych środków czyszczących.

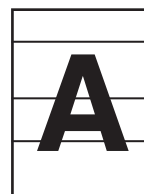


Ostrożnie Nie czyścić urządzenia środkiem czyszczącym w rozpylaczu. Gaz z rozpylacza może zetknąć się z wewnętrznymi podzespołami elektrycznymi lub nagrzewającymi się podzespołami modułu utrwalacza, co grozi porażeniem prądem.

CZYSZCZENIE SZYBKIE SKANERA ORYGINAŁÓW (GDY JEST ZAINSTALOWANY SPF)

Gdy na kopiach wykonywanych z SPF pojawiają się białe lub czarne linie, użyj przyrządu czyszczącego szkło do wyczyszczenia szybki skanera oryginałów. (Jeśli białe lub czarne linie pojawiają się na kopiach, wydrukach lub drukowanych faksach gdy nie jest używany SPF, patrz "CZYSZCZENIE ELEKTRODY TRANSFEROWEJ" na stronie 67.)

Przykład

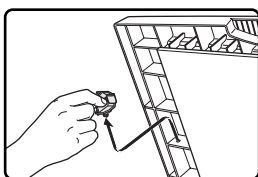


Czarne linie

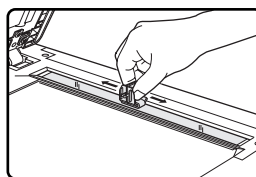


Białe linie

1 Otwórz SPF i wyjmij przyrząd czyszczący.



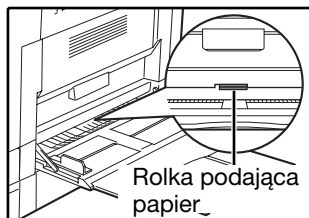
2 Wyczyść szybki skanera oryginałów z pomocą przyrządu.



3 Umieść przyrząd na jego miejscu.

CZYSZCZENIE ROLKI PODAJĄCEJ PODAJNIKA BOCZNEGO

Jeśli zacięcia powstają często przy podawaniu kopert, grubego papieru itp. z podajnika bocznego, przetrzyj rolkę podającą papier w otworze podajnika bocznego, miękką, czystą szmatką nasączoną alkoholem lub wodą.

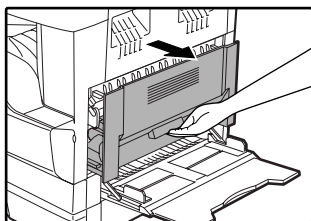


CZYSZCZENIE ELEKTRODY TRANSFEROWEJ

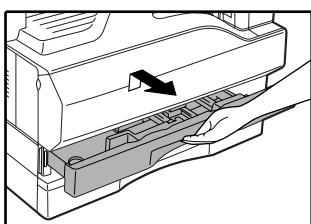
Jeśli na kopiach zaczynają się pojawiać plamy lub linie, może być zanieczyszczona elektroda transferowa. Wyczyść elektrodę postępując wg następującej procedury.

1 Wyłącz zasilanie

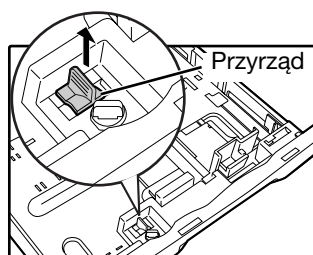
2 Otwórz podajnik boczny oraz pokrywę boczną.



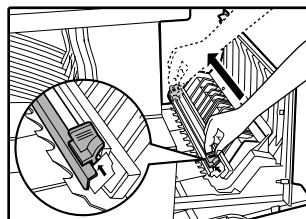
3 Unieś i wyciągnij górny podajnik.



4 Wyjmij przyrząd do czyszczenia elektrody.



5 Przyłóż przyrząd do czyszczenia elektrody do elektrody transferowej i przesuń w kierunku wskazanym przez strzałkę dwa albo trzy razy.



Jeżeli powierzchnia białego metalu jest zabrudzona tonerem, wyczyść ją czystą szmatką.



Info Przesuwaj przyrząd do czyszczenia elektrody dokładnie od początku do końca szczeliny znajdującej się na elektrodzie. Gdy przyrząd zatrzyma się w czasie czyszczenia, na kopiach mogą pojawiać się smugi.

6 Odtóż przyrząd do czyszczenia na miejsce. Zamknij górny podajnik papieru. Zamknij pokrywę boczną przyciskając jej uchwyt do dołu.

7 Włącz przycisk zasilania.

7

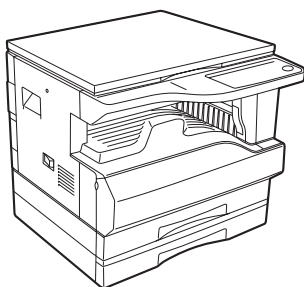
W tym rozdziale omówiono wyposażenie dodatkowe i materiały eksploatacyjne. Aby zakupić wyposażenie dodatkowe i materiały eksploatacyjne, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem handlowym firmy Sharp.

URZĄDZENIA OPCJONALNE

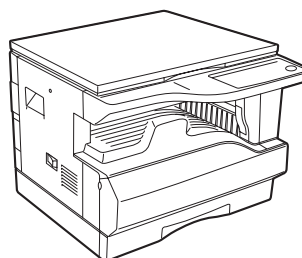


W ramach swojej strategii stałego rozwoju produktów firma SHARP zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji i danych technicznych bez uprzedniego powiadomienia. Podane parametry dotyczące wydajności są wartościami nominalnymi dla produkowanych urządzeń. W poszczególnych egzemplarzach mogą wystąpić odstępstwa od tych wartości

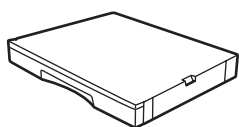
AR-5320E



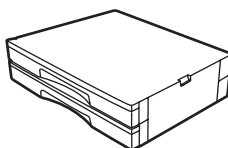
AR-5316E



Opcje, które mogą być zainstalowane w obu modelach



Podajnik papieru na 250-arkuszy
(AR-D24)



Podajnik papieru na
2 x 250-arkuszy
(AR-D25)



Automatyczny podajnik
dokumentów
(AR-SP6N)

Zestaw dwufunkcyjny (AR-EB7)

256 MB dodatkowej pamięci (AR-SM5)

AUTOMATYCZNY PODAJNIK ORYGINAŁÓW

Nazwy części SPF znajdziesz w "NAZWY CZĘŚCI I ICH FUNKCJE". (str.8)

Dane techniczne

| | | AR-SP6N (Automatyczny podajnik dokumentów) |
|------------------------------|-----------|---|
| Akceptowane oryginały | Gramatura | 56 g/m ² do 90 g/m ² |
| | Format | A5 do A3 |
| | Pojemność | Do 40 arkuszy (Grubość 4 mm lub mniej) Dla B4 i formatów większych do 30 arkuszy |
| Wykrywane formaty oryginałów | | A5, A4, A4R, B4, A3 |
| Gramatura | | 5,0 kg |
| Wymiary | | 583 mm (szer.) x 435 mm (dł.) x 133 mm (wys.) |

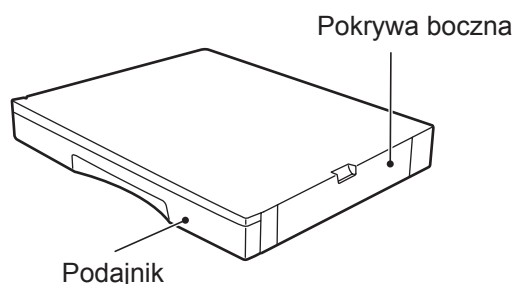
PODAJNIK NA 250-ARKUSZY / 2 X 250-ARKUSZY PAPIERU

Te podajniki papieru dają możliwość zwiększenia pojemności papieru i większego wyboru formatów do kopiowania i drukowania. AR-D24 posiada podajnik na 250-arkuszy, a AR-D25 zawiera dwa podajniki na 250-arkuszy każdy.

Nazwy części

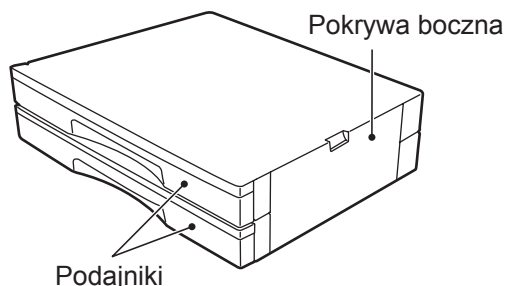
Podajnik papieru na 250-arkuszy

AR-D24



Podajnik papieru na 2 x 250-arkuszy

AR-D25



Specyfikacja

| | AR-D24 | AR-D25 |
|-------------------|--|---|
| Format papieru | A4 do A3 | |
| Pojemność papieru | Jeden podajnik o pojemności 250 arkuszy o gramaturze 90 g/m ² | Dwa podajniki o pojemności 250 arkuszy o gramaturze 90 g/m ² |
| Gramatura papieru | 56 g/m ² do 90 g/m ² | |
| Zasilanie | Pobierane z urządzenia | |
| Wymiary | 590 mm (szer.) x 471 mm (głęb.) x 88 mm (wys.) | 590 mm (szer.) x 471 mm (głęb.) x 173,5 mm (wys.) |
| Waga | 5,0 kg | 10,0 kg |

ZESTAW DWUFUNKCYJNY

Zestaw dwufunkcyjny może być zainstalowany, aby dodać funkcje kopiowania i umożliwić korzystanie ze sterownika drukarki zestawu dwufunkcyjnego, który jest bardziej zaawansowany niż standardowy sterownik drukarki. Aby zobaczyć jakie funkcje kopiowania mogą zostać dodane, zajrzyj do "ZAAWANSOWANE FUNKCJE KOPIOWANIA" (str. 29).

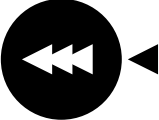
Specyfikacja

| | AR-EB7 |
|--|--|
| Dodane funkcje | Sortowanie, grupowanie kopii, kopiowanie 2 w 1 / 4 w 1, obrót kopii, wymazywanie krawędzi, wymazywanie środka, przesuwanie marginesu, funkcje portu drukarki USB 2.0, funkcja ROPM, transfer danych w trybie High-speed (gdy jest podłączenie do portu USB 2.0). |
| Metoda kompresji elektronicznego sortowania | JBIG |
| Pamięć elektronicznego sortera | 16 MB |
| Ilość skanowanych stron w elektronicznym sortowaniu | 100 standardowych oryginałów A4 |

PRZECHOWYWANIE MATERIAŁÓW EKSPLOATACYJNYCH

Standardowe materiały eksploatacyjne wymieniane przez użytkownika to papier i pojemnik z tonerem.

SHARP



Najlepsze wyniki daje praca z oryginalnymi materiałami eksploatacyjnymi firmy SHARP. Są one oznaczone specjalnym logo.

GENUINE SUPPLIES

PRAWIDŁOWE PRZECHOWYWANIE

- **Materiały eksploatacyjne przechowuj w miejscach:**
czystych i suchych,
o stałej temperaturze,
nie narażonych na działanie bezpośredniego światła słonecznego.
- **Przechowuj papier w opakowaniu na płaskiej powierzchni.**
Papier przechowywany bez opakowania lub w pozycji pionowej może się pognieść lub zawilgotnieć powodując zacięcia papieru.

Zaopatrzenie w części zamienne i materiały eksploatacyjne

Zaopatrzenie w części zamienne umożliwiające naprawy urządzenia jest gwarantowane przez 7 lat od zakończenia produkcji. Części zamienne są tymi częściami urządzenia, które mogą się zepsuć w czasie zwykłego użytkowania urządzenia, jednak te części, których żywotność jest dłuższa od produktu, nie są uważane za części zamienne. Materiały eksploatacyjne również są dostępne przez 7 lat od zakończenia produkcji.

SPECYFIKACJE

| | | |
|---|---|--|
| Model | AR-5316E | AR-5320E |
| Typ | Cyfrowe urządzenie wielofunkcyjne, nabiurkowe | |
| Typ fotoczułej powierzchni | Bęben OPC | |
| Typ szyby oryginału | Stała | |
| System kopiowania | Suchy transfer elektrostatyczny | |
| Oryginały | Arkusze, dokumenty połączone | |
| Formaty oryginałów | Maksymalnie A3 | |
| Format kopii | Maksymalnie A3 Min. A6 (arkusz formatu A6 należy podawać z podajnika bocznego) Utrata obrazu: Maks. 4 mm (krawędź prowadząca i przemieszczania) Maks. 4 mm (wzdłuż krawędzi) | |
| Prędkość kopiowania (kopiowanie jednostronne w skali 100%) | 9 kopii/min. A3 10 kopii/min. B4 12 kopii/min. A4R 16 kopii/min. A4, A5 | 11 kopii/min. A3 12 kopii/min. B4 14 kopii/min. A4R 20 kopii/min. A4, A5 |
| Kopiowanie ciągłe | Maksymalnie 999 kopii; licznik zmniejszający wskazanie po każdej kopii | |
| Czas wyjścia pierwszej kopii* | Ok. 7,2 sec. | |
| Czas nagrzewania* | Ok. 45 sec. | |
| Skala kopii | Zmienny: 25% do 400%, w 1% krokach (376 kroków) (50% do 200% kiedy jest zainstalowany SPF.). Stałe ustawienia: 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200% | |
| System ekspozycji | Pokrywa oryginału: ruchome źródło światła z automatycznym poziomem ekspozycji SPF: przesuwający się oryginał | |
| Podawanie papieru | Jeden automatycznie podający podajnik papieru (250 arkuszy) + podajnik boczny (100 arkuszy) | Dwa automatycznie podające podajniki papieru (250 arkuszy każdy) + podajnik boczny (100 arkuszy) |
| System utrwalania | Utrwalacz rolkowy | |
| System wywoływania obrazu | System szczotek magnetycznych | |
| Źródło światła | Zimna katodowa lampa fluorescencyjna | |
| Rozdzielczość | Skanowanie: 600 x 300 dpi Wydruk: 600 x 600 dpi (AUTO/TEKST) Skanowanie: 600 x 600 dpi Wydruk: 600 x 600 dpi (FOTO) | |
| Skala jasności | Skanowanie: 256 Drukowanie: 2 poziomy | |
| Źródło zasilania | Lokalne znamionowe ± 10% (Zobacz na tabliczce z tyłu urządzenia) | |
| Zużycie energii | Maksymalnie 1,2 kW | |

| | | |
|---|--|---|
| Wymiary (ze złożonym podajnikiem bocznym) | 590 mm (szer.) x 577 mm (głęb.) | |
| Waga | Ok. 31,3 kg (Bez pojemnika z tonerem) | Ok. 36,3 kg (Bez pojemnika z tonerem) |
| Wymiary | 590 mm (szer.) x 577 mm (głęb.) x 470 mm (wys.) | 590 mm (szer.) x 577 mm (głęb.) x 555 mm (wys.) |
| Warunki pracy | Temperatura: 15°C do 30°C, Wilgotność : 20% do 85% | |
| Poziom hałasu | Poziom mocy dźwięku L _{WA} (1B=10dB) Kopiowanie: 6,2[B] lub mniej Czuwanie: 3,1[B] lub mniej Poziom hałasu mierzony wg ISO 7779. | |
| Koncentracja emisji (pomiar zgodny z RAL-UZ62) | Ozon: 0,02 mg/m ³ lub mniej Pył: 0,075 mg/m ³ lub mniej Styren: 0,07 mg/m ³ lub mniej | |

* Czas pierwszej kopii jest mierzony przy oryginale leżącym na szybie, zespole utwalania rozgrzanym do temperatury pracy, silniku lasera pracującym w prędkości operacyjnej, czas ten może być uzależniony od warunków środowiskowych.

Funkcja drukowania

| | |
|-----------------------------|--|
| Szybkość drukowania* | AR-5320E maks. 20 str./min. / AR-5316E maks. 16 str./min. (musi być zainstalowany zestaw dwufunkcyjny) |
| Rozdzielczość | 600 DPI |
| Pamięć | 16 MB |
| Emulacja | SHARP GDI/SPLC (Sharp Printer Language with Compression, musi być zainstalowany zestaw dwufunkcyjny) |
| Rozszerzenie pamięci | Do 256 MB, tylko przez dodanie 256 MB opcjonalnej pamięci (AR-SM5) w otwór rozszerzenia DIMM (musi być zainstalowany zestaw dwufunkcyjny) |
| Interfejs | IEEE1284 parallel port/ USB port (USB1.1), USB port (USB2.0, musi być zainstalowany zestaw dwufunkcyjny) |
| Kable interfejsów | [Kabel równoległy] Ekranowany kabel równoległy (IEEE1284) (maks. długość 3 m) Proszę zakupić kabel równoległy dostępny na rynku. [Kabel USB (tylko do portu USB 1.1)] Ekranowana podwójna skrętka (maks. długość 3 m) [Kabel USB (tylko do portu USB 2.0)] Ekranowana podwójna skrętka (maks. długość 3 m, musi obsługiwać USB 2.0) Proszę zakupić kabel USB dostępny na rynku. |

* Prędkość drukowania dotyczy druku A4 drugiej i następných kartek przy drukowaniu wielokrotnym jednej strony na zwykłym papierze w trybie jednostronnym.



W ramach swojej strategii stałego rozwoju produktów firma SHARP zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji i danych technicznych bez uprzedniego powiadomienia. Podane parametry dotyczące wydajności są wartościami nominalnymi dla produkowanych urządzeń. W poszczególnych egzemplarzach mogą wystąpić odstępstwa od tych wartości.

INDEKS

| | | |
|--|------------------------|--|
| A | | |
| Automatyczna zmiana podajnika | 21, 41 | |
| Automatyczne wymazywanie | 12, 18, 19, 40 | |
| B | | |
| Bęben światłoczuły | 4, 9 | |
| C | | |
| Całkowity licznik kopii | 64 | |
| Czyścik elektrody | 8, 67 | |
| Czyszczenie | | |
| - Elektroda transferowa | 67 | |
| - Pokrywa dokumentu | 66 | |
| - SPF | 66 | |
| - Szyba dokumentu | 66 | |
| - Wałek podawczy papieru podajnika bocznego | 67 | |
| D | | |
| Dane techniczne | 71 | |
| Dodatek | 71 | |
| Dolna pokrywa boczna | 62 | |
| Drukowanie - procedura podstawowa | 35 | |
| Dźwignia pokrywy bocznej | 8 | |
| Dźwignia zwolnienia blokady kasety z tonerem | 9, 63 | |
| Dźwignie | 8 | |
| Dźwignie zwalniające zespołu utrwalającego | 9, 59 | |
| E | | |
| Elektroda transferowa | 67 | |
| F | | |
| Funkcje drukarki | 35 | |
| Funkcje kopiowania | 18 | |
| G | | |
| Gałka obrotowa wałka | 9, 58, 59 | |
| Główne funkcje | 7 | |
| I | | |
| Informacje dotyczące ochrony środowiska | 4 | |
| Informacje podstawowe | 8 | |
| Instrukcje obsługi - informacje | | |
| - Ekranowy podręcznik użytkownika | 5 | |
| - Instrukcja obsługi | 5 | |
| - Podręcznik konfiguracji oprogramowania | 5 | |
| K | | |
| Kaseta z tonerem | 9, 63 | |
| Konwencje obowiązujące w tej instrukcji | 5 | |
| Kopiowanie 2 w 1/4 w 1 | 31, 40, 41 | |
| Kopiowanie dwustronne przy użyciu podajnika bocznego | 26 | |
| Kopiowanie zwykłe | | |
| - SPF | 19 | |
| - Szyba dokumentów | 18 | |
| Korzystanie z instrukcji | 5 | |
| L | | |
| Ładowanie papieru | 13, 14 | |
| Ładowanie papieru do podajnika | 14 | |
| Ładowanie papieru do podajnika bocznego | 15 | |
| N | | |
| Nazwy części i ich funkcje | 8 | |
| O | | |
| Obrót kopii | 29, 41 | |
| Obsługa kopiowania i drukowania | 37 | |
| Obszar odbioru | 9 | |
| Ostrzeżenie | | |
| - Miejsce instalacji | 3 | |
| - Ostrzeżenia dotyczące eksploatacji | 3 | |
| - Ostrzeżenia dotyczące lasera | 4 | |
| - Ostrzeżenia dotyczące transportu | 4 | |
| P | | |
| Panel sterowania | 8, 10 | |
| Papier | 13 | |
| Podajnik boczny | 8, 13, 15, 26 | |
| Podajnik oryginałów (SPF) | 69 | |
| Podajnik papieru | 8, 14, 61, 62 | |
| Podajnik papieru na 2 x 250-arkuszy | 69 | |
| Podajnik papieru na 250-arkuszy | 69 | |
| Pokrywa boczna | 8 | |
| Pokrywa dokumentów | 8, 18, 20, 66 | |
| Pokrywa podajnika dokumentów | 8 | |
| Pokrywa prawa | 9, 56 | |
| Pokrywa przednia | 8 | |
| Pokrywa wałka podawczego | 9, 56 | |
| Praca w trybie drukarki | 35 | |
| Programy użytkownika | 40, 43 | |
| Prowadnica papieru zespołu utrwalającego | 9, 60 | |
| Prowadnica podajnika dokumentów | 9, 19 | |
| Prowadnice oryginałów | 9, 19 | |
| Prowadnice podajnika bocznego | 8, 15 | |
| Przedłużenie podajnika bocznego | 8, 15 | |
| Przesunięcie offsetowe | 41 | |
| Przesuwanie marginesu | 33 | |
| Przyciemnianie lub rozjaśnianie kopii | 21 | |
| Przycisk 2 w 1/4 w 1 | 10, 31 | |
| Przycisk AUDIT CLEAR | 10, 47 | |
| Przycisk AUTO OBRAZ | 11, 21 | |
| Przycisk AUTO/TEKST/FOTO | 10, 21, 38, 39 | |
| Przycisk Ciemno | 10, 21, 38, 39 | |
| Przycisk INTERRUPT | 10, 28 | |
| Przycisk Jasno | 10, 21, 38, 39, 43, 45 | |
| Przycisk KASUJ | 11, 18, 19 | |
| Przycisk KASUJ WSZYSTKO | 11, 12 | |
| Przycisk KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE | 10, 27 | |
| Przycisk ON LINE | 10, 36 | |
| Przycisk PRZESUNIĘCIE MARGINESU | 10, 33 | |
| Przycisk READ-END | 11, 30, 31, 64 | |
| Przycisk SORTOWANIE/GRUPOWANIE | 10, 30 | |
| Przycisk START | 11, 12, 18, 19, 40, 43 | |
| Przycisk WPROWADŹ FORMAT ORYGINAŁU | 10, 16, 18 | |
| Przycisk WPROWADŹ FORMAT PAPIERU | 11, 16 | |

| | |
|--|------------------------|
| Przycisk WYBÓR PODAJNIKA..... | 11, 16, 18, 19, 21, 22 |
| Przycisk WYMAZYWANIE | 10, 34 |
| Przycisk wyświetlania współczynnika kopiowania..... | 10, 23, 46, 65 |
| Przycisk XY-ZOOM..... | 10, 24 |
| Przyciski numeryczne | 11, 22, 43, 45 |
| Przyciski skalowania | 10, 23, 24 |
| Przyciski STAŁYCH SKAL ODWZOROWANIA | 11, 23, 24 |

R

| | |
|--|--------|
| Regulowanie automatycznego poziomu ekspozycji | 38 |
| Różnice między modelami | 6 |
| Rozwiązywanie problemów | |
| - Problemy z drukowaniem | 52 |
| - Problemy z urządzeniem/kopiowaniem | 49 |
| Rutynowa konserwacja..... | 64, 66 |

S

| | |
|---|-----------|
| Składowanie materiałów eksploatacyjnych | 70 |
| Sprawdzanie całkowitej liczby wydruków..... | 64 |
| Sprawdzanie poziomu tonera | 64 |
| Strona uwag | 54 |
| Sygnaty dźwiękowe..... | 42, 43 |
| Szerokość marginesu | 33, 41 |
| Szyba dokumentów | 8, 18, 66 |
| Szybka skanera oryginałów | 66 |

T

| | |
|--|--------------------|
| Taca wyjściowa..... | 8 |
| Tryb audytu | 41, 44, 45, 46, 47 |
| Tryb automatycznego wyboru papieru | 20 |
| Tryb automatycznego wyłączenia..... | 12, 40 |
| Tryb nagrzewania..... | 12, 40 |
| Tryb oszczędzania tonera | 39 |
| Tryb podawania strumieniowego..... | 20, 40 |
| Tryby oszczędzania energii..... | 12 |
| Typy oryginałów | |
| - AUTO | 21 |
| - FOTO | 21 |
| - TEKST | 21 |

U

| | |
|---|--------|
| Urządzenia peryferyjne | 68 |
| Ustawianie liczby kopii..... | 22 |
| Ustawianie wzoru | 32 |
| Ustawienia początkowe | 12 |
| Ustawienia podstawowe..... | 42, 43 |
| Ustawienia użytkownika..... | 38 |
| Ustawienie szeroko ci wymazywania | 41 |
| Usuwanie oprogramowania | 54 |
| Usuwanie zacięć papieru | |
| - Dolny podajnik papieru | 62 |
| - Górny podajnik papieru | 61 |
| - Podajnik boczny | 57 |
| - SPF | 56 |
| - Urządzenie | 58 |

W

| | |
|---|------------------------|
| Walek podawczy papieru podajnika bocznego | 67 |
| Wł. | 8, 12 |
| Włącznik zasilania | 8, 12 |
| Wskaźnik AUTO OBRAZ | 11, 21 |
| Wskaźnik AUTO PAPER SELECT | 10, 20 |
| Wskaźnik braku papieru..... | 10, 55, 56 |
| Wskaźnik Ciemno | 10, 21 |
| Wskaźnik FORMAT ORYGINAŁU | 10, 19 |
| Wskaźnik FORMAT PAPIERU | 11, 16, 18, 19 |
| Wskaźnik INTERRUPT | 10, 28 |
| Wskaźnik Jasno | 10, 21 |
| Wskaźnik konserwacji | 10, 55 |
| Wskaźnik KOPIOWANIE KSIĄŻKOWE..... | 10, 27 |
| Wskaźnik miejsca zacięcia..... | 11, 55, 56 |
| Wskaźnik ON LINE..... | 10, 36 |
| Wskaźnik ORIGINAL DATA | 10, 30, 32 |
| Wskaźnik OSZCZĘDZANIE ENERGII | 10, 12 |
| Wskaźnik podajnika papieru | 11, 16 |
| Wskaźnik PRZESUNIĘCIE MARGINESU | 10, 33 |
| Wskaźnik SPF | 11, 19, 20 |
| Wskaźnik STAŁYCH SKAL ODWZOROWANIA | 11, 23 |
| Wskaźnik START..... | 11, 12 |
| Wskaźnik wymiany dewelopera | 10, 55 |
| Wskaźnik wymiany kasety z tonerem | 10, 55, 63 |
| Wskaźnik XY-ZOOM | 10, 24 |
| Wskaźnik zacięcia | 10, 55, 56 |
| Wskaźnik ZOOM | 10, 23 |
| Wskaźniki 2 w 1/ 4 w 1 | 10, 31 |
| Wskaźniki alarmowe..... | 10, 43, 45, 51, 53, 55 |
| Wskaźniki i komunikaty | 55 |
| Wskaźniki SORTOWANIE/GRUPOWANIE | 10, 30 |
| Wskaźniki WYMAZYWANIE | 10, 34 |
| Wybór podajnika | 21 |
| Wył. | 8, 12 |
| Wymazywania cieni | 34 |
| Wymiana kasety z tonerem | 63 |
| Wyświetlacz | 10, 47, 55 |

Z

| | |
|---|-----------|
| Zasilanie | 12 |
| Zdejmowanie pokrywy dokumentów | 20 |
| Zestaw dwufunkcyjny | 29, 70 |
| Złącze równoległe | 9 |
| Złącze USB 1.1 | 8 |
| Złącze USB 2.0 | 9, 35, 42 |
| Zmiana ustawień rozmiaru papieru w podajniku | 16 |
| Zmniejszenie/powiększenie/skalowanie | |
| - Automatyczny wybór współczynnika..... | 22 |
| - Kopiowanie XY ZOOM..... | 24 |
| - Ręczny wybór współczynnika..... | 23 |

INDEKS WG ZASTOSWAŃ

Kopiowanie

| | |
|---|--------|
| Anulowanie grupy kopii..... | 18, 19 |
| Automatyczny wybór współczynnika..... | 22 |
| Format oryginału, określanie..... | 18 |
| Kopiowanie dwustronne przy użyciu podajnika boczego | 26 |
| Kopiowanie książkowe..... | 27 |
| Kopiowanie, początek..... | 18, 19 |
| Liczba kopii, ustawianie | 22 |
| Oryginał, wkładanie | |
| - Pokrywa dokumentów | 18 |
| - SPF | 19 |
| Pokrywa oryginału, zdejmowanie..... | 20 |
| Powiększanie/zmniejszanie..... | 22 |
| Przerywanie kopiowania | 28 |
| Ręczny wybór współczynnika..... | 23 |
| Regulacja ekspozycji | 21 |
| Skalowanie XY | 24 |
| Wybór ekspozycji..... | 21 |
| Wybór podajnika..... | 21 |

Zaawansowane funkcje kopiowania

| | |
|---------------------------|----|
| 2 w 1 / 4 w 1 | |
| - Pokrywa oryginału..... | 31 |
| - SPF | 32 |
| Obracanie kopii | 29 |
| Rozkład, ustawianie | 32 |
| Sortowanie/grupowanie | |
| - Pokrywa oryginału..... | 30 |
| - SPF | 30 |
| Wymazywane krawędzi | 34 |
| Wymazywanie środka | 34 |






Ustawienia urządzenia

| | |
|---|----|
| Automatyczny poziom ekspozycji, ustawianie..... | 38 |
| Programy użytkownika | |
| - Procedury konfiguracyjne | 43 |
| - Ustawienia | 40 |
| Tryb audytu | |
| - Kopie, jak wykonywać | 47 |
| - Procedury konfiguracyjne | 45 |
| - Ustawienia | 44 |
| Tryb oszczędzania tonera | 39 |

Wystąpił problem

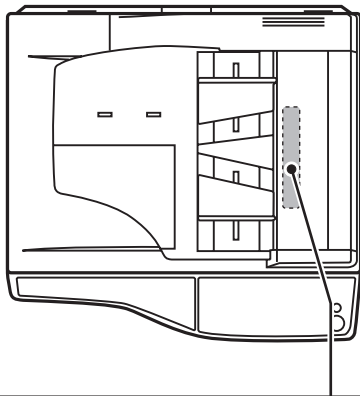
| | |
|--|----|
| Rozwiązywanie problemów..... | 48 |
| Zacięcia | |
| - Podajnik papieru (dolny podajnik, podajnik na 250 arkuszy/ podajnik na 2 x 250 arkuszy)..... | 62 |
| - Podajnik papieru (górnny podajnik) | 61 |
| - Podajnik boczny..... | 57 |
| - SPF | 56 |
| - Urządzenie (obszar podawania papieru)..... | 58 |
| - Urządzenie (obszar przesyłania) | 60 |
| - Urządzenie (obszar utrwalacza) | 59 |

Wskaźniki, świecące i migające

| | |
|--|--------|
| [] Wskaźnik wymiany dewelopera..... | 55 |
| [] Wskaźnik konserwacji..... | 55 |
| [] Wskaźnik zacięcia..... | 55, 56 |
| [] Wskaźnik braku papieru | 13, 55 |
| [] Wskaźnik wymiany kaset z tonerem | |
| - Migający..... | 55, 63 |
| - Świecący..... | 55, 63 |

VAROITUS!
 LAITTEEN KÄYTTÄMINEN
 MUULLA KUIN TÄSSÄ
 KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA
 TAVALLA SAATTAA ALTISTAA
 KÄYTTÄJÄN
 TURVALLISUUSLUOKAN 1
 YLITTÄVÄLLE
 NÄKYMÄTTÖMÄLLE
 LASERSÄTEILYLLE.

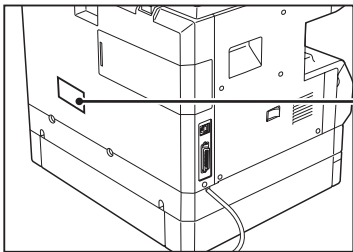
VARNING
 OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ
 ANNAT SÄTT ÄN I DENNA
 BRUKSANVISNING
 SPECIFICERATS, KAN
 ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR
 OSYNLIG LASERSTRÅLNING,
 SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN
 FÖR LASERKLASS 1.



| | | | |
|--|--|--|---|
| | | CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM. | ADVERSEL OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DEKSEL ÖPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN. |
| | | VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERREGELUNG ÜBERÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN. | VARNING OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FÄRLIG. BETRÄKTA EJ STRÅLEN. |
| | | ADVARSEL OSYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING. NÄR SIKKERHEDSafbrydere ER UDE AF FUNKTION, UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING. | VARO! AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHJETTUSSA OLET ALTUINA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN. |
| | | | |

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



**CLASS 1
 LASER PRODUCT
 LASER KLASSE 1**

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP®

SHARP CORPORATION

WYDRUKOWANO WE FRANCJI
TINSZ1629TSZZ

